

## L'EST CANADIEN SECOUÉ PAR UN SEISME

### Plusieurs villes du Canada et des États-Unis sont secouées



L'observatoire du dominion à Ottawa enregistre ses secousses sismiques modérées à 6 h 25 ce matin.—Un grand nombre de villes de l'est d'Ontario et des États-Unis rapportent aussi que les immeubles et les résidences ont été ébranlées vers la même heure pendant une période variant de 15 à 90 secondes.

#### PAS DE DOMMAGE

Le capitaine S.-A. SCOTTE, de Tecumseh Creek, C.A., prétend avoir reçu "la vallée tropicale" de la côte de l'ouest. Il est en ce moment à Toronto à négocier les moyens de financer certaines découvertes minérales dans cet Eden du sud, que l'on dit être une région riche en or, en cuivre et en platine.

### UNE TEMPÊTE SÈME LA RUINE EN ONTARIO

Une des plus furieuses tempêtes de ces récentes années a éclaté samedi dans le centre de la province et les environs. — Les dommages sont considérables.

#### LA GRÊLE

TORONTO, 12 (S. P. C.)—Le centre de l'Ontario et les régions des environs de la ville en particulier ont été visités samedi par une des plus furieuses tempêtes des récentes années. Des bâtiments ont été détruits et la récolte ruinée. Un grand nombre de constructions et d'arbres ont été frappés de la foudre. A Maple, une grange a été brûlée et des champs de grain et des vergers endommagés par la grêle. On n'a pas encore fait le bilan des pertes. Les agents de police rapportent que plus de vingt-quatre automobiles ont été trouvées dans des fossés, plusieurs ayant été grandement endommagées. Personne ne fut tué, mais quelques personnes se sont blessées légèrement.

Il est tombé de la grêle par morceaux d'un pouce de circonférence. Les gens de Laskey, petit village près de Maple, se félicitent d'avoir échappé à la mort ou d'avoir été préservés d'accidents. Un pique-nique devait avoir lieu samedi, mais la tempête éclata auparavant. La foudre mit en pièces une grande tente. On dit que quelques minutes plus tard la tente aurait été remplie.

La tempête a causé des dégâts rue Yonge, Toronto. Dans le voisinage d'Agincourt, on estime que cinquante pour cent de la récolte d'avoine a été endommagée, et on croit que les produits des jardins seront une perte totale. La récolte de pommes de plusieurs vergers est probablement ruinée. La récolte de blé d'Inde a été aussi grandement affectée.

### UN JEUNE GARÇON TUÉ PAR LA FOUDRE

WINNIPEG, 12 (S.P.A.)—Un terrible orage électrique accompagné de grêle, s'est abattu tard samedi sur une étendue de dix-sept milles, entre Elgin et Poplar Point, à l'ouest de Winnipeg. Un jeune garçon qui faisait fonctionner une moissonneuse a été tué, le blé et les autres grains ont été endommagés et environ trente poteaux de téléphone du gouvernement du Manitoba ont été également endommagés. La victime est Harry Zerkle, dix ans, fils d'un fermier du district de Fortin. Il fut tué par la foudre pendant qu'il coupait du blé sur la ferme de son père. Tous les fermiers de la région affectée ont subi des pertes. En certains cas, la destruction du grain fut complète. On estime que seulement dix pour cent de la récolte de grain pourra être couvrée.

#### IL SE NOVE

NORTH BAY, Ont., 12.—Reino, 15 ans, fils de M. Brondan, contre-maître de la Hawk Lake Company, s'est noyé mercredi dans la rivière Chippewagan, à l'ouest de North Bay, en descendant la rivière. Il avait été surpris par la nuit et avait été surpris par la nuit et avait été surpris par la nuit.



SIR EDWARD KEMP, sénateur canadien et ancien ministre de la Milice, décédé ce matin à Bobcaygeon à l'âge de 71 ans.

### LE SÉN. SIR EDWARD KEMP EST DÉCÉDÉ

L'ancien ministre de la milice et de la défense est mort à l'âge de 71 ans.—Il était président ou directeur de nombreuses compagnies et s'occupait de politique pendant de longues années.

#### SA CARRIÈRE

BOBCAYGEON, Ont., 12 (S.P.C.)—Sir Edward Kemp, membre du sénat canadien et ministre de la milice et de la défense durant la guerre mondiale, est mort ici aujourd'hui à sa maison d'été, à l'âge de soixante et onze ans.

Après avoir été ministre de la Défense pendant près d'un an, Sir Edward fut nommé ministre des forces canadiennes d'outre-mer, avec quartiers généraux à Londres, en octobre 1917. La première femme du défunt, qu'il épousa en 1879, mourut en 1924. M. Kemp convola en secondes noces en 1925 avec Mme Virginia Copping, veuve de Norman Copping. Trois filles naquirent de son premier mariage et une de son second. Lady Kemp et les quatre filles survivent. Celles de la première alliance sont: Mme W.-K. Scott Waldrie et Mme A.-H.-C. Proctor, de Toronto, et Mme Arthur B. Colville, de Montréal.

#### IL EST REGRETTÉ

TORONTO, 12.—La nouvelle de la mort de Sir Edward Kemp a beaucoup affecté ses parents, ses amis et ses associés en affaires. Le défunt, son épouse et sa famille passaient l'été à leur résidence, "Missisquoi", près de Pigeon Lake, comté de Peterborough. M. Kemp était apparemment en santé. Il se rendit de temps à autre à son bureau en cette ville au cours des deux derniers mois.

Sir Edward Kemp naquit à Clarendville, P.Q., le 11 août 1858. Il était le fils de Robert et Sarah A. Kemp, reçut son éducation à Clarendville et l'académie de Lacolle, était membre du sénat du Canada, président de la Sheet Metal Products Co. du Canada, Ltd., directeur de la National Trust Co., Toronto; de l'Imperial Life Assurance Co., Toronto, et d'autres compagnies, président de l'association des manufacturiers canadiens, du Board of Trade de Toronto; fut élu député aux communes aux élections générales de 1900, réélu en 1904, défait en 1908 et réélu de nouveau par une grosse majorité en 1911; assesseur comme Conseiller Privé dans le gouvernement Borden le 10 octobre 1911; élu par acclamation le 14 décembre 1916 et réélu aux élections générales du 17 décembre 1917; ministre de la Milice et de la Défense le 23 novembre 1918; créé chevalier commandeur de l'Ordre St-Michel et St-Georges le 13 février 1917; ministre des forces canadiennes d'outre-mer en octobre 1917, poste qu'il conserva jusqu'à la démission complète des forces d'outre-mer; membre du cabinet impérial de guerre en 1918; ministre sans portefeuille dans le cabinet Meighen le 13 juillet 1920; nommé sénateur le 4 novembre 1921.

#### LE "TERRE DU SOVIET"

KRASNOYARSK, 12.—L'aroplane russe "Terre du Soviet", parti de Moscou pour New-York, a atterri ici samedi après-midi. Il a fait l'envolée dans des conditions excellentes au-dessus des steppes de la Sibirie orientale.

### LE PAPE IRAIT EN SOL ITALIEN LE VINGT-CINQ AOUT

ROME, 12.—Le Giornale d'Italia dit que le Pape fera sa première sortie réelle sur le sol italien le vingt-cinq août, en la fête de saint Barthélémy, apôtre. On a terminé les réparations à la Basilique de St-Jean de Latran, en prévision de cette visite. Le Journal ajoute que le Saint-Père se rendra prudemment à la troisième Basilique de Sainte Marie Majeure et qu'il sera ensuite conduit en procession publique à St-Jean de Latran.

### LA RECOLTE DE L'OUEST ATTEINDRA A PEINE LES 300,000,000 DE BOISSEAUX

Les prévisions pour 1929.—Le terrain ensemencé est plus vaste que l'an dernier, mais la production beaucoup moindre.—Etat des cultures à la fin de juin

#### LE BLÉ

Les prévisions du gouvernement sur la récolte dans l'ouest, comparée à celle de l'an passé à la même époque, laissent voir une baisse substantielle. L'étendue de terrain ensemencé a augmenté, mais la production a diminué. L'an dernier la récolte de blé avait été de 511,441,000 de boisseaux et les pronostics pour cette année laissent prévoir une récolte ne dépassant pas 300,000,000 de boisseaux.

### A CÔTE CHILIENNE FORTEMENT ÉPROUVÉE

SANTIAGO, Chili, 12.—(S.P.A.)—Une terrible tempête qui a fait rage durant toute la soirée a causé d'énormes dommages tout le long de la côte du Chili; en certains endroits des montagnes il tomba de la neige.

### LA TERRE DANS LE SÉMIER DES MÉTÉORES

LONDRES, 12.—(S.P.C.)—Lord Baden-Powell et Gilwell et Essex. La prédiction suivante a été faite par le Dr Willard F. Fisher, de l'observatoire de l'Université de Harvard: "Entre minuit et l'aurore, demain, la terre présentera, au milieu d'une ondulée de 'larmes de St-Laurent' le plus merveilleux spectacle météorique de l'année. Ce spectacle, qui sera fourni, on le présume, par des débris de comètes, de la constellation de Persée, sera visible environ deux mois, mais ce sera demain matin, avant le jour, que la terre en approchera le plus près. Le phénomène se produit tous les ans depuis les temps reculés.

Ce matin aux petites heures, le ciel d'Ontario était couvert et le phénomène ne fut pas visible.

### TREIZE PERSONNES SE FONT TUER

DALLAS, Texas, 12.—(S. P. A.)—Treize personnes ont été tuées hier soir, alors que le train Sam Houston du chemin de fer Texas et Pacifique traversait un passage à niveau conduisant à la route Forney-Torrell, à vingt milles à l'est d'ici. Presque tous les membres de deux familles se sont fait tuer. Une fillette a été transportée à l'hôpital et son état est grave. Mme Iva Badgett et ses sept enfants sont au nombre des victimes.

### BLÉ CANADIEN CONTRE CHARBON ANGLAIS

LONDRES, 12.—(S. P. C.)—L'échange direct de charbon anglais contre du blé canadien, sous la direction du gouvernement; voilà ce que mentionne l'"Observer" comme remède possible aux problèmes économiques de la Grande-Bretagne, y compris le chômage. Dans des commentaires sur une nouvelle disant que J. H. Thomas, ministre du Chômage, ferait peut-être quelque chose pour l'industrie du charbon en Angleterre, les journaux de ce pays ont dit: "Le parti ouvrier a certaines théories au sujet de ce que pourrait faire l'Etat dans l'achat ou le trafic des denrées, ce qui aurait dressé les cheveux de Cabden. S'il était possible de faire l'échange de charbon anglais et de blé canadien en masse, nous verrions peut-être le terme des pourparlers et des difficultés."

### LA GRANDE-BRETAGNE ET LES ÉTATS-UNIS

BALTIMORE, Maryland, 12.—(S. P. A.)—Le présent gouvernement ouvrier d'Angleterre, plus puissant que jamais dans son histoire, fera, on peut y compter, tout en son pouvoir pour cimenter et rendre durables les relations amicales entre la Grande-Bretagne et les États-Unis, et tenter de venir à bout d'inaugurer une politique d'entente formulée par les grandes populations de langue anglaise. Telle est la déclaration faite hier par William et Arthur Henderson, fils du secrétaire des Affaires Étrangères dans le cabinet ouvrier et députés, en visite à Baltimore. Ils se proposent de se rendre aujourd'hui à Washington. Ils déclarent cependant qu'ils prennent simplement leurs vacances.

### LA TUBERCULOSE DIMINUE

La santé publique en Canada au cours des sept premiers mois de cette année, a été satisfaisante, bien que pas tout à fait autant que la période correspondante de l'année dernière. La moyenne de la mortalité générale a été un peu plus élevée que pendant les sept premiers mois de 1928. Chez les enfants, la moyenne de la mortalité a été particulièrement favorable, surtout dans le cas de la fièvre scarlatine qui a fait très peu de victimes en comparaison avec les années précédentes.

### A BOURGET



M. A. BÉLANGER, député de Bourget, hier.

### M. A. BÉLANGER A PARLÉ HIER À BOURGET, Ont.

Le député de Russell au provincial rend compte de son mandat.—La question Scolaire en Ontario.—Le règlement XVII et l'avenir.—M. Bélanger est présenté par M. Alfred Goulet.

#### SES ACTIVITÉS

(De notre envoyé spécial) BOURGET, Ont., 11.—M. Aurélien Bélanger, député de Russell à la Législature ontarienne venait rencontrer hier ses électeurs du coquet petit village de Bourget. Il adressa la parole après la messe paroissiale et une assistance nombreuse l'écouta avec une attention où l'on devinait le respect et l'approbation de cette foule pour ce digne représentant. Dans sa petite allocution d'ouverture et de présentation, M. Alfred Goulet, député de Russell à Ottawa, fit ressortir la cause exacte de la visite de M. Bélanger. Il vient rendre compte de son mandat au peuple. Il vient entretenir ses amis de ce qu'il a fait pour le comté, pour la province et pour le pays tout entier. Les électeurs du comté de Russell, dit M. Goulet, ne pouvaient mieux faire que de choisir pour leur représentant un homme de la trempe de M. Bélanger, qui a toujours et tant à cœur le droit des écoles séparées de la défense des catholiques et des Canadiens français.

"En 1926, vous m'avez confié un mandat, je viens dire à tous comment j'ai rempli les obligations qu'il m'imposait.

"Les journaux, Mesdames et Messieurs, vous mettent au courant des grandes questions à l'ordre du jour, mais bien peu d'entre vous, connaissent les dessous de la politique et de la question bilingue. M. Goulet me demanda si je ne me laisserais méler peut-être en parler avec connaissance de cause.

"Je vous entretiendrais de mon passé, je vous prouverais que j'ai fait tout en mon possible pour remplir mon devoir, bien plus que je vous demanderais: Y a-t-il quelque chose que votre représentant n'a pas fait pour vous?"

Suite à la page 2 col. 2

### LA CONFÉRENCE DE LA HAYE PARAÎTRAIT VOUÉE A UN ÉCHEC

L'hon. Snowden reçoit un cablogramme de Ramsay MacDonald qui appuie nettement son attitude.—Le comité financier évite une nouvelle crise ce matin en ajournant jusqu'à mercredi.—La France et l'Italie retirent certaines offres faites à titre d'esai.—La situation générale est la même.

### ALLEMANDS DÉÇUS

LA HAYE, S.P.A., 10.—L'hon. Philip Snowden, chancelier de l'Échiquier d'Angleterre, a fait savoir publiquement aujourd'hui la teneur d'un cablogramme qu'il a reçu de Ramsay MacDonald, premier ministre d'Angleterre, appuyant son attitude à la conférence des réparations qui a lieu ici.

"Le comité financier — de la conférence des réparations — fera une très grave erreur et ruinerait peut-être les espoirs immédiats d'un règlement, à moins qu'il ne comprenne définitivement que le rapport des experts — celui adopté à Paris et comprenant le plan Young — requiert une révision pour satisfaire les justes réclamations de ce pays.

"L'indépendance de tout parti ou section, le pays appuie votre attitude. Tous les journaux, autant que je l'ai vu, vous approuvent. Tous les partis à la Chambre des Communes sont avec vous.

"J'espère très sincèrement que vos collègues au comité financier se rendront compte qu'ils sont en présence d'une situation où la plus élémentaire considération de 'fair play' de pays à pays exige la reconsidération de certaines recommandations du rapport des experts.

"Notre attitude jusqu'ici, celle de promouvoir la stabilité européenne sur une base de bonne entente, est une preuve que nous désirons le succès politique et financier de cette conférence mais nous avons fini de porter un poids inépuisable."

CRISE ÉVITÉE  
Le comité financier de la conférence des réparations a de nouveau évité temporairement ce matin la crise soulevée par les propositions de l'Angleterre pour la révision du plan Young. Le comité s'est réuni aujourd'hui mais a ajourné peu après jusqu'à mercredi sans prendre de décision au sujet de la résolution demandant la révision du plan Young, tel que suggéré par l'hon. Philip Snowden, chancelier de l'Échiquier en Angleterre.

MEME SITUATION  
L'esprit du dimanche semble avoir dégagé un peu le ton des principaux délégués en présence à la conférence des réparations mais ne semble pas avoir changé la situation générale.

Les six principaux délégués ont eu une entrevue cœur à cœur dimanche matin et quand ils sont sortis de la salle de la conférence, l'hon. Arthur Henderson, secrétaire anglais des Affaires étrangères, a décrit comme suit la situation: "L'entente cordiale subsiste." L'hon. Philip Snowden, chancelier de l'Échiquier, son collègue, cependant, n'en voulait pas dire autant.

Le chancelier de l'Échiquier a participé avec bonne humeur à l'entrevue et a dissipé certains malentendus de la veille, mais a laissé clairement entendre qu'il maintiendrait dans leur intégrité ses demandes. Il continuera à se revendiquer, avec moins d'aigreur, peut-être, mais aussi vigoureusement, dit-il.

Suite à la page 2 col. 2

### LA LIBRAIRIE DU "DROIT"

QUELQUES NOUVEAUTES.  
L'INDISCIPLINE DES MOEURS, par PAUL BUREAU.  
Ce livre est exclusivement consacré à l'étude des manifestations de l'indiscipline sexuelle et à l'exposé des règles que doivent accepter les adultes dans une société soucieuse de son progrès et de son développement.

— La conduite des célibataires. — La conduite des gens mariés. — Les remèdes. — La chasteté dans le célibat. — Le devoir du mariage. — La fidélité conjugale. — La fécondité et la continence. — La famille ouvrière et la natalité. — Le rôle des éducateurs de la jeunesse.

Gros volume de 600 pages à \$1.35 seulement, \$1.48 par la poste.  
L'EGLISE DANS LES TEMPS MODERNES par A. LEMAN.  
L'objet de ce volume est d'exposer exactement et complètement quelle a été l'histoire de l'Eglise dans la période qui s'ouvre avec la Renaissance et se clôt à la Révolution française. L'hérésie protestante est le fait le plus considérable qu'il s'y soit produit.

70 sous au comptoir, 78 par la poste.  
LE RÔLE SOCIAL DE L'EGLISE par EMILE CHENAN.  
L'action de l'Eglise sur les éléments sociaux — L'Eglise et l'individu — L'Eglise et la famille — L'Eglise et les pouvoirs publics — L'Eglise et les droits individuels — L'Eglise et la science — L'Eglise et les questions économiques — L'Eglise et la charité — Le Domaine social de l'Eglise.

Volume broché, 545 pages, se vend \$1.50 au comptoir; \$1.72 par la poste.  
LA QUESTION ROMAINE sous PIE X et MUSSOLINI, par E. DEVOGHEL.  
Cet excellent livre entre dans les détails qu'il importait de remettre en lumière pour que nous puissions mieux mesurer les difficultés et les résistances qui ont été vaincues au cours des luttes qui préparèrent cette grande victoire. Il s'appuie sur de citations nombreuses de documents contemporains; il est modèle d'exactitude et de probité historique; il constitue par là un réservoir de matériaux où ne manqueront pas de puiser les analystes de la Question Romaine.

75 sous au comptoir, 84 sous par la poste.

ADRESSE POSTALE: La Librairie du "Droit", case postale 554, Ottawa.  
ADRESSE LOCALE: No 370, rue Dalhousie, Ottawa. Téléphone: Rideau 516.

### LE R. P. DUCHAUSSOIS REVIENT AU PAYS

(Spécial au "Droit")  
MONTREAL, 12.—Le R. P. Duchaussois, O.M.I., missionnaire et écrivain bien connu de la congrégation des Oblats de Marie Immaculée est arrivé aujourd'hui à Saint-Pierre de Montréal pour y résider. Il a passé plusieurs années en Europe, et vient au Canada, écrire un nouveau livre.

### UN RECORD

KINGSTON, Ont., 12.—Les voitures ont établi un record et ont été au camp local. Jusqu'ici, 1,557 automobiles ont été enregistrées, et le nombre total pour la dernière saison n'a été que de 1,400.

TORONTO, 12.—Une vague de basse pression depuis le nord de l'Ontario jusqu'aux États du sud de l'Atlantique a amené des averses locales et des grêles électriques à partir de l'Ontario en gagnant l'est. D'ouest, sauf quelques légers le temps a été beau et chaud. Vallée de l'Outaouais et St-Laurent: Vents modérés chauds aujourd'hui et max. Maximum hier... Minimum durant la nuit: A 6 heures ce matin: 54; Victoria, 52; Kelowna, 51; Edmonton, 51; Calgary, 51; Winnipeg, 54; St-Paul, 54; Toronto, 58; Kitchener, 58; Ottawa, 63; Montréal, 66; St-Jean, N.-B., 60; Ha St-Jean, T.-N., 64; Detroit, 66; lotteborn, 66; New-York, 70.

Suite à la page 2 col. 2



### Pronostics

CARNET MONDAIN

Sir William Clark Haut-Commissaire Britannique et lady Clark ont reçu à déjeuner, ces jours derniers, en l'honneur du Vice-Amiral Sir Cyril Fuller. Les autres convives étaient: Sir Robert et lady Borden, l'honorable Robert Forke, lady Pope, Mme Gordon McLaren, Mme R. H. Nadon, le lieutenant-commandant Evelyng et Mlle Frances Clark.

L'honorable sénateur et madame H. S. Béland, ont été invités du très-honorable M. W. L. King, à sa résidence de Kingsmere.

Le Dr Hérizge est en villégiature, à la Pointe-au-Pic.

Madame Edmond Lortie passe quelque temps aux Eboulements.

Mesdemoiselles Eicklen et Mary Devlin, sont actuellement à Terrebonne, les invitées de leur grand-mère, madame L. G. Globensky.

M. et madame Hector H. St-Jacques, accompagnés de leurs fillettes Isabelle et Madeleine, sont partis samedi soir pour un voyage, de quelques semaines dans l'Ouest canadien, au cours duquel, ils visiteront Winnipeg, Brandon, Oak-Lake et Virden. A Winnipeg, ils seront les hôtes, de M. l'abbé Gaston St-Jacques.

Madame Jules Castonguay et madame Paul Moffet, passent le reste de l'été à Vaudreuil.

M. et madame J. A. Blouet, et MM. Albert Giguère et L. O. Baribeau, tous de Shawinigan-Falls, sont au nombre de ceux qui feront le voyage organisé sous les auspices de la Chambre de Commerce à Hamilton, Chutes Niagara, Buffalo et à Toronto, pendant l'exposition nationale.

Mesdemoiselles Marie Brulé et Pierrette Castonguay, sont les invitées de mesdemoiselle Jeanne Bessner à Vaudreuil.

M. et madame Paul Gay et leur jeune fils Jean, passent quelques temps à Montigny, les invitées de madame Donat Paquet.

Mademoiselle Ellen E. Moore de Newburgh, N. Y., est l'invitée de mesdemoiselle Clara Lintzell.

Mademoiselle Gertrude Richard passe quelque temps à l'île du Calumet, chez ses parents, M. et madame Alex Richard.

M. Jules Liverois et M. Jos Villeneuve, de Québec, se sont inscrits pour le voyage de la Chambre de Commerce à Hamilton, Chutes Niagara, Buffalo et à Toronto pendant l'exposition nationale.

Mademoiselle Marie-Reine Charlebois, recevait dernièrement à une soirée intime, à la demeure de ses parents, M. et madame Edouard Charlebois. Il y eut chant, musique et amusements divers. Un goûter fut servi, par mademoiselle Charlebois. Les invités étaient: Mlle Pearl et Rita Demers, Rhéa Charlebois, Lauréte et Jeanne Amyot, Aurore Brulé, Denise et Candide Lauzon; MM. Ovide Ayotte, Alcide et D. Brulé, Lucien et René Descares.

M. et madame J. G. Bellemare, ainsi que M. et madame Edgar Doucet, de Montréal, seront au nombre de ceux qui feront le voyage sous les auspices de la Chambre de Commerce à Hamilton, Chutes Niagara, Buffalo et à Toronto pendant l'exposition nationale.

Mademoiselle Marie-Asselin passe quelque temps à l'île du Calumet.

Madame R. Sayers, de New-York, est l'invitée de ses parents, M. et madame M. C. MacCormac.

Madame S. May et sa fille, madame G. F. Albott, sont de retour de Brockville, où elles ont été les invitées de mademoiselle Constance Morgan.

Jeudi le 15 août, en l'église Saint-Jean Baptiste, sera célébré le mariage de mademoiselle Gilberte Lévesque, fille de M. et de madame Joseph Lévesque, avec M. Eugène Lafrenière, fils de M. J. L. D. Lafrenière, décédé et de madame Lafrenière, de Montréal.

Ces jours derniers, en l'église St-Jean Baptiste de Montréal, M. l'abbé Guillaume M. Déchêne a béni le mariage de son cousin le Dr Alfred Le Roy d'Amos, fils de Mme Maurice Le Roy de Montréal, avec Mlle Gabrielle Ringuet, fille de Mme Michel Ringuet de Montréal.

La mariée qui était accompagnée de son frère, portait une robe française en dentelle bleue, et un grand chapeau noir, son bouquet de corsage était composé de boutons de rose thé et de muguet. M. A. C. Attenau servait de témoin à son neveu. Pour voyager Mme Le Roy

portait un ensemble beige, un chapeau de même ton et des fourrures de martre de roche.

Mademoiselle M.-E. Paquet, de l'avenue Daly, est de retour d'un voyage de trois semaines à Montréal, Québec, Ste-Anne de Beaupré, Lévis et autres endroits de la rive nord.

Mademoiselle Estelle Chaput, de Mattawa, est l'invitée de mademoiselle Lucienne Brulé.

M. et madame Eugène Dubé sont de retour d'un voyage en automobile à Toronto, Niagara, Buffalo et les Mille-Îles.

Mademoiselle Lucienne Brulé a reçu à déjeuner aujourd'hui au Château-Laurier, en l'honneur de mademoiselle Estelle Chaput, dont le mariage sera célébré au début de septembre.

Avis.—Toutes nouvelles concernant le Carnet Mondain, pourront se communiquer par téléphone, le soir de 7 à 8 heures, à R. 2154 ou par écrit à Case Postale, 554, Le Droit, Ottawa, Ont.

La jeune fille de vingt ans qui voit tout en rose

La jeune fille de vingt ans qui voit tout en rose et qui ne songe qu'à des divertissements de son âge, ne réfléchit pas à l'avenir. Elle se dit tout bas: je suis jeune et jolie et j'ai bien le temps de me marier; je vais attendre un bon parti. Illusions de jeunesse souvent déçues!

De nos jours, la jeune fille rêve une existence facile et des revenus qui puissent procurer toutes les jouissances. Le bonheur dans le mariage n'est que secondaire pour elle, qu'il y ait la compensation de l'argent.

Mais les vingt ans s'envoient avec rapidité.

A vingt ans, les "chances" de se marier de la jeune fille sont pratiquement de soixante-quinze pour cent. A vingt-cinq ans, alors que la jeune fille commence son front de la coiffe de Sainte-Catherine, ses chances de se marier commencent à décliner, et ces chances s'accroissent dans le sens négatif au fur et à mesure que les années avancent.

Une étude du problème du mariage qui a été faite par les statisticiens de la Métropolitain Ltd., démontre que les chances de se marier d'une jeune fille de 20 à 25 ans, sont de 2 sur 3; de 25 à 30 ans, elles sont de 1 sur 2; de 30 à 35, elles sont de 1 sur 3. Après 35 ans, les chances sont relativement minimes.

L'étude a démontré également que chez les hommes les chances de se marier entre les âges de 20 à 25 ans, sont d'une moyenne presque négligeable. C'est après l'âge de 25 ans que les hommes se marient et pour eux, il ne semble pas y avoir de limite d'âge pour contracter mariage.

LA CONFÉRENCE

Suite de la 1ère page

également que la conférence suspende ses séances jusqu'à l'entrevue projetée à Genève entre le premier ministre Ramsay MacDonald, le premier ministre de France, Briand, et le ministre des Affaires étrangères allemandes, Stresemann. On croit maintenant peu probable que le problème des réparations soit réglé à La Haye.

ALLEMANDS DÉÇUS

Les allemands sont fortement déçus de la tournure des événements car ils avaient espéré pouvoir retourner chez eux et annoncer que le plan Young serait mis en vigueur. Le premier septembre et que l'évacuation serait un fait accompli trois heures plus tard. Cette question d'évacuation a fait des progrès satisfaisants. Les officiers des diverses armées d'occupation se réunissent aujourd'hui à La Haye pour commencer l'étude des détails techniques ayant trait à l'évacuation. Le comité des juristes étudiera si la France peut convenablement demander un comité de contrôle.

Les paroles exactes de M. Snowden qui ont soulevé le plus d'opposition de la France furent les mots "grotesque" et "ridicule" appliqués par le chancelier à l'interprétation que M. Cheron donnait de la note Balfour. M. Snowden les a retirés avant-hier lorsque le président du comité financier lui fit remarquer que, traduits en français, ils étaient de nature à offenser.

M. A. BÉLANGER

Suite de la 1ère page

nos droits, ne desserra pas les dents et laissa passer sans broncher le règlement XVII, j'aurais pu moi aussi

A BOUT DE NERFS SANS SOMMEIL?

"Fruit-a-tives" rend la santé

Etes-vous las? Presque toujours abattu? Troublé par des rêves? Sans sommeil? M. J. Ringheim, de Wynned, C.-B., écrit: "Mes nerfs étaient complètement déprimés. Je dois ma bonne santé actuelle à "Fruit-a-tives".

"Fruit-a-tives" est une combinaison de jus de fruits frais intensifiés et d'ingrédients médicaux les plus scientifiques. Par voie naturelle et agréable, il agit le soir, les intestins et les reins à leur action normale, saine, adoucit le conduit digestif et calme les nerfs excarabés. 25c et 50c la boîte chez tous les pharmaciens.

L'influence sur le gouvernement que des hommes du parti au pouvoir lesquels sont toujours prêts à acquiescer aux exigences du parti avant celles des droits de la minorité.

M. Goulet remercia M. Bélanger de tous les renseignements qu'il venait de donner, affirmant en même temps que le député de Russell s'était illustré à Toronto, avait fait honneur à son comté et à ses électeurs.

Il fit remarquer que M. Bélanger était venu à Bourget non pas tant en vue des prochaines élections, car le gouvernement Ferguson peut attendre encore un an—mais pour rendre compte de son mandat à ses électeurs.

LA RÉCOLTE

suite de la 1ère page

graine de lin a augmenté de 367,355 acres à 373,415, ce qui constitue une augmentation de 6,030 acres.

La récolte de la récolte par acre pour le blé d'automne est évaluée à 26.6 boisseaux, comparativement à 24.5 boisseaux l'an dernier. Pour une étendue moissonnée de 220,652 acres, la récolte totale est évaluée à 20,954,000 boisseaux pour 1928, contre 24,217,000 boisseaux l'an dernier.

En Ontario, les estimés préliminaires sont de 21,000,000 boisseaux pour 1929, contre 20,954,000 boisseaux l'an dernier.

En Alberta, la récolte est évaluée à 2,668,000 boisseaux pour 1928, contre 2,900,000 boisseaux pour 1927, contre 2,900,000 boisseaux pour 1926, contre 2,900,000 boisseaux pour 1925, contre 2,900,000 boisseaux pour 1924, contre 2,900,000 boisseaux pour 1923, contre 2,900,000 boisseaux pour 1922, contre 2,900,000 boisseaux pour 1921, contre 2,900,000 boisseaux pour 1920, contre 2,900,000 boisseaux pour 1919, contre 2,900,000 boisseaux pour 1918, contre 2,900,000 boisseaux pour 1917, contre 2,900,000 boisseaux pour 1916, contre 2,900,000 boisseaux pour 1915, contre 2,900,000 boisseaux pour 1914, contre 2,900,000 boisseaux pour 1913, contre 2,900,000 boisseaux pour 1912, contre 2,900,000 boisseaux pour 1911, contre 2,900,000 boisseaux pour 1910, contre 2,900,000 boisseaux pour 1909, contre 2,900,000 boisseaux pour 1908, contre 2,900,000 boisseaux pour 1907, contre 2,900,000 boisseaux pour 1906, contre 2,900,000 boisseaux pour 1905, contre 2,900,000 boisseaux pour 1904, contre 2,900,000 boisseaux pour 1903, contre 2,900,000 boisseaux pour 1902, contre 2,900,000 boisseaux pour 1901, contre 2,900,000 boisseaux pour 1900, contre 2,900,000 boisseaux pour 1899, contre 2,900,000 boisseaux pour 1898, contre 2,900,000 boisseaux pour 1897, contre 2,900,000 boisseaux pour 1896, contre 2,900,000 boisseaux pour 1895, contre 2,900,000 boisseaux pour 1894, contre 2,900,000 boisseaux pour 1893, contre 2,900,000 boisseaux pour 1892, contre 2,900,000 boisseaux pour 1891, contre 2,900,000 boisseaux pour 1890, contre 2,900,000 boisseaux pour 1889, contre 2,900,000 boisseaux pour 1888, contre 2,900,000 boisseaux pour 1887, contre 2,900,000 boisseaux pour 1886, contre 2,900,000 boisseaux pour 1885, contre 2,900,000 boisseaux pour 1884, contre 2,900,000 boisseaux pour 1883, contre 2,900,000 boisseaux pour 1882, contre 2,900,000 boisseaux pour 1881, contre 2,900,000 boisseaux pour 1880, contre 2,900,000 boisseaux pour 1879, contre 2,900,000 boisseaux pour 1878, contre 2,900,000 boisseaux pour 1877, contre 2,900,000 boisseaux pour 1876, contre 2,900,000 boisseaux pour 1875, contre 2,900,000 boisseaux pour 1874, contre 2,900,000 boisseaux pour 1873, contre 2,900,000 boisseaux pour 1872, contre 2,900,000 boisseaux pour 1871, contre 2,900,000 boisseaux pour 1870, contre 2,900,000 boisseaux pour 1869, contre 2,900,000 boisseaux pour 1868, contre 2,900,000 boisseaux pour 1867, contre 2,900,000 boisseaux pour 1866, contre 2,900,000 boisseaux pour 1865, contre 2,900,000 boisseaux pour 1864, contre 2,900,000 boisseaux pour 1863, contre 2,900,000 boisseaux pour 1862, contre 2,900,000 boisseaux pour 1861, contre 2,900,000 boisseaux pour 1860, contre 2,900,000 boisseaux pour 1859, contre 2,900,000 boisseaux pour 1858, contre 2,900,000 boisseaux pour 1857, contre 2,900,000 boisseaux pour 1856, contre 2,900,000 boisseaux pour 1855, contre 2,900,000 boisseaux pour 1854, contre 2,900,000 boisseaux pour 1853, contre 2,900,000 boisseaux pour 1852, contre 2,900,000 boisseaux pour 1851, contre 2,900,000 boisseaux pour 1850, contre 2,900,000 boisseaux pour 1849, contre 2,900,000 boisseaux pour 1848, contre 2,900,000 boisseaux pour 1847, contre 2,900,000 boisseaux pour 1846, contre 2,900,000 boisseaux pour 1845, contre 2,900,000 boisseaux pour 1844, contre 2,900,000 boisseaux pour 1843, contre 2,900,000 boisseaux pour 1842, contre 2,900,000 boisseaux pour 1841, contre 2,900,000 boisseaux pour 1840, contre 2,900,000 boisseaux pour 1839, contre 2,900,000 boisseaux pour 1838, contre 2,900,000 boisseaux pour 1837, contre 2,900,000 boisseaux pour 1836, contre 2,900,000 boisseaux pour 1835, contre 2,900,000 boisseaux pour 1834, contre 2,900,000 boisseaux pour 1833, contre 2,900,000 boisseaux pour 1832, contre 2,900,000 boisseaux pour 1831, contre 2,900,000 boisseaux pour 1830, contre 2,900,000 boisseaux pour 1829, contre 2,900,000 boisseaux pour 1828, contre 2,900,000 boisseaux pour 1827, contre 2,900,000 boisseaux pour 1826, contre 2,900,000 boisseaux pour 1825, contre 2,900,000 boisseaux pour 1824, contre 2,900,000 boisseaux pour 1823, contre 2,900,000 boisseaux pour 1822, contre 2,900,000 boisseaux pour 1821, contre 2,900,000 boisseaux pour 1820, contre 2,900,000 boisseaux pour 1819, contre 2,900,000 boisseaux pour 1818, contre 2,900,000 boisseaux pour 1817, contre 2,900,000 boisseaux pour 1816, contre 2,900,000 boisseaux pour 1815, contre 2,900,000 boisseaux pour 1814, contre 2,900,000 boisseaux pour 1813, contre 2,900,000 boisseaux pour 1812, contre 2,900,000 boisseaux pour 1811, contre 2,900,000 boisseaux pour 1810, contre 2,900,000 boisseaux pour 1809, contre 2,900,000 boisseaux pour 1808, contre 2,900,000 boisseaux pour 1807, contre 2,900,000 boisseaux pour 1806, contre 2,900,000 boisseaux pour 1805, contre 2,900,000 boisseaux pour 1804, contre 2,900,000 boisseaux pour 1803, contre 2,900,000 boisseaux pour 1802, contre 2,900,000 boisseaux pour 1801, contre 2,900,000 boisseaux pour 1800, contre 2,900,000 boisseaux pour 1799, contre 2,900,000 boisseaux pour 1798, contre 2,900,000 boisseaux pour 1797, contre 2,900,000 boisseaux pour 1796, contre 2,900,000 boisseaux pour 1795, contre 2,900,000 boisseaux pour 1794, contre 2,900,000 boisseaux pour 1793, contre 2,900,000 boisseaux pour 1792, contre 2,900,000 boisseaux pour 1791, contre 2,900,000 boisseaux pour 1790, contre 2,900,000 boisseaux pour 1789, contre 2,900,000 boisseaux pour 1788, contre 2,900,000 boisseaux pour 1787, contre 2,900,000 boisseaux pour 1786, contre 2,900,000 boisseaux pour 1785, contre 2,900,000 boisseaux pour 1784, contre 2,900,000 boisseaux pour 1783, contre 2,900,000 boisseaux pour 1782, contre 2,900,000 boisseaux pour 1781, contre 2,900,000 boisseaux pour 1780, contre 2,900,000 boisseaux pour 1779, contre 2,900,000 boisseaux pour 1778, contre 2,900,000 boisseaux pour 1777, contre 2,900,000 boisseaux pour 1776, contre 2,900,000 boisseaux pour 1775, contre 2,900,000 boisseaux pour 1774, contre 2,900,000 boisseaux pour 1773, contre 2,900,000 boisseaux pour 1772, contre 2,900,000 boisseaux pour 1771, contre 2,900,000 boisseaux pour 1770, contre 2,900,000 boisseaux pour 1769, contre 2,900,000 boisseaux pour 1768, contre 2,900,000 boisseaux pour 1767, contre 2,900,000 boisseaux pour 1766, contre 2,900,000 boisseaux pour 1765, contre 2,900,000 boisseaux pour 1764, contre 2,900,000 boisseaux pour 1763, contre 2,900,000 boisseaux pour 1762, contre 2,900,000 boisseaux pour 1761, contre 2,900,000 boisseaux pour 1760, contre 2,900,000 boisseaux pour 1759, contre 2,900,000 boisseaux pour 1758, contre 2,900,000 boisseaux pour 1757, contre 2,900,000 boisseaux pour 1756, contre 2,900,000 boisseaux pour 1755, contre 2,900,000 boisseaux pour 1754, contre 2,900,000 boisseaux pour 1753, contre 2,900,000 boisseaux pour 1752, contre 2,900,000 boisseaux pour 1751, contre 2,900,000 boisseaux pour 1750, contre 2,900,000 boisseaux pour 1749, contre 2,900,000 boisseaux pour 1748, contre 2,900,000 boisseaux pour 1747, contre 2,900,000 boisseaux pour 1746, contre 2,900,000 boisseaux pour 1745, contre 2,900,000 boisseaux pour 1744, contre 2,900,000 boisseaux pour 1743, contre 2,900,000 boisseaux pour 1742, contre 2,900,000 boisseaux pour 1741, contre 2,900,000 boisseaux pour 1740, contre 2,900,000 boisseaux pour 1739, contre 2,900,000 boisseaux pour 1738, contre 2,900,000 boisseaux pour 1737, contre 2,900,000 boisseaux pour 1736, contre 2,900,000 boisseaux pour 1735, contre 2,900,000 boisseaux pour 1734, contre 2,900,000 boisseaux pour 1733, contre 2,900,000 boisseaux pour 1732, contre 2,900,000 boisseaux pour 1731, contre 2,900,000 boisseaux pour 1730, contre 2,900,000 boisseaux pour 1729, contre 2,900,000 boisseaux pour 1728, contre 2,900,000 boisseaux pour 1727, contre 2,900,000 boisseaux pour 1726, contre 2,900,000 boisseaux pour 1725, contre 2,900,000 boisseaux pour 1724, contre 2,900,000 boisseaux pour 1723, contre 2,900,000 boisseaux pour 1722, contre 2,900,000 boisseaux pour 1721, contre 2,900,000 boisseaux pour 1720, contre 2,900,000 boisseaux pour 1719, contre 2,900,000 boisseaux pour 1718, contre 2,900,000 boisseaux pour 1717, contre 2,900,000 boisseaux pour 1716, contre 2,900,000 boisseaux pour 1715, contre 2,900,000 boisseaux pour 1714, contre 2,900,000 boisseaux pour 1713, contre 2,900,000 boisseaux pour 1712, contre 2,900,000 boisseaux pour 1711, contre 2,900,000 boisseaux pour 1710, contre 2,900,000 boisseaux pour 1709, contre 2,900,000 boisseaux pour 1708, contre 2,900,000 boisseaux pour 1707, contre 2,900,000 boisseaux pour 1706, contre 2,900,000 boisseaux pour 1705, contre 2,900,000 boisseaux pour 1704, contre 2,900,000 boisseaux pour 1703, contre 2,900,000 boisseaux pour 1702, contre 2,900,000 boisseaux pour 1701, contre 2,900,000 boisseaux pour 1700, contre 2,900,000 boisseaux pour 1699, contre 2,900,000 boisseaux pour 1698, contre 2,900,000 boisseaux pour 1697, contre 2,900,000 boisseaux pour 1696, contre 2,900,000 boisseaux pour 1695, contre 2,900,000 boisseaux pour 1694, contre 2,900,000 boisseaux pour 1693, contre 2,900,000 boisseaux pour 1692, contre 2,900,000 boisseaux pour 1691, contre 2,900,000 boisseaux pour 1690, contre 2,900,000 boisseaux pour 1689, contre 2,900,000 boisseaux pour 1688, contre 2,900,000 boisseaux pour 1687, contre 2,900,000 boisseaux pour 1686, contre 2,900,000 boisseaux pour 1685, contre 2,900,000 boisseaux pour 1684, contre 2,900,000 boisseaux pour 1683, contre 2,900,000 boisseaux pour 1682, contre 2,900,000 boisseaux pour 1681, contre 2,900,000 boisseaux pour 1680, contre 2,900,000 boisseaux pour 1679, contre 2,900,000 boisseaux pour 1678, contre 2,900,000 boisseaux pour 1677, contre 2,900,000 boisseaux pour 1676, contre 2,900,000 boisseaux pour 1675, contre 2,900,000 boisseaux pour 1674, contre 2,900,000 boisseaux pour 1673, contre 2,900,000 boisseaux pour 1672, contre 2,900,000 boisseaux pour 1671, contre 2,900,000 boisseaux pour 1670, contre 2,900,000 boisseaux pour 1669, contre 2,900,000 boisseaux pour 1668, contre 2,900,000 boisseaux pour 1667, contre 2,900,000 boisseaux pour 1666, contre 2,900,000 boisseaux pour 1665, contre 2,900,000 boisseaux pour 1664, contre 2,900,000 boisseaux pour 1663, contre 2,900,000 boisseaux pour 1662, contre 2,900,000 boisseaux pour 1661, contre 2,900,000 boisseaux pour 1660, contre 2,900,000 boisseaux pour 1659, contre 2,900,000 boisseaux pour 1658, contre 2,900,000 boisseaux pour 1657, contre 2,900,000 boisseaux pour 1656, contre 2,900,000 boisseaux pour 1655, contre 2,900,000 boisseaux pour 1654, contre 2,900,000 boisseaux pour 1653, contre 2,900,000 boisseaux pour 1652, contre 2,900,000 boisseaux pour 1651, contre 2,900,000 boisseaux pour 1650, contre 2,900,000 boisseaux pour 1649, contre 2,900,000 boisseaux pour 1648, contre 2,900,000 boisseaux pour 1647, contre 2,900,000 boisseaux pour 1646, contre 2,900,000 boisseaux pour 1645, contre 2,900,000 boisseaux pour 1644, contre 2,900,000 boisseaux pour 1643, contre 2,900,000 boisseaux pour 1642, contre 2,900,000 boisseaux pour 1641, contre 2,900,000 boisseaux pour 1640, contre 2,900,000 boisseaux pour 1639, contre 2,900,000 boisseaux pour 1638, contre 2,900,000 boisseaux pour 1637, contre 2,900,000 boisseaux pour 1636, contre 2,900,000 boisseaux pour 1635, contre 2,900,000 boisseaux pour 1634, contre 2,900,000 boisseaux pour 1633, contre 2,900,000 boisseaux pour 1632, contre 2,900,000 boisseaux pour 1631, contre 2,900,000 boisseaux pour 1630, contre 2,900,000 boisseaux pour 1629, contre 2,900,000 boisseaux pour 1628, contre 2,900,000 boisseaux pour 1627, contre 2,900,000 boisseaux pour 1626, contre 2,900,000 boisseaux pour 1625, contre 2,900,000 boisseaux pour 1624, contre 2,900,000 boisseaux pour 1623, contre 2,900,000 boisseaux pour 1622, contre 2,900,000 boisseaux pour 1621, contre 2,900,000 boisseaux pour 1620, contre 2,900,000 boisseaux pour 1619, contre 2,900,000 boisseaux pour 1618, contre 2,900,000 boisseaux pour 1617, contre 2,900,000 boisseaux pour 1616, contre 2,900,000 boisseaux pour 1615, contre 2,900,000 boisseaux pour 1614, contre 2,900,000 boisseaux pour 1613, contre 2,900,000 boisseaux pour 1612, contre 2,900,000 boisseaux pour 1611, contre 2,900,000 boisseaux pour 1610, contre 2,900,000 boisseaux pour 1609, contre 2,900,000 boisseaux pour 1608, contre 2,900,000 boisseaux pour 1607, contre 2,900,000 boisseaux pour 1606, contre 2,900,000 boisseaux pour 1605, contre 2,900,000 boisseaux pour 1604, contre 2,900,000 boisseaux pour 1603, contre 2,900,000 boisseaux pour 1602, contre 2,900,000 boisseaux pour 1601, contre 2,900,000 boisseaux pour 1600, contre 2,900,000 boisseaux pour 1599, contre 2,900,000 boisseaux pour 1598, contre 2,900,000 boisseaux pour 1597, contre 2,900,000 boisseaux pour 1596, contre 2,900,000 boisseaux pour 1595, contre 2,900,000 boisseaux pour 1594, contre 2,900,000 boisseaux pour 1593, contre 2,900,000 boisseaux pour 1592, contre 2,900,000 boisseaux pour 1591, contre 2,900,000 boisseaux pour 1590, contre 2,900,000 boisseaux pour 1589, contre 2,900,000 boisseaux pour 1588, contre 2,900,000 boisseaux pour 1587, contre 2,900,000 boisseaux pour 1586, contre 2,900,000 boisseaux pour 1585, contre 2,900,000 boisseaux pour 1584, contre 2,900,000 boisseaux pour 1583, contre 2,900,000 boisseaux pour 1582, contre 2,900,000 boisseaux pour 1581, contre 2,900,000 boisseaux pour 1580, contre 2,900,000 boisseaux pour 1579, contre 2,900,000 boisseaux pour 1578, contre 2,900,000 boisseaux pour 1577, contre 2,900,000 boisseaux pour 1576, contre 2,900,000 boisseaux pour 1575, contre 2,900,000 boisseaux pour 1574, contre 2,900,000 boisseaux pour 1573, contre 2,900,000 boisseaux pour 1572, contre 2,900,000 boisseaux pour 1571, contre 2,900,000 boisseaux pour 1570, contre 2,900,000 boisseaux pour 1569, contre 2,900,000 boisseaux pour 1568, contre 2,900,000 boisseaux pour 1567, contre 2,900,000 boisseaux pour 1566, contre 2,900,000 boisseaux pour 1565, contre 2,900,000 boisseaux pour 1564, contre 2,900,000 boisseaux pour 1563, contre 2,900,000 boisseaux pour 1562, contre 2,900,000 boisseaux pour 1561, contre 2,900,000 boisseaux pour 1560, contre 2,900,000 boisseaux pour 1559, contre 2,900,000 boisseaux pour 1558, contre 2,900,000 boisseaux pour 1557, contre 2,900,000 boisseaux pour 1556, contre 2,900,000 boisseaux pour 1555, contre 2,900,000 boisseaux pour 1554, contre 2

Ce que l'Eglise redoute le plus, c'est que ses enfants se naturalisent sur la terre et qu'ils ne fassent leur principal établissement où ils ne doivent avoir qu'un lieu de passage.

BOSSUET.

# LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT"

CALENDRIERE

MARDI, 13 AOUT 1929 — 225<sup>e</sup> jour de l'année  
Lever du soleil 4.57 — Lever de la lune 2.35  
Coucher du soleil 7.11 — Coucher de la lune 11.17  
QUARANTE-HEURES — MESSON: 12, 13 et 14 août.

FETE DU JOUR  
SS. Hippolyte et Cassien, martyrs.

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913.

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Léte)  
SIEGE SOCIAL: ANGLE D'HOUSIE ET GEORGES

Services télégraphiques:

PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Publicité — Etats-Unis, The Beckwith, Special Agency, Inc. New-York  
Philadelphie, Chicago, St-Louis, Détroit, Kansas City,  
Atlanta et San Francisco.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS.

Canada . . . . . \$5.00  
Etats-Unis . . . . . \$ 7.00  
Ottawa, par poste . . . . . 6.00  
Union Postale . . . . . 10.00  
Hédomadaire . . . . . \$2.00  
E.-Unis et Union Postale, \$3.00

OTTAWA, LE 12 AOUT 1929

## EMBARRAS GÉNÉRAL

Notre politique d'immigration actuelle, embarras pour tout le monde: pour nos tribunaux, pour nos municipalités, pour le gouvernement. — Excellente occasion pour l'honorable M. Forke de signifier à M. Thomas, ministre du Chômage dans le gouvernement travailliste, que le Canada adopte enfin une politique de peuplement plus canadienne.

L'honorable M. Forke, ministre de l'Immigration et de la Colonisation, a laissé entendre clairement, à son retour de l'Ouest et à la veille de l'arrivée de M. J.-H. Thomas, ministre du Chômage dans le gouvernement travailliste, que le gouvernement modifierait sensiblement notre politique d'immigration.

C'est tant mieux. Il y a longtemps qu'on aurait dû le changer. Notre politique d'immigration embête tout le monde. C'est un embarras judiciaire, c'est un embarras municipal, c'est un embarras pour le gouvernement lui-même.

C'est une embarras judiciaire. La semaine dernière, l'honorable juge Choquette, de Québec, s'en plaignait en termes énergiques. Depuis un mois, il a reçu environ 74 immigrants, accusés d'avoir volé leur passage sur l'un ou l'autre de nos deux grands chemins de fer canadiens. Un constable du Canadian National lui assurait pouvoir lui amener, chaque jour, une trentaine de gens comme ceux-là.

Que voulez-vous que la Justice fasse avec eux? Dans l'étude des circonstances atténuantes de ces délits, elle ne peut ne pas incriminer ceux qui ont induit, sous des représentations trompeuses, ces gens à venir au Canada, presque sans le sou et sans aucune expérience pour le travail de la ferme auquel ils étaient destinés au Canada. Ces gens se découragent, tombent dans le découragement. Celui-ci — on le sait — incite au vol. Ces gens volent. Que voulez-vous que la Justice fasse? Elle incarcère, pour quelque temps, ces immigrants, et les déporte ensuite, sans pouvoir rien faire contre la politique du gouvernement qui favorise un pareil état de choses.

De son côté, le maire de Toronto se plaint que notre politique d'immigration est un embarras municipal. La semaine dernière, il déclarait que, en ce moment, "il y a autant de sans-travail dans la ville qu'il y en avait l'hiver dernier. Au bureau de placement du bas de la ville, ajoutait-il, aujourd'hui, trois ou quatre cents ouvriers s'entassaient devant les portes, cherchant l'une des neuf ouvertures dont pouvait disposer le bureau de placement."

Pour protéger les citoyens de la ville, le maire de Toronto a décidé que les citoyens de la ville bénéficieraient de la préférence dans le choix des travailleurs municipaux.

C'est précisément le surcroît de main d'oeuvre étrangère, fruit de notre politique fédérale de l'immigration, qui a déterminé l'attitude du maire de Toronto. Les renseignements qu'il a en main indiquent que beaucoup de gens, amenés au pays pour le travail de la ferme n'y demeurent point, à cause des salaires peu élevés qu'ils reçoivent et de la monotonie de la vie sur les fermes isolées. Ces gens vont grossir l'armée des travailleurs des villes.

Une autre raison de cet encombrement du marché de la main d'oeuvre à Toronto, c'est une propagande menée dans les journaux de l'Angleterre, consultant aux immigrants britanniques de se diriger sur Toronto où le travail était abondant.

Il y a encore un grand nombre d'Allemands, de Hollandais, de Suisses, de Français et de Scandinaves, émigrant au Canada, qui élisent Toronto comme domicile, et les Canadiens et les Britanniques, incapables de se trouver de l'ouvrage aux Etats-Unis, qui viennent au pays et s'établissent dans cette ville.

L'enquête du maire McBrice est une condamnation accablante de notre politique d'immigration actuelle: condamnation de la hausse propagée menée en Angleterre en faveur de l'émigration au Canada, condamnation de l'importation, pour les travaux de la ferme, de gens qui ne sont nullement préparés à ce genre d'ouvrage et qui n'ont pas l'énergie nécessaire pour vaincre les difficultés nécessaires de cet apprentissage, condamnation de notre manque de politique adéquate pour empêcher l'émigration des résidents du Canada vers les Etats-Unis, dont une partie nous revient tôt ou tard, lorsque les conditions du travail sont moins bonnes de l'autre côté de la frontière.

Vraiment notre politique d'immigration est un embêtement municipal.

C'est encore un embarras pour le gouvernement lui-même. L'honorable M. Forke le sait mieux qu'aucun autre, lui qui a à débattre entre les exigences des promoteurs de l'immigration canadienne de l'Angleterre et du Canada et l'opinion publique le plus en plus réfractaire à une immigration intensive et primée. Depuis plus d'un an, la presse de langue française et de langue anglaise se fait l'écho des protestations des autorités municipales, et diverses associations et de citoyens importants contre la présente politique d'immigration. Ces critiques, si justes qu'elles soient, n'ont pas moins désagréables et embarrassantes pour le ministre de l'Immigration et son gouvernement.

Puisque notre politique d'immigration est un embarras pour tout le monde, pourquoi ne pas y renoncer pour le moment et inaugurer, à l'instar du maire de Toronto, une politique plus canadienne relativement au peuplement du Canada? L'occasion est magnifique. L'Ouest ne veut plus d'immigration intensive et primée. L'Est partage cet avis. Aussi fortement appuyé par l'opinion publique, l'honorable M. Forke se sentira fort à l'aise, pour signifier à l'honorable M. Thomas, ministre du Chômage dans le gouvernement britannique, au nom du pays, que le Canada, pour le moment, cessera toute immigration intensive.

Camille L'HEUREUX.

## AMERY vs BENNETT

Pendant que M. Richard-Bennett, chef du parti conservateur à Ottawa, parle, dans la Colombie-Britannique, en faveur de la doctrine de protection douanière pour les industries domestiques, de l'autre côté du pays, à Québec, un ancien

nombreux ceux qui voudraient, entre les parties de l'Empire britannique, le libre-échange absolu, et entre l'Empire pris dans son ensemble et le reste de l'univers une politique de protection, absolue aussi. M. Amery, ancien secrétaire des Dominions, condamne ces deux propositions.

Il n'est pas rare de trouver des pays qui pratiquent entre leurs provinces ou états, dont chacun a la grandeur d'un pays ordinaire de l'Europe, le libre-échange absolu: c'est le cas des Etats-Unis, qui n'admettent pas de frontières économiques entre leurs différents états, et c'est aussi le cas du Canada, dont les provinces n'ont que les frontières politiques. Il devrait être possible de concevoir un empire britannique arrangé sur le même plan: libre-échange entre les parties d'un même tout, et plusieurs y voient des avantages particuliers. Mais les apôtres de cette doctrine ne savent pas faire la différence entre plusieurs gouvernements locaux avec gouvernement central, comme c'est le cas des Etats-Unis et du Canada, et plusieurs gouvernements locaux sans gouvernement central ou fédéral, comme c'est le cas de l'Empire britannique. Le gouvernement central devient, dans le cas des Etats-Unis et du Canada, un correctif de la plus haute importance. Ce correctif manquerait à l'Empire britannique. Pour le lui donner il faudrait encourager la fédération impériale, avec gouvernement impérial, et consentir toutes sortes de concessions, politiques, économiques et autres. Il y a aujourd'hui très peu de Dominions britanniques qui consentiraient, par exemple à faire régler leurs tarifs douaniers par d'autres que par eux ou à suivre une politique qui, sous prétexte du bien général, leur imposerait des sacrifices trop considérables.

La Grande-Bretagne elle-même n'aurait pas de pareilles dispositions. Par exemple elle importe, aujourd'hui, beaucoup de blé des pays de l'Amérique du Sud et de la Russie. Pourquoi l'esprit de corps ne la porte-t-il pas à acheter au Canada ce qu'elle achète, en blé, des pays étrangers? Le tarif de préférence britannique, correctement arrangé, donnerait vite ce résultat. Mais le colonel Amery nous avertit, dans l'entrevue qu'il accordait à la presse, à Québec, sur la fin de la semaine qui vient de finir, que la préférence britannique ne doit pas se pratiquer aux dépens du consommateur, et qu'une élévation de droits sur les blés pris hors de l'Empire, pour encourager la distribution des blés poussés en territoire impérial, voudrait dire une élévation des prix de la farine pour la fabrication du pain. Voilà un des cas, ajoutait l'ancien ministre, où le principe de la protection des produits impériaux, tout en étant correcte d'une façon générale, ne saurait trouver d'application, parce que cette application élèverait encore davantage le coût de la vie.

Voilà justement un des grands effets de la protection douanière, comme doctrine commerciale: elle élève le coût de la vie. Et cela se comprend. Le marché mondial a ses niveaux, aussi variés dans l'ordre économique que ceux des cours d'eau et des fleuves et des lacs, dans l'ordre topographique. Le tarif douanier est un barrage. Le barrage a pour effet de créer une nappe d'eau là où il n'y en avait pas auparavant ou encore à agrandir celle que la nature ou l'industrie humaine y avaient déjà mise. C'est la brisure des prix par des méthodes artificielles. La barrière tarifaire donne à l'industriel deux marges protectrices: celle du marché ordinaire et celle du tarif douanier qui vient s'ajouter à la première. Comme il a droit à ces deux marges, il arrangerait ses prix en conséquence, et c'est le consommateur qui paiera.

Aussi les plus grands économistes ne préconisent-ils la doctrine de protection douanière que dans des circonstances exceptionnelles comme les crises générales, que dans des cas particuliers, comme l'enfance industrielle ou la crise de certaines industries, et encore avec un grand nombre d'adoucissements. Le libre-échange absolu n'est pas plus soutenable que le protectionnisme absolu, parce qu'il est excessivement rare que les relations commerciales internationales soient absolument normales. Mais comme la protection est un état de guerre économique tandis que l'autre doctrine est un état de relations très amicales, le libre-échange reste

l'idéal vers lequel placer la proue, même si des vents contraires et des courants de surface ou sous-marins se manifestent.

Charles MICHAUD.

## AU JOUR LE JOUR

### Routes et automobiles.

Le Canada possède aujourd'hui 155,750 milles de bonnes routes, construites à grands frais et coûtant très cher d'entretien. L'accroissement et l'amélioration de ces routes ont suivi le progrès de l'automobile et créé une nouvelle industrie florissante, celle du tourisme.

Nos routes n'ont jamais été aussi fréquentées qu'elles le sont aujourd'hui. Sur certaines d'entre elles, on se croirait non pas à la campagne, mais sur la rue la plus passagère d'une de nos grandes villes. Ceux qui s'en servent viennent de partout.

La majeure partie de l'amélioration des routes a été faite en vue du tourisme. Aussi est-il raisonnable que les gouvernements provinciaux exigent des automobilistes qu'ils achètent chaque année un permis de posséder un automobile ou de le conduire, imposant une légère taxe sur l'essence. Une partie de ces fonds sert sinon à la construction des routes, du moins à leur entretien et à leur police.

### Une injustice.

Ce qui est moins facile à comprendre, c'est que les cultivateurs dont les terres sont en bordure des chemins soient obligés de payer une forte partie de la construction et de l'entretien des routes. Avant que l'automobile se popularisât, les cultivateurs avaient des chemins qui n'étaient pas si beaux, mais qui faisaient leur affaire et qu'ils entretenaient eux-mêmes.

La route actuelle, où les automobiles, les autobus et les camions défilent du matin au soir et du soir au matin, ne sont pas les chemins que l'on entretenait autrefois. Comme question de fait, ils s'en servent beaucoup moins que les citoyens. Des routes moins belles répondraient à leurs besoins.

Il est donc injuste que les cultivateurs soient surchargés d'impôts parce qu'il faut des bonnes routes pour l'usage des automobilistes et pour attirer les touristes.

### Moins d'impôts.

A l'heure où l'attention publique se tourne vers le cultivateur, l'agriculture et leurs problèmes, ne conviendrait-il pas que les gouvernements ne surchargent pas d'impôts les cultivateurs. Si l'on veut que la culture soit payante, si l'on veut enrayer le dépeuplement des campagnes, les chefs politiques doivent rendre la vie agricole la plus attrayante possible. Les cultivateurs ne demandent pas, bien qu'ils le méritent, d'être traités mieux que les autres classes de la société, de former une caste privilégiée, mais ils s'attendent avec raison à être traités justement. C'est pourquoi les diverses organisations agricoles demandent que les impôts attachés aux routes qu'on appelle rurales, mais qui servent plus aux gens de la ville qu'à ceux de la campagne, soient répartis plus équitablement et que soient appelés à payer ceux qui s'en servent le plus. Cette demande est absolument juste et nous espérons que les divers gouvernements provinciaux y prêteront une oreille attentive.

### Grandes figures.

A Saint-Albert s'élève, depuis le 21 juillet, le monument du souvenir et de la reconnaissance élevé pour perpétuer la mémoire du Père Lacombe, O.M.I. Ce missionnaire a occupé une place importante dans l'histoire nationale et religieuse de la région qui constitue aujourd'hui la province de l'Alberta. En réalité, l'apostolat et le dévouement du P. Lacombe se sont étendus à l'Ouest tout entier; les questions auxquelles il a été mêlé ont eu une répercussion nationale.

Saint-Albert est la ville des grands missionnaires. Pour rappeler leur souvenir une vaste avenue a été construite du monument du P. Lacombe à la crypte où reposent les restes de Mgr

Grandin, de Mgr Léal, des RR. PP. Lacombe et Leduc. Au même endroit, on conserve pieusement l'humble chapelle qui fut la première cathédrale de Mgr Grandin.

Saint-Albert est vraiment la ville du souvenir, un lieu de pèlerinage vers lequel les foules se dirigent pour prier ceux qui les premiers firent rayonner dans l'Ouest, au prix de leur sang et de leur vie, la lumière de la foi catholique.

Ch. G.

## CHRONIQUE FINANCIÈRE

### LE MARCHE

Le marché se remet aussi facilement qu'il se désorganise. En quinze minutes vendredi matin la valeur courante des titres inscrits en Bourse de New-York a baissé d'un milliard de dollars. Dès vendredi après-midi cependant le ton général était beaucoup plus ferme et samedi matin les prix s'étaient relevés.

D'après des économistes compétents il serait encore trop tôt pour juger des effets de la hausse du taux de réescompte à 6 pour cent. On s'accorde à dire qu'avec le temps cette mesure sera profitable au marché et aux affaires en général et que le Bureau de la Réserve Fédérale de New-York a réussi là un véritable coup de maître.

Cependant il importe de ne pas trop s'emballer. Il existe encore passablement d'incertitude à en juger par les lettres hebdomadaires des maisons de change et de statistiques que nous avons actuellement sous les yeux. Ainsi Greenshields and Company conseille à ses clients d'être très prudents dans leurs nouveaux achats.

Si le changement du taux de réescompte a pesé lourdement sur les marchés spéculatifs, le rapport du gouvernement fédéral sur les récoltes n'est pas de nature à provoquer l'enthousiasme. Il se peut toutefois que les effets d'une récolte qui n'équivaut qu'à 66 pour cent de la récolte moyenne des dix dernières années aient été pleinement escomptés. Nous ne pouvons nier qu'une moindre récolte affecterait le pouvoir d'achat non seulement des fermiers mais aussi de toute la population en général, car tant va la récolte au Canada tant va notre prospérité. L'activité industrielle servira heureusement à amoindrir les désavantages de la situation sans toutefois les faire disparaître complètement.

En Bourse Massey-Harris a monté de deux points 1/4 samedi à 56 3/4 et Cockshutt Plov de deux points 1/2 à 34 1/2. Ces titres ont baissé à cause des rapports moins encourageants des récoltes, mais on ne croit pas que les revenus des deux entreprises en soient sérieusement affectés. Massey-Harris n'a pas que l'Ouest canadien pour terrain de vente, on dit même qu'elle n'y fait que le quart de ses affaires.

Brazilian Traction a eu 32,971 parts échangées samedi matin. Le titre a clos à 71 1/2 après avoir fermé à 69 vendredi soir. Sans doute que la position de l'entreprise justifierait la hausse du titre mais d'autre part, il faut nécessairement que les achats volumineux qui ont été faits au cours de la semaine aient pris leur source ailleurs que des placiers et des spéculateurs canadiens.

Le "New-York Herald-Tribune", la semaine dernière, disait catégoriquement qu'elle tenait de source autorisée que l'International Telephone and Telegraph prendrait le contrôle du système téléphonique de la Brazilian et l'Electric Bond and Share aurait celui de ses usines d'énergie électrique, de ses tramways, etc.

A Montréal on est encore très sceptique. On n'ose pas croire à cette affaire d'acquisition bien que les campagnes menées par les grandes compagnies américaines pour prendre le contrôle des entreprises d'énergie électrique du monde rendraient probable une nouvelle tentative pour acquérir Brazilian Traction.

Nous saurons à quel nous en tenir au juste au cours de cette semaine.

Léopold RICHER.

## LETTE DE FRANCE

### La ratification des dettes.

De quoi peut-on parler au jourd'hui sinon de cette question qui occupe tous les esprits, alimente copieusement la presse au point que l'on ne parle plus guère que des dettes américaines, en même temps qu'elle fait l'objet à la Chambre des discussions les plus passionnées? Ils se sont levés en nombre ceux qui s'imaginent que l'opinion publique en France resterait indifférente au problème américain et que le Parlement lui-même tenterait d'escamoter le débat en votant en sourdine la ratification. Une pareille question est trop grosse de conséquences, elle engage trop profondément le sort de trop longues années l'avenir du pays, elle est aussi trop étroitement apparentée au problème des réparations et des paiements que doivent nous faire les Allemands, pour ne pas émouvoir quelque peu les électeurs et les contribuables. Personne, en France, n'a encore compris que les dettes américaines, avec ses horreurs, ses deuils et ses ruines; trop de gens ont souffert terriblement dans leur coeur et se sont vus dépouillés de tout ce qu'ils possédaient; il y a encore trop de ruines qui ne sont pas relevées et ne le seront probablement jamais, il existe encore des combattants qui souffrent parfois aux quatre années de privations et de souffrances au fond des tranchées et qui se résignent difficilement à ce que ce soit le vainqueur qui paie les frais de la guerre. Les Français se trouvent entre deux pays qui leur font une situation difficile. D'une part, l'Allemagne, qui refuse de payer ce qu'elle doit et qui s'exécute si mal de ses obligations qu'on devine bien que sous peu elle s'affranchira de tout paiement, surtout si elle sent que les anciens Alliés sont divisés entre eux et ne soutiennent pas le traité de Versailles; l'Allemagne, qui ne se cache pas de préparer sa revanche et s'efforce de plus en plus ouvertement, consacrant ses ressources à ses projets bellicieux et à l'assouvissement de ses haines. D'autre part, les Etats-Unis, qui se sont lancés dans la guerre avec un enthousiasme sincère, qui ont été lésés à pleines mains pour arriver à l'écrasement de l'Allemagne, mais qui, une fois la victoire remportée, ont songé qu'à la transformer en une affaire fructueuse pour eux-mêmes. D'une part, un ennemi vaincu qui régimbe et ne veut pas accepter sa défaite; d'autre part, un ami, un allié d'hier, qui oublie la communauté des dangers courus, la fraternité des armes et qui prend account de tout ce qu'il a fait de la victoire: un pays, le plus riche du monde, qui recorde d'or et d'argent, mais qui réclame à son associé ruiné par la guerre une partie des dollars qui ont été employés à la victoire commune. De part et d'autre, il y a un oubli complet de la justice, de l'honneur, de la parole donnée.

Comment pourrait-on ignorer cette situation en France et quel est le Français, même le plus ignorant, qui pourrait se déclarer indifférent à cet état de choses qui doit choquer ses notions de justice et de bon sens? Quoi de plus contraire, en effet, au bon sens et à la justice de voir le vainqueur aux mains et au caprice du vaincu et la nation la plus éprouvée par la guerre ransonnée par ceux qui n'ont pris part au conflit qu'à la fin et sans danger, sans pertes excessives, juste ce qu'il fallait pour en tirer un profit scandaleux? Comment a-t-on pu s'imaginer que le peuple français laisserait commettre, sans protester, cette ratification qui sanctionne son esclavage pendant soixante ans et le met pendant plusieurs générations dans la dépendance économique américaine? Comment a-t-on pu penser que les anciens combattants permettraient que leur victoire, celle qui a été faite avec le sang le plus pur de la France, avec les larmes de tant de veuves, de mères et d'orphelins, serait sabotée et changée en un esclavage de soixante ans? Certes, on peut constater que l'opinion publique est plus difficile à émouvoir qu'autrefois, que la presse s'entend fort bien à choquer ses lecteurs et à leur faire croire ce qu'elle veut, mais on peut constater également que la presse est aux ordres du gouvernement et qu'elle accepte le mot d'ordre du ministère de l'Intérieur pour le transmettre à l'opinion publique. Cela est fort dangereux, car la liberté est gravement compromise et les lecteurs risquent de ne connaître jamais la vérité. Heureusement il y a encore quelques rares organes indépendants dont la voix a rompu le silence servile d'une certaine partie de la presse et cette voix a trouvé un écho dans le pays. Elle a révélé les consciences et fait vibrer les sentiments patriotiques qui survivent malgré tout dans les coeurs des bons citoyens. Il n'y aurait que dommage si la presse se contentait de céder aux sollicitations du gouvernement et de se faire son interprète un peu trop docile, mais malheureusement il a couru des bruits fâcheux sur la presse en ce qui concerne la ratification des accords de Washington. Dès 1926, un publiciste éminent, membre de l'Institut, déclarait qu'un homme politique des plus haut placés — tout le monde s'accorde à croire qu'il s'agit de M. Poincaré — lui avait affirmé que tous les articles en faveur d'une ratification des accords en question étaient payés par le gouvernement américain. Voilà qui est étrangement grave et jette un jour lamentable sur les moeurs journalistiques de notre époque, mais il y a trois ans, cette révélation ne pouvait atteindre que bien peu de journaux français, car la presque totalité de nos organes était opposée à la ratification. Aujourd'hui que, touchés par on ne sait quelle grâce, les journaux français font campagne pour la ratification, on est en droit de se demander si l'argent américain n'est pas pour quelque chose dans cette volte-face et si, comme en 1926, tous les articles en faveur des accords de Washington ne sont pas inspirés et subventionnés par la finance américaine. Pour avoir osé rapporter ce propos du membre de l'Institut et pour avoir posé la question de l'indépendance de la presse vis-à-vis de nos créanciers, un journaliste s'est vu hué et conspué par ses confrères comme s'il avait été convaincu d'avoir égaré

au budget de la propagande américaine, mais on s'est borné à démentir et à s'indigner vertueusement, sans oser poursuivre l'auteur d'une telle accusation. D'autres révélations sont venues montrer que, même dans la grande presse, dans cette presse qui se targue d'un patriotisme un peu ombrageux, l'argent étranger jouait un rôle louche et payait des publicités complaisantes. Des démentis se sont succédés, mais sans apporter autre chose qu'une confirmation plus éblouissante des divulgations.

Comment, dans ces conditions, l'opinion publique française pourrait-elle être renseignée sur ce qui se passe aussi bien chez nous qu'à l'étranger? Comment les lecteurs des journaux peuvent-ils se faire une idée juste des grands problèmes nationaux et internationaux, surtout quand il s'agit de problèmes aussi délicats que celui des dettes américaines? Et cependant, dans notre pays de France, où le bon sens n'est pas encore tout à fait mort, on a réagi malgré la presse, on a fait entendre des protestations qui sont parvenues au gouvernement et au Parlement; les discussions en cours se ressentent des manifestations organisées par les anciens combattants et par les étudiants et, si le sort du cabinet Poincaré n'était pas en jeu, il est certain que la ratification ne trouverait pas une majorité à la Chambre, tant les arguments contre l'emport sur les arguments pour. Tout se réduit actuellement à une question de politique intérieure: il ne s'agit plus tant de voter pour ou contre la ratification que de voter pour ou contre Poincaré. C'est, il faut l'avouer, réduire étrangement le débat et le détourner de son vrai sens, mais le régime parlementaire le veut ainsi et bien de grandes discussions ont été rappetées à des questions de personnes. Un certain nombre de journaux qui valent fait preuve d'indépendance et se montraient partisans déclarés de la non-ratification, ont modifié leur

attitude en exprimant des craintes sur les conséquences du renversement de M. Poincaré et ils se sont mis à conclure qu'il fallait à tout prix éviter la chute du ministère, ce qui revenait à dire qu'il fallait voter la ratification, puisque le président du Conseil en fait une question de confiance. C'est un étrange raisonnement que celui-là. On a reproché vivement à la monarchie de ne faire reposer le sort du pays que sur une seule personne — ce qui n'est pas très exact, car la monarchie repose surtout sur la continuité d'un principe — et les ardents républicains qui répudient toute attache avec les régimes anciens ne veulent le salut du pays comme si Poincaré et qu'en lui seul, comme si, lui disparu, la France allait courir aux abîmes et disparaître dans un cataclysme. Sous l'ancien régime, on était moins superstitieux parce que l'on savait que, le roi mort, un autre lui succéderait tout naturellement qui continuerait l'oeuvre laissée par son prédécesseur. Aujourd'hui, sous notre régime démocratique, le personnel du gouvernement est si restreint que l'on ne sait qui pourrait succéder à M. Poincaré et avec le jeu des partis, on redoute qu'un cabinet radical ne vienne au pouvoir et ne détruise ce qu'a pu faire M. Poincaré. Ainsi donc, l'avenir du pays est à la merci d'une crise ministérielle, mais d'autre part, les questions les plus graves sont subordonnées à une question de cabinet, à une question de personne. En vérité, la démocratie est plus difficile à gouverner que la monarchie et les intérêts du pays courent plus de risques avec ce régime d'irresponsabilité et de changement qu'avec un régime où la continuité est assurée par la succession héréditaire. Le sort de la France est lié à la personne de M. Poincaré: Dieu veuille que M. Poincaré comprenne les intérêts de la France et se serve comme l'ont fait ses prédécesseurs, les rois de France!

Charles RUELLAN,  
ancien député.

# SI

vous préférez dans les flocons de maïs le croustillant et la saveur, insistez toujours pour avoir les véritables Kellogg, les Flocons de Maïs par excellence. Ils ont la saveur absolument inimitable!

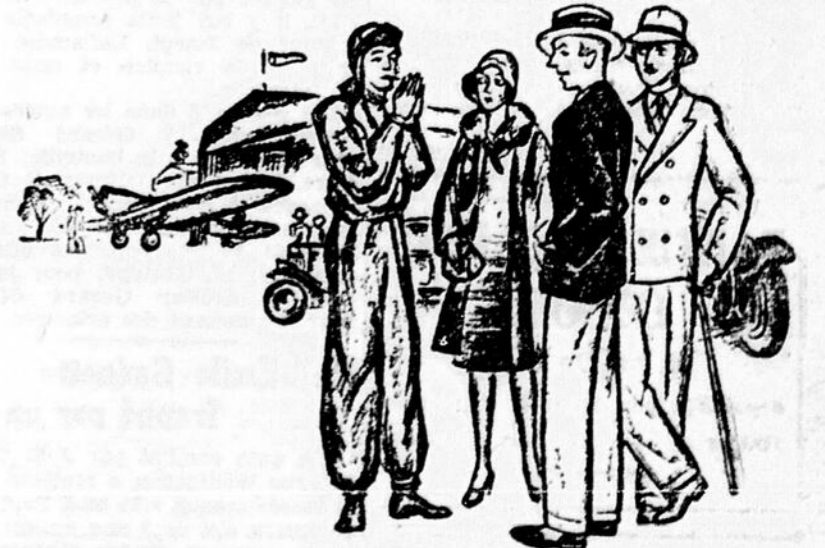


FLOCONS DE MAÏS

Kellogg's

Toujours frais du four — faits par Kellogg à London, Ontario.

Appelez Parker's car voici du nettoyage qui est en ligne avec le Progrès.



Un bain léger dans un dissolvant clair comme le cristal... un nettoyage consciencieux par des experts qui ont fait une étude des tissus leur vie durant... ensuite chaque détail de la mode est habilement recréé. Cela est du nettoyage moderne — le nettoyage Parker.

Appelez  
Queen  
706

Parker's

250, rue Sparks.

Succursale: 164 rue Rideau. Succursale de Hull: 93 rue Laval, J. R. D. CARON, 8. 2022. Succursale de St-Jean: 52 rue Elgin.

HULL, LUNDI 12 AOUT 1929

VERS LA SPECIALISATION

Dans trois semaines d'aujourd'hui nous serons à la veille de la réouverture de nos établissements scolaires. Ceux-ci profitent des dernières semaines de vacances pour se faire connaître aux parents et aux enfants, pour se faire une légitime réclame qui profitera encore plus à ceux-ci qu'à elles-mêmes, puisque le savoir est une chose sans prix, puisqu'elles ont pour mission de préparer tout l'avenir de ceux qu'on leur confie.

En ce temps où la spécialisation dans les sciences, les arts et les métiers est de plus en plus nécessaire, où il devient de plus en plus difficile pour les jeunes gens de trouver des situations de débutants dans le commerce et les bureaux, voire dans le service civil, il y a lieu de diriger vers l'école technique ceux d'entre eux qui ont la préparation nécessaire et les aptitudes voulues.

L'école technique, comme son nom l'indique, forme des techniciens dans différents métiers, divers branches scientifiques et industrielles. Des techniciens, on en réclame de plus en plus et ceux qui ont passé par notre école, par exemple, ont pu se trouver de l'emploi bien plus facilement et plus avantageusement que s'ils s'étaient contentés du cours primaire.

On n'incitera donc jamais trop les parents à encourager cette institution locale. Encourager, c'est une façon de dire car ce sont eux et leurs enfants qui bénéficieront de la formation qui s'y donne. L'école, qu'on y aille ou qu'on n'y aille pas, ne perdra pas de sa valeur, mais les perdants seront ceux qui peuvent en profiter et qui ne le feront pas.

Ce ne serait qu'une chose très normale, dans une ville ouverte comme la nôtre, de voir affluer tant d'étudiants à l'école technique que celle-ci fut forcée d'en refuser, faute d'espace, plutôt que d'être obligée d'intensifier la propagande.

Mais il est indéniable qu'un plus grand nombre de nos élèves devraient en profiter. Il est sûr qu'ils n'auraient jamais lieu de le regretter et que dans la plupart des cas, sinon toujours, ils auraient à s'en féliciter grandement toute leur vie.

Car l'école cherche à rendre la vie meilleure pour ceux qui, ne se sentant pas appelés à étudier une profession, veulent exercer, avec intelligence, compétence et rémunération avantageuse ce qu'on est convenu d'appeler les métiers. Elle vise à former de futurs contremaîtres dans les usines, voire de futurs patrons, pour peu que l'initiative personnelle et d'autres facteurs nécessaires ne fassent pas totalement défaut.

Sciences, mathématiques, dessin, ajustage, menuiserie, électricité, forge et fonderie, automobile, telles sont les matières des cours du jour à notre école technique. Le soir, il y a aussi des cours pour ceux qui travaillent déjà pour gagner leur vie veulent tout de même se perfectionner. Ces derniers cours sont les suivants: ajustage, menuiserie et charpenterie, modèlerie et ébénisterie, automobile, électricité théorique et pratique, plomberie et chauffage, ferblanterie, chauffeurs de chaudières et mécaniciens, dessin industriel (pour ajusteurs, ferblantiers, menuisiers, tôliers, etc.), chimie industrielle, soudure au gaz.

Il va sans dire que pour ceux qui peuvent les suivre les cours du jour, qui donnent à l'élève, en un stage de trois années, une formation complète, sont bien préférables.

C'est à chacun de choisir, en se rappelant que de nos jours plus que jamais celui qui n'a aucune qualification officielle, aucune spécialité, est destiné à végéter, à chômer ou à moisir dans des situations inférieures.

Nous voudrions, pour le plus grand bien des individus de nos familles et de notre ville, que l'école technique de Hull soit cette année encore plus fréquentée qu'elle l'a été jusqu'ici.

Henri LESSARD.

Trois sont blessés dans un accident

LE CONDUCTEUR DIT QU'AVEUGLE PAR LES LUMIERES D'UN AUTRE AUTO IL A PERDU LE CONTROLE DU SIEN QUI CULBUTE A COTE DU CHEMIN.

M. Armand Fortier, 27 rue Jogues, Wrightville, de deux hommes qui étaient avec lui dans son auto saccadé soit ont été victimes d'un accident sur le chemin de Chelsea, à trois quarts de mille environ de cet endroit, la route qu'on appelle le "fer à cheval". Les trois ont été blessés, mais non gravement, et ont pu être conduits chez eux par un autre automobiliste qui passait.

M. Fortin dit qu'aveuglé par les lumières d'un autre venant en sens inverse, il a perdu le contrôle du sien, qui alla frapper rudement une souche à côté du chemin, fut renversé et considérablement endommagé.

L'UNION LIBERALE

A 8 heures, lundi soir, 12 août, il y a à l'hôtel Windsor une réunion de l'Union libérale du comté de Hull. Tous sont priés d'être présents.

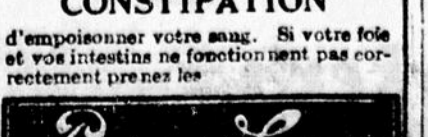
nos 185-189

PARTIE DE CARTES CE SOIR

49, rue Du Pont organisée par Mme Z. Laplante 100 prix — 1 prix d'entrée Billets 25c

Station de gazoline. Batteries chargées et louées. Pneus réparés. Bicycles neuves, aussi de seconde main. Parties de chars usagés. Bois à vendre, \$5 et \$6 la corde. Bois franc sec, \$10.00 la corde. Hull Champlain Service Sh. 36, ou appelez chez N. Pettit.

Ne permettez pas à la CONSTIPATION d'empoisonner votre sang. Si votre foie et vos intestins ne fonctionnent pas correctement prenez les



Laxatif aux fruits: pruneaux, figues, tamarins des Indes, etc. En vente partout 25c. A.-R. FARLEY Hull, Qué.

Mme Ls JACQUES MORTE CENTENAIRE

ELLE ETAIT LA PLUS VIEILLE PERSONNE DE LA VILLE DE HULL—FUNERAILLES CE MATIN.

Mme veuve Louis Jacques, née Edmée de la Ville de Hull, est morte samedi chez sa nièce, Mme Edmond Leduc, 36 rue Salaberry, à l'âge de 100 ans et 4 mois. Elle a été peu longtemps gravement malade.

Elle est née le 12 avril 1829, fille de M. et Mme Paul Labelle. A l'âge de 15 ans elle arriva avec ses parents à Ottawa, alors nommé Bytown. Son père s'établit sur une ferme dans la localité actuelle d'Eastview. En 1864, elle épousa Louis Jacques, jardinier d'Eastview, décédé en 1916. Elle eut deux enfants, une fille, Estelle, morte à l'âge de 3 ans, et un garçon, Damase, décédé en 1919, quelques temps après son retour de la Grande guerre, où il servit au front pendant les trois dernières années. Une de ses sœurs vit encore, Mme Méline Simard, âgée de 90 ans, à l'Original et est âgée de 90 ans.

Jusqu'à ces derniers temps, Mme Jacques jouissait encore d'une assez bonne santé, sa mémoire seule étant quelque peu infidèle à lui rappeler les incidents de sa longue vie. Elle se souvenait très bien cependant du travail qu'elle fit sur la nouvelle ferme de son père, pour défricher et cultiver.

Elle n'avait eu de grave maladie, si ce n'est l'hiver dernier, alors qu'elle dut garder le lit environ quatre mois, et celle qui vient de l'emporter.

Le service funéraire a eu lieu ce matin à 7 h 30 heures en l'église Notre-Dame de Lourdes, d'Eastview, où avait vécu la défunte jusqu'à il y a un an. Il a été célébré par le R. P. Bosch, des Pères de Marie.

L'inhumation a été faite au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

Les proches parents présents aux funérailles étaient MM. Joseph Thibeault, beau-frère de la défunte, d'Ottawa, Wilfrid Thibeault, un neveu, Rosario Paquette, un petit-neveu.

SABOURIN-PARENT

A 8 h 30 heures samedi matin en l'église de Ste-Rose de Lima, M. le curé Richard a béni le mariage de mademoiselle Yvonne Parent, fille de M. et de madame Gédéon Parent, avec M. René Sabourin, fils de M. et de madame Francis Sabourin, de la Pointe-Gatineau. Les pères des époux étaient les témoins.

La mariée avait pour la cérémonie une toilette en crêpe georgette beige, avec chapeau et souliers de même nuance. Elle portait également un regard jaune. Le déjeuner a été servi chez les parents de la mariée et le soir une grande réunion de parents et d'amis avait lieu à la Pointe-Gatineau chez M. et madame Francis Sabourin.

Parmi les personnes présentes, il y avait M. et madame René Lavigneur, M. et Mme Siméon Pilon, P. Bigras, S. Charon, Mlle C. Sabourin, Mlle T. Charon, M. et Mme D. Gascon, A. Martin, Mlle A. Brissette, R. Lamarque, Mlle R. Bélanger, P. Plant, S. St-Amour, Mlle Flore Gauvreau, Mlle Anne Vermeille, Mlle L. Bigras, A. Charon, Mme L. Parent, Mlle L. Gauthier, R. Parent, Mlle R. Génier, L. Plouffe, M. et Mme D. Pilon, A. Plouffe, Mlle R. Cyr, M. et Mme A. Fréchette, Mlle H. Prud'homme, M. Scraire, S. Pelletier, D. Plouffe, Mlle R. White, A. Gravel, Mlle B. Sabourin, T. Meunier, C. Martin, L. Leblanc, F. Plouffe et V. Bigras, H. Dore, M. Tremblay, E. Corneau, M. et Mme F. Plouffe, Mlle F. Béland, V. Sarraut, H. Hébert, N. Nantel, Cécile Nantel et une foule d'autres.

Les frais de la musique ont été faits par MM. C. Mandia, Tassé, Rogers et S. Carrière.

LÉGERES COLLISIONS

Plusieurs légers accidents de circulation se sont produits samedi et dimanche. Les premiers ont eu lieu à l'angle des rues Lévis et Dollard; les deux véhicules ont été endommagés.

Hier une légère collision est survenue sur le chemin d'Aylmer entre les autos de Daniel Mills, 82 Queen Ouest, et d'Emile Tremblay, 71 St-Florent. Il était environ 7 h 30 heures. Un autre accident du même genre a eu lieu hier à l'intersection des rues Du Pont et Frontenac. Les voitures dans ces cas n'ont pas été endommagées.

Revenu de l'hôpital

Jean-Gaston, enfant de 7 ans, de M. et de madame Téléphore Guénette, 12 rue Dollard, est de retour de l'hôpital Général d'Ottawa, où il a subi une opération pour l'appendicite des mains du docteur P.-A. Dumais. Il est bien rétabli.

Grandes joutes ce soir

A 7 heures ce soir au parc Flora, il y a grande joute de baller melle entre le Oko et le Hull. Battes melle Oko, Pat Gauthier et Pat Leteuvre; du Hull, J. Goulet et L. Lambert; Arbitre, Québec et Jos Johnny.

AUX SYNDICATS CATHOLIQUES

Tous les Membriers Charpentiers et les Journaliers des Unions Nationales Catholiques doivent se rendre à la Bourse du Travail, ce soir, à 8 h 15 hrs, pour une assemblée d'urgence. Par ordre.

LA VIE SYNDICAL

Imprimeurs-Relieurs. Assemblée ce soir, à 7 h 45 heures pour les Officiers, et 8 h 15 heures pour les Membres. Rapport du Congrès de la C. T. C. C. Préparatifs pour la Fête du Travail. Tous les membres doivent assister.

Comité d'Etiquette. Assemblée ce soir. Avis aux membres. Rapport du comité d'Etiquette du Congrès.

Pulpes et Papier. L'assemblée régulière a été tenue hier après-midi. Rapport du dernier Conseil Central est donné avec commentaires. On nous présente également rapport du 8e Congrès de la C. T. C. C. Ce rapport fait l'objet de discussion. L'Union se prépare activement à la Fête du Travail. Le local aura le restaurant et une "roule" pour articles d'épicerie. Le Comité de la Fête du Travail, a réuni après l'assemblée d'Union. Les membres en retard dans leur contribution sont invités à verser leur dû.

Menusiers-Charpentiers. Une assemblée spéciale a été tenue hier après-midi, à la Bourse du Travail. Il a été définitivement arrêté que les hommes sur les chantiers de l'Union ne doivent travailler qu'à leur métier respectif et ne point changer pour aucune considération. Les entrepreneurs sont officiellement notifiés de bien vouloir se conformer à ce règlement.

Au cas de refus, les employés quitteront le travail. Quelques autres questions d'importance moindre ont également été décidées. L'assemblée régulière aura lieu, le 3e lundi du mois.

Assurance Syndicale. Les membres voudront bien à l'avenir produire leur livret de membre des Syndicats en venant payer leur assurance. Aucun montant ne sera accepté sans production de ce livret. Avis aux intéressés. Par ordre.

REFERENDUM A LA POINTE-GATINEAU

LES CONTRIBUABLES NE FAVORISENT PAS LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE ECOLE NI UN PROJET D'EMPRUNT DE \$26,000.

Un referendum a eu lieu samedi à la Pointe-Gatineau pour décider si la commission scolaire devait entreprendre la construction d'une nouvelle école au coût de \$84,000, pour remplacer le couvent incendié l'an dernier.

Les contribuables étaient aussi appelés à se prononcer sur un projet d'emprunt de \$26,000, que la commission scolaire veut faire pour payer une dette et construire une résidence de \$10,000 pour les religieuses. Le vote a été comme suit: en faveur de la construction de l'école, 58 voix; en faveur de l'emprunt de \$26,000, 22 voix; contre les deux projets, 61 voix.

La Commission voulait connaître l'opinion des gens sur ces projets, mais elle peut aussi passer outre puisqu'elle a plein pouvoir d'agir d'elle-même. Ce referendum n'était pas obligatoire.

Commission n'a tenu pas compte du résultat du vote et procède à l'encontre, d'après certaines rumeurs qui circulent à la Pte-Gatineau.

FUNERAILLES DE M. PH. BISSON

Les funérailles de M. Philippe Bisson, époux de Eugénie Joncas, décédé samedi à l'hôpital général d'Ottawa, ont eu lieu à 8 h 30 ce matin en l'église Notre-Dame de Hull. Le défunt était âgé de 81 ans et résidait au no 276 A, de la rue Bank, Ottawa. Il était malade depuis une couple d'années. Natif de la Gaspésie, feu M. Bisson a demeuré très longtemps à Ottawa.

Ontre son épouse il laisse six fils MM. François, aux Etats-Unis, Rodolphe, à Hull, Wilfrid et Philippe des Lys. Il a avait encore au nombre de ses enfants: MM. Charles, Bisson et Elie Cyr, consorts et Mlle Chartrand, du Foyer d'Ottawa.

Le service funéraire a été célébré par le R. P. Labossière. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame.

ON RETOURNE AU LAC HOUDERS

LA MUNICIPALITE D'OTTAWA VA TENTER UN NOUVEL EFFORT POUR RETROUVER LE CADAVRE DE MILLE LAMONT.

L'échevin Eric Quéry, les scaphandriers Ernest Fournier et Benjamin Rouleau sont revenus samedi soir du lac Houders où ils ont fait des recherches depuis jeudi dernier, sous les auspices de la municipalité d'Ottawa, pour retrouver le corps de Mlle Irène Lamont, d'Ottawa, supposée s'être noyée le 25 juillet. Ces recherches n'ont donné jusqu'ici aucun résultat.

M. Quéry et le plongeur Rouleau repartent à 5 heures demain matin pour le lac, afin de tenter un nouvel effort. On dynamitera le fond du lac, à cet endroit où un escarpement d'une vingtaine de pieds se produisant dans le lit du cours d'eau, on ne trouve plus qu'un peu de vase, qui n'est pas suffisant pour que le cadavre puisse être enseveli. L'échevin Quéry reviendra dans l'après-midi et fera rapport sur la besogne faite au bureau des commissaires.

Le shérif I. St-Pierre se rendra aussi au lac Houders dans le cours de la semaine pour faire de nouvelles recherches si celles qui sont en cours sont encore restées infructueuses. Il sera accompagné de trois ou quatre officiers qui l'aideront à faire une battue de la forêt environnante, si, comme certains le croient, Mlle Lamont s'y est perdue au lieu d'être noyée.

La robe que portait Mlle Lamont dans son séjour au lac Houders a été retrouvée samedi dans les effets rapportés du lac par des membres de la famille Taeger, qui a eu aussi à déplorer la royauté de l'un de ses membres, Mlle M. Taeger, dont le corps a été traqué quelques heures plus tard. Les deux victimes étaient ensemble au lac Houders.

FEU J.-Ls GAUDREAU

Nous avons appris avec regret le décès de Jean-Louis Gaudreau âgé de 8 ans, enfant de M. et Madame Louis Gaudreau, 34 rue Champlain. L'enfant n'a été que trois jours malade. Il était élève de l'École Le-compte. Outre ses père et mère il laisse cinq sœurs et un petit frère, Julienne, Gertrude, Bernard, Hugues, Denise, et Marcielle Gaudreau.

Les funérailles auront lieu demain matin à 8 heures en l'église Notre-Dame, du salon funéraire Gauthier, rue Victoria et Notre-Dame où la dépouille mortelle sera exposée. Nous exprimons nos plus vives sympathies à la famille.

RETRAITE FERMÉE POUR JEUNES FILLES

Au Couvent du Sacré-Coeur, rue Rideau, Ottawa, il y aura du 15 au 20 août une retraite fermée pour jeunes filles.

Pour s'inscrire, s'adresser à la supérieure du Couvent (Rideau, 1415), ou à Mlle Jeanne Vincent, 233 Champlain Hill, (Sh. 6233).

Une femme de 64 ans frappée par un auto

Mlle J. Armstrong, âgée de 64 ans, du bureau de poste Maryland Qué., a été blessée à la tête sur le chemin de Chelsea, hier soir. Elle descendait d'un autobus et fut frappée par un autre auto qui s'en venait sur la route. Elle a été conduite à l'hôpital civile d'Ottawa. Son état est plutôt grave.

L'EXPOSITION DANS UNE SEMAINE

L'exposition d'Ottawa sera ouverte officiellement dans une semaine d'aujourd'hui par l'honorable G. Howard Ferguson, premier ministre de la province d'Ontario. Les directeurs de l'Association de l'exposition ouvriront dès demain leur bureau à l'hôtel de ville pour la vente des billets et donner des renseignements aux personnes qui en désirent.

D'année en année, l'Association de l'Exposition s'efforce de donner à l'agriculture et au bétail une importance de plus en plus grande et la foire de 1929 ne laissera rien à désirer sous ce rapport. Le bétail sera logé dans la Collisée. De nombreux prix de valeur assurent une vive concurrence dans les diverses catégories.

Les concours hippique qui à lieu chaque soir dans le Collisée jouira sans doute de la grande popularité qui en assure le succès. Le dernier. La plupart des concurrents de 1928 ont inscrit leurs chevaux et la gréance a déjà reçu les inscriptions d'autres propriétaires, de sorte qu'on peut s'attendre à un tournoi de premier ordre.

Les agriculteurs pourront voir sur le terrain les plus récents modèles de machines agricoles qui y seront exposées en plus grand nombre que jamais.

L'AVICULTURE

L'exposition d'oiseaux de toutes sortes sera encore cette année une des plus intéressantes de la foire. Elle comprendra des volailles de toutes espèces et les oiseaux domestiques tels que serins et pigeons. Les listes d'inscription ayant subi quelques modifications, on a tout lieu de croire que chaque espèce sera bien représentée de façon à assurer une exposition complète et instructive.

LA MORT DE L'HON. SÉNATEUR N.-K. LAFLAMME

Le distingué juriste a succombé à une attaque de paralysie. — Les regrets du batonnier et du Barreau de Québec.

MONTREAL, 12. — Le sénateur N. K. Laflamme est décédé samedi à sept heures et 45, à St-Mathias, des suites d'une attaque de paralysie au côté droit. Il avait eu une attaque il y a plusieurs années. Il y a deux mois, il eut une rechute et il a expiré samedi, n'ayant pas repris connaissance depuis dimanche dernier. Il était entouré des membres de sa famille et de l'honorable Juse Letourneau. Le sénateur Laflamme était âgé de 60 ans.

Le regretté défunt représentait, à la Chambre Haute, la division des Mille-Isles.

M. le curé Oscar Gauthier, de St-Léon de Westmount, officiera au service funèbre qui sera célébré, demain matin, à 8 heures 45, en l'église paroissiale de St-Mathias-sur-Richelieu. M. Romain Pelletier dirigera la chorale spécialement formée pour la circonstance.

Immédiatement après le service, la dépouille mortelle sera amenée à St-Hilaire d'où elle sera transportée, à 9 heures 30, à Lyster, comté de Mégantic, où se fera l'inhumation.

LES REGRETS DU BATONNIER ET DU BARREAU

M. Oscar P. Dorais, batonnier du Barreau de Montréal, se dit extrêmement peiné de la mort de l'hon. sénateur Laflamme.

Le Barreau, dit-il, perd en lui l'une de ses personnalités les plus marquantes et le vide causé par sa disparition sera difficile à combler.

Des son admission au Barreau, les conférences de M. Laflamme, et son accueil par ses collègues, ont été remarquables et il y avait en lui une facilité de conception et d'assimilation qui le devait le mener loin. Le sénateur Laflamme n'a pas trompé ces espérances. Il a été un des esprits les plus déliés et les plus brillants que notre profession ait connus.

Il y avait chez lui une certaine originalité de caractère qui a fait de lui un des hommes les plus intéressants à rencontrer.

Ceux qui l'ont entendu plaider au prétoire ou qui l'ont vu comme adversaire devant les tribunaux se sont rendus compte de son habileté comme avocat et de sa vaste science légale. Il semblait pouvoir tout embrasser.

Il est probable que la forte somme de travail qu'il a dû donner au sein de nos professions et les efforts continués qu'il a dû faire, ont de beaucoup surpassé ses forces, car sa qualité dominante était l'amour du travail.

Je ne veux pas parler de sa carrière politique. Là comme ailleurs les succès ne lui ont point fait défaut. Partout où il passait, il imposait par son talent.

C'est un grand vide que le Barreau aura de la peine à combler qui vient de se creuser.

L'hon. sénateur Napoléon-Kemmer Laflamme, était né à Lyster, comté de Mégantic, le 30 octobre 1868. Il était le fils de Jacques-Kemmer Laflamme et de Marie Gagnon. Il fit ses études au séminaire de Québec et à l'université Laval. Admis au Barreau en 1893, il pratiqua d'abord sa profession en société avec Mes J.-N. Green-shields, un criminaliste de grand renom et R.-A. Green-shields, aujourd'hui juge-en-chef suppléant de la Cour supérieure de la province de Québec.

Il était à la tête de l'étude légale Laflamme, Mitchell et Kearney. Il fut créé conseil du loi en 1905. Il fut aussi batonnier du Barreau de Montréal et batonnier général de la province de Québec.

L'hon. sénateur Laflamme était un des criminalistes les plus renommés de la province de Québec. Il était aussi un expert dans toutes les questions de droit. Dans les dernières années de sa vie, il pratiquait surtout comme avocat-conseil.

LES CAUSSES DE THAW ET MME STILLMAN

Parmi les principales causes dans lesquelles le sénateur Laflamme participa, il faut mentionner celle d'Harry Thaw, meurtrier de Sanford White, qui s'était réfugié dans la province de Québec après son évadon de l'Asile de Mattawan en 1912.

Le sénateur Laflamme fut aussi un des avocats de Mme James-A. Stillman lors du procès de divorce qui lui fut intenté par son mari. Il représenta aussi la défense dans le procès intenté à la banque de Montréal après sa faillite par la banque des Marchands.

L'INTERROGATOIRE. — Il était sans égal pour interroger un témoin. Il les terrorisait sans toutefois abandonner la courtoisie. Il ne lâchait pas prise tant qu'il n'avait pas connu la vérité. Quand un témoin avait été interrogé par Me Laflamme, il avait dit tout ce qu'il savait, car on ne pouvait rien lui cacher. Un témoin s'évanouit deux fois au cours d'un contre-interrogatoire serré qu'il lui fit subir, car Me Laflamme ne se contentait pas de demi-mesures.

DEPUTE ET SENATEUR. — Orateur de tribune des plus virulents, il prit part à un grand nombre de campagnes politiques et ses

PLUSIEURS

Toronto depuis environ cinq ans, s'est produite 7 h 25 mais, suivant les premiers rapports, aucun dommage n'a été fait. Les demeures ont été ébranlées, les fenêtres ont été brisées et plusieurs personnes ont été blessées par la commotion.

Les secousses se sont fait sentir dans toute la ville. Les résidents de l'est long de la rive du lac ont rapporté que la vibration avait secoué les demeures tout comme un camion pesant qui passe sur la rue. La vaisselle sur les tables glissait sur le tapis et une chaise de repos a été renversée. Au haut de la tour de 100 pieds, l'homme de garde a senti branler la structure nord de la ville, dans la région Ste-Clair, les secousses ont porté les résidents à leurs téléphones et les bureaux de journaux ont été assésés de demandes de renseignements.

De Sunnyside, le long de la rive ouest du lac, on a rapporté que les secousses ont duré une minute entière.

On n'a pas reçu de rapport au sujet de déplacement dans les eaux du lac.

SUR LE LAC ERIE

ERIE, Pen. 12 (S. P. A.). — Un violent tremblement de terre s'est produit le long de la rive du lac à 7 h. 30 ce matin. Les fenêtres ont été brisées mais on ne rapporte aucun autre dommages. La vaisselle dans les demeures à Erié a résonné.

Les secousses se sont continuées pendant environ trente secondes, suivant les postes de garde-côtes ici. Le poste ne rapporte pas de déplacement d'eau.

Généralement le long de la côte, on a ressenti les secousses. Girard, Pen., Westfield, N.Y., et Chataqua Lake, N.Y., ont rapporté des tremblements.

A NIAGARA

NIAGARA FALLS, N.Y., 12 (S.P.A.). — Un tremblement de terre s'est nettement fait sentir à 7 h 25 am ici aujourd'hui. Les secousses ont duré dix secondes et en plusieurs quartiers des maisons de la ville ont été ébranlées, les meubles déplacés et la vaisselle renversée des tables et des armoires. Les secousses étaient accompagnées de grondement.

Des rapports de plusieurs villes et villages avoisinants démontrent que le tremblement de terre a été ressenti dans toute la région de Niagara, y compris le côté canadien. Autant qu'on peut le savoir, il n'y a pas de dommage.

BRUIT DISCORDANT

NIAGARA FALLS, Ont., 12 (S.P.A.). — Un fort tremblement de terre a été ressenti à Niagara Falls, Chippawa, St. Davids et Queenston à 7 h. 25 ce matin et a duré pendant près d'une demi-minute. Les secousses étaient nettes et accompagnées d'un bruit discordant. Les maisons ont été ébranlées, les fenêtres et la vaisselle ont résonné mais on ne rapporte aucun dommage grave.

IMPRESSON D'EXPLOSION

ST CATHARINES, Ont., 12 (S.P.A.). — Un tremblement de terre perceptible a été ressenti par toute la ville et le voisinage à 7 h 25 ce matin. Les fenêtres ont été ébranlées et on a eu l'impression d'une violente explosion. Les secousses ont été de durées diverses, ayant été de un quart à une demi minute dans la ville ici. Les campers le long du lac affirment qu'elles ont été plus violentes là, où elles ont duré une minute, et il en est de même pour Port Wellis, St. Davids, sous la montagne, et le long de la hauteur des terres rapportant que les secousses y ont duré pendant près d'une minute et demi. On ne rapporte pas de dommage.

A BUFFALO

BUFFALO, N.-Y., 12 (S. P. A.). — Un tremblement de terre qu'on dit avoir duré plus de trente secondes

A BRANTFORD, Ont.

BRANTFORD, Ont., 12—(S. P. C.) La région de Brantford a nettement senti un tremblement de terre à 6 h. 25, heure normale de l'est, ce matin. Ceux qui étaient au lit ont très bien perçu les secousses tandis que d'autres personnes qui étaient debout ont déclaré qu'elles pouvaient être comparées à celles produites par la vaisselle a été secouée et les meubles déplacés. A bonne heure, on ne rapporte aucun dommage mais le journal local a dû répondre à de multiples demandes de renseignements.

A KITCHENER

KITCHENER, Ont., 12—(S. P. C.) Un tremblement de terre s'est fait sentir très distinctement ici à environ 6 h. 30 ce matin. Les résidents ont senti leurs lits branler violemment et d'autres ont perçu distinctement des secousses pendant près d'une minute.

A HAMILTON

HAMILTON, Ont., 12—(S. P. C.)— Une série de secousses sismiques qui ont duré environ soixante secondes a été ressentie à Hamilton à 7 h. 25 ce matin. Ces secousses ont été particulièrement ressenties dans les étages supérieurs des immeubles et des demeures. Les secousses commencèrent par un soubresaut et distinct grondement, suivi par des vibrations latérales qui allaient gagnant la rue pour savoir ce qui se passait. On n'a pas rapporté de dommages à date.

A PETERBORO

PETERBORO, Ont., 12—(S. P. C.) Un tremblement de terre s'est fait sentir à Peterboro à 7 h. 30 h. n. e. ce matin. Plusieurs citoyens ont senti les secousses, mais les premiers rapports n'indiquent pas de dommages.

DANS L'OHIO

ASHTABULA, Ohio, 12—(S. P. A.) Un léger tremblement de terre a été fait sentir ici à 6 h. 16 à 6 h. 20 heure normale de l'est, ce matin. Les immeubles ont tremblé et plusieurs personnes ont rapporté que les secousses étaient tellement prononcées qu'elles ont été ressenties. On n'a pas rapporté de dommages.

A ROCHESTER

ROCHESTER, N.-Y., 12—(S. P. A.) Un tremblement de terre d'intensité et de durée variées s'est fait nettement ressentir par tout l'ouest et le centre de New

CINQ PERSONNES PERDENT LA VIE ACCIDENTELLEMENT

QUATRE SE NOYENT PRES DE HANLEY, SASK.

SASKATOON, 12. — (S.P.C.) — Cinq personnes ont perdu la vie accidentellement hier dans la région de Saskatoon, quatre personnes se sont noyées dans un lac près de Hanley, Sask., et une autre est morte dans un accident d'auto près de Dundurn, Sask.

Les noyés sont M. et Mme Haroldson, âgés chacun de 45 ans, de Hanley; Mme George Kilpatrick, de Hanley; Dorothy Kilpatrick, âgée de 4 ans.

George Friesen, âgé de 40 ans environ, de Dundurn, est la victime de l'accident.

On croit que les noyades sont dues au fait qu'un petit yacht surchargé que montait les quatre personnes a chaviré. C'était son premier voyage. Haroldson en était propriétaire. Cinq autres personnes qui s'y trouvaient également ont été sauvées par C. H. Trask, barbier de Hanley, et son fils, Carol, qui se servaient d'un radeau.

Friesen, victime de l'accident d'auto, fut tué d'une manière très malheureuse. Voyant un camion approcher et sur le point de dépasser son cheval et sa voiture, il sauta à la tête du cheval craignant que la tête ne prenne le choc, le cheval le projeta par terre et le camion lui passa sur le corps.

Liste de promotions et de mutations au Service Civil

POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 3 AOÛT 1929.

Agriculture.

Ivagh Harriett Everitt, d'analyste junior des graines de semence, emploi de saison, à analyser les graines de semence, emploi de saison, Toronto.

Immigration et colonisation: Mary Edna Kelly Beaudry, de sténographe, grade 2, à sténographe, grade 3, Ottawa.

Bevan Llewellyn Williams Hugh, d'inspecteur d'immigration, emploi de saison, à inspecteur d'immigration, permanent, Pacific Highway, B.

Joseph-Henri-Jean-Fernand-Dorval Létourneau, de garçon de bureau, à messager, Ottawa.

Guy Livingstone Mott, d'inspecteur d'immigration, à inspecteur senior d'immigration, Halifax, N.-E.

Intérieur: William Anlie, d'adjoint des forêts, grade 1, emploi de saison, à adjoint des forêts, grade 2, réserve Crowstuck.

Arthur Harry Hamner, d'adjoint des forêts, grade 2, emploi de saison, à adjoint des forêts, grade 2, permanent, réserve Athabasca.

Percy Wood, d'adjoint des forêts, grade 2, emploi de saison, à adjoint des forêts, grade 2, permanent, réserve Athabasca.

Revenu national: John Hare, d'essayeur des usés, à estimateur adjoint de douane, Halifax, N.-E.

William Gardner Lunney, d'examineur de douane et d'accise, à commis, grade 4, Winnipeg.

Norbert Jeremy Meagher, d'auditeur de taxe d'accise, à auditeur spécial de taxe d'accise, Ottawa.

Thomas Henry Robinson, de caissier et commis caissier, à caissier de douane et d'accise, Halifax, N.-E.

Pensions et Santé Nationale: Gordon Lindsay Morse, à commis, grade 3, à commis, grade 4, Ottawa.

Postes: James Robert Anderson, d'auxiliaire des postes, à commis des postes, Winnipeg.

Ray Orland Bailey, d'auxiliaire des postes, à chauffeur postier, Toronto.

John Davidson Barbour, de facteur, à commis des postes, Winnipeg.

Joseph-Alphonse-Alfred-Oliva Bolvin, d'auxiliaire des postes, à facteur, Québec.

George Norman Clark, d'auxiliaire des postes, à commis ambulancier, district postal de Saskatoon.

William Henry Elliott, de commis, grade 2, à commis des postes, district postal de North Bay.

Henry George Ford, de facteur, à facteur senior, Toronto.

William Horne, de chargeur des postes, à commis des postes, Edmonton.

Norman Frederick Jepson, de facteur, à facteur senior, Toronto.

Emanuel Fitzroy Knight, d'auxiliaire des postes, à commis des postes, Winnipeg.

Henri Lyonnais, d'auxiliaire des postes, à facteur, Québec.

Joseph-Paul Michon, d'auxiliaire des postes, à commis des postes, Hull.

Mlle Verena Margaret Miller, de sténographe, grade 2, à sténographe, grade 3, Ottawa.

Louis-Philippe Monragn, d'auxiliaire des postes, à facteur, Trois-Rivières.

Harold Murcutt, d'auxiliaire des postes, à chauffeur postier, Toronto.

William George Owell, de facteur, à facteur senior, Toronto.

Fred Peacock, d'auxiliaire des postes, à commis des postes, Winnipeg.

Robert Nathaniel Gordon Smith, d'auxiliaire des postes, à chargeur des postes, Winnipeg.

Walter Smith, d'auxiliaire des postes, à facteur, Vancouver.

Ernest William Stray, d'auxiliaire des postes, à facteur, Windsor.

Samuel P. Swankwick, de facteur, à facteur senior, Toronto.

George Earle Thomson, de chargeur des postes, à commis des postes, Edmonton.

Stanley Williams, d'auxiliaire des postes, à facteur, Windsor.

Commerce et industrie: Leah Jane Bechler, de commis, grade 4, à commis principal, Ottawa.

Robert Ernest Green, de chef adjoint division du commerce extérieur, bureau des statistiques, à Dominion, à premier commis, Ottawa.

Josephine Horan, de commis, grade 1, à commis, grade 2, Ottawa.

Harold McLeod, de commis principal statisticien, à premier commis, Ottawa.

Frank Charles Tyrell, de photographe, à photographe senior, Ottawa.

Collingwood Hughes subit un rude assaut

ADELAIDE, Australie, 12 (S.P.A.) — Collingwood Hughes, ancien député des communes anglaises, est arrivé ici hier sur le paquebot Bendigo, après que de prétendues déclarations sur le genre d'émigrants anglais à bord eurent fait de lui le centre de scènes violentes. Il déclare avoir dit beaucoup de choses en faveur des immigrants, mais que seulement ses remarques contre eux furent rapportées. Il aurait dit que les émigrants comprenaient des dégénérés, des criminels, des fumeurs et des enfants dépourvus.

DEUX GARDES TUÉS ET HUIT BLESSÉS

MOSCOU, 12. — Des nouvelles de Mandchourie disaient samedi que deux gardes de frontières russes ont été tués et huit blessés par des soldats russes blancs, dans le village de Cherniavo, près de la rivière Amur. On a donné ordre d'envoyer immédiatement dans le village une compagnie canonnière russe et un petit détachement de troupes.

Noces d'or de M. et Mme Isidore Chénier

CHENIER, 10 août. — De nombreux parents et amis réunis à Chénier leur offrent avec leurs félicitations et leurs vœux de magnifiques souvenirs.

M. et Mme Isidore Chénier, de Chénier, ont été l'objet d'une amicale manifestation à l'occasion du cinquantième anniversaire d'union conjugale. Leurs nombreux parents et amis s'y sont réunis pour leur présenter leurs félicitations et leurs meilleurs souhaits de bonheur et de longue vie, sans manquer davantage de leur remettre, comme gage de reconnaissance et d'amour, de précieux souvenirs de la fête.

A 9.30 h. m., une grand-messe dite diacre et sous-diacre, fut chantée par M. l'abbé Mondoux, curé de Gracefield, assisté des abbés Routhier, curé du Lac Cayamant et J. Forcier, séminariste.

La cérémonie fut une des plus imposantes. Le choeur de chant, dirigé par M. C.-R. Quirion, accompli sa tâche avec honneur. A l'offertoire, l'ave Maria, de Gounod, fut chanté par M. F. Chevrier, de Hull. Un deuxième solo chanté par M. J. Faucher, MM. Antoine et Albert Chénier, cousins, Mlle Germaine Chénier, nièce, Mlle Cécile et Angéline Bernatchez, petites-nièces des jubilaires, M. le docteur A. Desjardins, prêtèrent leur concours à la chorale. Mlle C. Bernatchez, chanta après la messe le "Cantique d'action de grâces". La touchante allocution, donnée par M. le curé Mondoux, à l'occasion des noces d'or et du mariage de leur dernier enfant, Armand, avec Mlle M.-Ange

Lécuyer, de Gracefield, coïncidait avec la messe d'action de grâces de ce grand jour, mit des larmes de bonheur dans tous les yeux. Les parents et amis, nombreux, s'unissaient aux jubilaires au pied du saint autel pour rendre grâce à Dieu. Près de 30 petits-enfants formèrent couronne.

A la soirée, les époux, vieux et jeunes, accompagnés de leurs bouquetières et petits pages, furent accueillis avec acclamation par le chant: "O Canada!" et "Il a gagné ses épaulettes!" Suivi d'une poignée de mains de la foule.

Le banquet fut donné à 7 h. m. à Chénier, sous la présidence de M. le curé Mondoux. L'adresse aux vénéral jubilaires a été lu par A. Chénier, fils aîné, au nom de tous les enfants, dans laquelle il exprima l'émotion que font naître les sentiments d'amour et de reconnaissance. Une magnifique gerbe spirituelle, fut présentée par Géraldine Chénier, petite-fille. Avant la sortie de table, M. le curé Mondoux réitéra ses vœux de vénération et d'amour déjà formulées le matin. Il invita donc, surtout les jeunes à imiter ces bons pionniers dans leur grande foi, leur charité, et leur grande vie de chrétien. A son tour, M. le docteur A. Desjardins se leva pour exprimer ses sincères félicitations et ses vœux aux jubilaires.

On s'est ensuite largement réjoui durant plusieurs heures. M. C.-R. Quirion dirigea la soirée, invitant à tour de rôle qui à chanter, qui à faire la musique.

Mme Arthur Lessard, nièce, Mlle Germaine Chénier, petite-fille, Mlle Cécile Bernatchez, Angéline Bernatchez, petites-nièces, Mlle Germaine Lalonde, petite-nièce, M. Ubald Dupont, neveu, Mlle Marguerite Miron, furent intéressés d'une manière particulière, les parents et les amis, par leur régal; ils furent donc, plus d'une reprise priés de se faire entendre, ce à quoi ils acquiescèrent volontiers.

LES JUBILAIRES

M. et Mme Isidore Chénier sont des pionniers de notre paroisse de Gracefield, et demeurent ici depuis plus de 50 ans. M. I. Chénier, né à Plantagenet, Ont., en 1848, fils de feu M. François Chénier et de Angélique Lalonde. Fut 30 ans membre de la commission scolaire, marguillier, et depuis plusieurs années, gage de paix et de comté.

Mme I. Chénier, née à Aylmer, Qué., en 1850, fille de feu M. J.-B. Coursol et de Emilie Carry.

Le ciel bénit tous les instants d'une si belle vie en déversant sur leur foyer ses grâces et ses bénédictions. Comme preuve de sa tendresse, Il peuplait leur demeure de chers petits êtres dont l'amour a fait leur bonheur et leur force; treize enfants sont venus à leur tour réjouir leurs cœurs par le tribut du plus profond amour, dont les neuf vivants sont: Achille, Gracia, Anna, Alma, Hermas, Sr. M.-Angéline et Sr. M.-Isidore, de la Communauté des Rvdes Soeurs Grises de la Croix, d'Ottawa, Constance et Armand.

Nos cœurs d'enfants, en ce beau jour de vos noces d'or, chantent vos bienfaits, chers parents. Avec le poète, nous redisons: Une part de notre âme est restée en ces lieux. Oh la belle jeunesse a chanté son cantique. Et remué la cendre au fond de l'âtre antique; De l'âme monte des souvenirs radieux.

Afin de marquer d'une façon plus tangible un aussi heureux événement, une bourse de \$150, en or et de nombreux cadeaux furent offerts aux jubilaires.

Télégrammes reçus de Mme J.-B. Tremblay, de Montréal et de M. et Mme

Gracefield, et leurs demoiselles, Miles Irène, Jeannette Rita, Lilienne et M. Laurier, M. F. Byold, de Sékeston, MM. et Mmes A. Patry, de Bouchette, A. Bénard, M. A. Bénard, Arthur Bénard, O. Morin, C.-R. Quirion, M. le docteur J.-A. Desjardins, M. et Mme B. Merleau, M. et Mme Jules Patry, M. A. Bainsbridge, tous de Gracefield, Mlle M. Miron, de Rockland.

VOLEUR D'AUTO TUÉ D'UN COUP DE FEU

MONTREAL, S.P.C. 12. — En faisant sa tournée hier matin, rue Ste-Cathrine, près du carré Phillips, le constable Boulard reconnut un automobile qui avait été volé. Il somma les occupants d'arrêter, mais, au lieu de le faire, ils augmentèrent de vitesse. Le constable prit son revolver et tira quatre coups.

Une heure plus tard, William Raffers, vingt ans, fut trouvé mourant dans le portique de la maison de son beau-père, à Rosemont. Le jeune homme mourut avant l'arrivée du médecin. Les détectives firent immédiatement enquête et arrêtèrent deux autres jeunes gens, Frd Deacon, alias Dippie, et Michael Donahue, vingt-deux et vingt et un ans, qui avouèrent être allés dans l'automobile avec Raffers et l'avoir déposé dans le portique de la maison de son beau-père, après avoir échappé au constable Boulard, rue Ste-Catherine. Ils ajoutèrent qu'une des balles du constables s'était logée dans la tête de Raffers. L'automobile fut plus tard retrouvée, non loin du théâtre du drame.

Une enquête a été ouverte ce matin.

DÉSORDRES EFFRÉNÉS EN MANDCHOURIE

LONDRES, 12. — Une dépêche de Harbin, Mandchourie, au "Daily Mail" de Londres, dit aujourd'hui que le sabotage et les incendies prémédités sont devenus si graves, sur le chemin de fer de l'est de la Chine et aux environs, que la police et les pompiers ne peuvent venir à bout de la situation. On a brûlé samedi pour environ \$500,000 de propriétés.

UN TORÉADOR SE FAIT ENCORNER

BARCELONE, Espagne, 12. — Luis Freg, toréador mexicain, est aujourd'hui dans un état critique, après avoir été encoché hier par un taureau furieux. C'est la cinquante-quatrième fois que cela lui arrive.

Plusieurs comparutions

Il y a eu ce matin une foule de comparution devant le recorder Parrott. Une quinzaine de prisonniers ont été traduits pour ivresse, désordre et vagabondage. Les policiers qui ont fait les arrestations sur cette fin de semaine sont MM. Sanscartier, Wilfrid Carpentier, Perron, Beaudry et Anderson.

SEATTLE, 12 (S.P.A.) — Des nouvelles par radio disent que la goélette "Elisif" a fait naufrage dans la mer de Behring. Elle a été frappée par la glace ou s'est échouée. Les membres de l'équipage sont sauvés et un navire russe, le "Stavotoll", va au secours de la goélette.

L'honnêteté est la chose, la plus relative d'un monde où tout est relatif. Elle se mesure aux tentations, et les balances manquent pour la peser. C'est pourquoi l'indulgence s'impose aux honnêtes gens, s'ils se connais-

sent.

VOILE IMPRIMÉ

36 pcs de grand choix de dessins. Très en vogue pour robes de dames et fillettes. Une valeur réelle de 39c la verge. TRES SPECIAL de notre Vente Anniversaire, la verg.

12 1/2c

COMPAREZ NOS PRIX

PAS UN FEU DE PAILLE

Les prix tout à fait spéciaux de notre Vente Anniversaire n'auront pas été simplement un feu de paille.

NOUS VOULONS CONTINUER À VOUS PROUVER

Les multiples avantages à acheter toujours de préférence dans un magasin comme le nôtre où le pouvoir d'achat est la base de notre commerce ce qui SEUL PERMET d'offrir des valeurs réellement supérieures et à MEILLEUR MARCHÉ.

REMARQUEZ LES OFFRES SUIVANTES

ROBES D'ETE

Pour Dames et Demoiselles

Manches longues ou courtes — chies modées pour la rue — magnifique choix de dessins et coloris les plus en demande cette saison. Les tissus sont les suivants — soie rayons, crêpe rayon fleuri, Grayshene uni — fleuri et imprimé. Tailles 16 à 20, 36 à 40. Valeur réelle de \$3.50. Prix de notre 29ème Anniversaire,

\$2.39

ROBES POUR DAMES

Tricolette de Soie Imprimée, Crayshe, etc.

250 seulement. Robes pratiques pour la rue et le soir. Dans les teintes et modèles variés. Vous serez étonnées de cette aubaine, car ces robes sont réellement charmantes pour ce prix. Tailles 16 à 20 et 36 à 40. Prix ordinaire \$4.50. Spécial de Notre 29ème Anniversaire

\$2.89

JUPONS COMBINAISONS (STEPS)

En dimity de belle qualité. — Nuances: mauve pâle, bleu pâle, rose, blanc, etc. Valeurs de 75c à \$1. Spécial de notre 29ème Anniversaire

49c

SPECIAL ROBES TABLIERS pour Dames

300 robes-tabliers en coutures à rayures de fantaisie. Une valeur de 98c. Prix de notre 29ème Anniversaire.

69c

SPECIAL ROBES TABLIERS de Fantaisie

Dessin à effet quadrillé sur fond pâle ou foncé — feya de charman. Les robes pour l'été. 34 pièces de largeur. Une valeur réelle de 29c. Spécial de notre 29ème Anniversaire.

12 1/2c

SPECIAL CAMISOLES pour Dames

Fin tricot — Plusieurs teintes au choix, y compris blanc — Valeur de choix, y compris blanc — Valeur de 39c. Prix de 29ème Anniversaire,

15c

ROBES Lavables pour Fillettes

Solde de ces Robes de bonne qualité pour fillette de 6 à 14 ans. Choix de mousseline imprimée et guingan de fantaisie — garnie de biais de nuances contrastantes. Valeur de \$1.25. Prix de notre 29ème Anniversaire

79c

ROBES DE SOIE FUGI

Voici la petite robe souple et pratique que nous offrons à un prix tout spécial à l'occasion de notre 29ème Anniversaire. Tissu résistant et se lavant facilement, tout en conservant le lustre soyeux — Bonne coupe choix de jolies nuances — Ages 8 à 14 ans — Valeurs de \$2.75. Extra Spécial

\$1.89

ROBES Rompers

pour enfants de 2 à 6 ans. Confection de broadcloth uni avec garniture de fantaisie — Plusieurs teintes au choix — Coupe ample. Valeur de \$1.75. Prix de 29ème Anniversaire,

89c

ROBES

Charmantes petites robes en rayon de soie imprimé — pour fillettes de 2 à 6 ans — Modèles d'une pièce ornés d'un collet d'organdi de différentes teintes unies — Valeur réelle de \$2.00. Prix de notre 29ème Anniversaire

\$1.49

J.P.H.A.R.A.N.D.

85-91, avenue Champlain, Hull

Vis-à-vis le Carré de l'Hôtel-de-Ville

VENTE ANNIVERSAIRE J. PHARAND DE 29ème

COMPAREZ PAS UN FEU DE PAILLE VOYEZ NOS VITRINES

REMARQUEZ LES OFFRES SUIVANTES

ROBES D'ETE Pour Dames et Demoiselles

ROBES LAVABLES POUR DAMES ET DEMOISELLES

ROBES POUR DAMES

ROBES Lavables Pour Fillettes

ROBES DE SOIE FUGI

J.P.H.A.R.A.N.D.

85-91, avenue Champlain, Hull Vis-à-vis le Carré de l'Hôtel-de-Ville

Tapis Ciré Pour Table 300 verges de bon tapis ciré pour tables, 54 pcs de largeur. Nouveaux coloris de fantaisie, blanc compris. Se vend ordinairement 60c la verge. Prix de notre 29ème Anniversaire, la verge, 29c

Série considérable comprenant des robes en voile imprimé, "Peter Pan", indienne de fantaisie. Vraiment le prix est ridicule. Pour 89c, vous pouvez vous procurer la plus jolie robe imaginable. La variété des modèles et couleurs rend impossible une longue description. Une valeur réelle de \$1.75. Tailles 36 à 44. TRES SPECIAL de notre Vente de 29ème Anniversaire

80 SEULEMENT ROBES de Jersey de Soie pour Dames. Robes qui ont été vendues très rapidement à \$2.50 et plus. Jersey voile et laine de fantaisie — Modèles en robes, jupes, robes, etc. en carrés ou en plis, etc. Une rare occasion de vous acheter des robes à un prix si bas. Spécial de notre 29ème Anniversaire.



# LES SURPRISES SONT FREQUENTES A L'OUVERTURE DE CONNAUGHT

## WHICH ONE ENLEVE LE SPECIAL - LA SERIE LOCALE REPREND CE SOIR

### LA REUNION DE CONNAUGHT S'OUVRE DE FAÇON HEUREUSE EN DEPIT DE LA TEMPERATURE DEFAVORABLE AU SPORT

### PELLEGRINO ENLEVE LA BOURSE PRINCIPALE SUR LE MILLE ET 70 VERGES

Le cheval hongre de Mme Denham remporte une victoire décisive de quatre longueurs sur Patricia J. — Pottery, ancien cheval de Seagram, prend la mesure d'un bon groupe de coureurs canadiens — Russet enregistre sa quatrième victoire consécutive et rembourse \$29.90 à ses preneurs — Une assistance considérable est témoin du sport intéressant de la matinée inaugurale.

### LES FAVORIS NE SE COMPORTENT PAS TROP MAL SUR LE TRACE BOUEUX

Malgré la température peu agréable de samedi, le grand meeting d'été au parc Connaught s'est ouvert sous d'heureux auspices. La direction qui n'avait rien négligé pour assurer du sport de calibre supérieur à notre population a eu le plaisir de constater que le public de la réunion du Jockey-Club, s'était donné rendez-vous au magnifique champ d'Aylmer et l'enthousiasme qui est toujours si remarquable à une réunion de courses se fit encore sentir. Il est vrai que le beau temps est assuré à l'ouverture un succès plus prononcé, mais contre mauvaise fortune il fallut faire bon cœur et les directeurs du Club se dirent satisfaits d'un début fort encourageant.

Il est à espérer que le soleil, cet élément si nécessaire au sport du turf, se montrera plus généreux d'ici la fin de la réunion. C'est une entreprise colossale que celle du Jockey-Club et pour éviter des pertes considérables il faut compter sur la faveur de tous les éléments.

#### BEAU PROGRAMME

Le programme de la matinée inaugurale était des plus intéressants. Cinq courses à réclamer permirent à toutes les classes de chevaux de se faire valoir; une course pour les jeunes aligna de bonnes jeunesse; une épreuve de fond mit en scène des chevaux nés au Canada et, une autre, la plus importante de toutes, dotée d'un prix spécial à cause de la mi-été, mettait en scène d'excellentes bêtes de 3 ans et au-dessus pour voyager un mille et 70 verges.

En somme, il y avait de quoi satisfaire tous les goûts. Les arrivées furent en général assez serrées pour que les partisans des candidats aux prises aient l'occasion de s'enthousiasmer vivement.

Ni le gouverneur, ni le président Belcourt n'étaient présents; le gouverneur n'est pas en ville et le sénateur n'a pas osé s'aventurer au champ à cause du temps humide. Il est fort possible qu'il puisse relever le sport de sa présence au cours de la semaine.

#### LE PREMIER EFFORT

Grab Bag, à C.-L. Whiting, de Rochester, a causé une assez vive surprise en prenant la mesure d'un champ considérable sur les six furlongs de la première course. Les candidats partirent en bon alignement dans la boue et Lillie Cane, de l'établissement Goodtime, et Lady Chilton, ses premiers à se mettre en tête de la parade mais Grab Bag, sous MacIver, suivait de près. Au dernier coin, Lillie Cane menait suivie de Grab Bag, Lady Chilton et Volt. Il se fit alors un changement dans le champ et Grab Bag, qui circulait rapidement à l'extérieur, prenait les devants au dernier furlong pour s'en aller à une victoire d'une longueur sur Lawless qui finit à vive allure. Collar Ada Rose fut troisième mais les meneurs du début étaient complètement hors du concours. Lawless avait une avance d'une longueur et demie sur le troisième.

Les juges précipitèrent un quiproquo lorsqu'ils déclarèrent la victoire Runolathe le No 6, qu'ils avaient confondu avec le No 5 du vainqueur. L'erreur fut vite rectifiée au milieu d'applaudissements.

#### VICTOIRE FACILE

Babble, courant sous les couleurs de B. Carran, a remporté une victoire facile de trois longueurs dans la deuxième course, une affaire de cinq furlongs et demi. C'était un favori. Washington Rose fut la première à monter les talons à la compagnie mais après un furlong, elle céda sa place à Babble qui circulait au centre d'un groupe de trois chevaux puis Silver Wave tenta de passer à l'intérieur, mais il n'était pas de taille. Babble, un partisan des pistes boueuses, eut vite fait d'obtenir une avance confortable et au coin final, il n'avait plus de concurrent sérieux. Silver Wave fut supplanté au dernier quart par Washington Rose et Prince Mexican qui réussirent à se tenir en position jusqu'à la fin mais cinq longueurs les séparaient sous le fil. Prince Mexican avait une marge de quatre longueurs sur Silver Wave, le quatrième cheval.

Cette épreuve réservée aux jeunes avait attiré onze partants de bonne classe.

#### UN VIEIL AMI

Cet intéressant Thestylis, qui a le don de secouer le talent de temps à autre, a causé une autre surprise samedi en prenant la mesure d'un groupe de valeur sur les six furlongs de la troisième course. Hablement conduit par Deugherty, il suivit Sturdy, à P. Randolph, et Irish Holiday, à W. Long, jusqu'au dernier coin où il passa à l'intérieur à vive allure pour supplanter Sturdy et se lancer à la poursuite de Irish Holiday. L'agrafa au dernier furlong, il lui monta bientôt les talons et gagna par une longueur sur Sturdy qui avait supplanté Irish Holiday, dont les forces étaient épuisées.

Sport Hallahan finit bien pour prendre la troisième place une longueur et demie devant Necromancer. Great Rock, au sénateur Donat Raymond, jouissait de la faveur populaire, mais il s'épuisa à la barrière et ne fut jamais un facteur.

#### SERIE HEUREUSE

Russet, à Mme Zoeller, a enregistré sa quatrième victoire consécutive dans la quatrième course, sur le mille et 70 verges. Il ne cogna que par une encolure mais cette marge était suffi-

sante pour faire jubiler les quelques partisans qui l'appuyaient. Il remboursa \$29.90 pour le placement ordinaire.

Et c'est grâce au bon travail du jockey Kurtzinger que Russet prit la mesure de brillants adversaires. La bête fut poussée devant le champ au début des hostilités et à la mi-chemin il avait une assez bonne marge, mais Kurtzinger, réalisant que cette allure était dangereuse, céda le pas à Charley J. S., qui, aux trois quarts, menait par trois ou quatre longueurs. Russet ne se tint pas pour battu cependant et, se lançant à la poursuite de Charley J. S., l'agrafa au dernier seizième. Ce fut alors un duel émuant jusqu'à l'arrivée.

Au coin final, Arrow Hawk courait en quatrième place mais il parvint à arriver troisième. Golden Arrow, à Paul O'Leary et le favori, tenta un bel effort au dernier furlong, sans toutefois menacer les meneurs. Il arriva quatrième deux longueurs derrière Arrow Hawk qui lui-même était séparé de Charley J. S., par une longueur et quart.

#### PRIX DE LA MI-ETE

Pellegrino, rejeton de Prince Pal — Palermo, a remporté une splendide victoire dans l'épreuve principale de la session, le prix de la Mi-été, disputé sur le mille et 70 verges. Sous Greco, il courut en quatrième place le premier quart et prenant la tête au moment d'atteindre la mi-chemin, il passa le dernier quart avec une marge de trois longueurs sur Mart Malone, qui courut longtemps en deuxième place et s'en fut à une victoire de quatre longueurs sur Patricia J., qui finit assez bien sans toutefois menacer le vainqueur. Mart Malone échoua complètement après son effort initial et arriva dernier. Trout-tlet fut troisième.

La course promettait des émotions qui ne se réalisèrent pas à cause de la vaste supériorité de Pellegrino.

#### CRAYER EST BON

Le jockey Craver a eu d'heureux débuts au parc local. Quoique battu dans les premières courses se racheta en conduisant Pottery à une victoire décisive de quatre longueurs sur le mille et 70 verges de la sixième course réservée aux chevaux canadiens, après avoir mené de bout en bout.

Salva Thoru courut à la place, grâce à un ralliement sensationnel dans le furlong final mais il n'avait qu'une demi-longueur devant Ore.

Gallant Spark et Royal Pearl, qui avaient circulé aux premiers rangs jusqu'aux trois quarts, faiblirent et arrivèrent en sixième et septième place dans un champ de huit candidats. Miss Gaiety II, qui, avec Royal Pearl, jouissait de la faveur populaire, finit en cinquième place.

#### SUCCESS DU FAVORI

Tester sauva du champ quand la barrière sauta pour le départ de la dernière course et quoique Royal Charge se lança à sa poursuite, la bête de Winfrey se donna une marge de trois longueurs aux trois quarts d'un voyage de 1-16 mille et la victoire lui paraitrait assurée.

Mais c'est ici que commence le plus triste épisode du concours. Craver n'avait pas assez ménagé sa monture et la pauvre machine ralentit tellement à l'aller que Royal Charge, First Dance et Eyclash le passèrent comme un coup de vent en enfilant le dernier coin. Royal Charge, lourd favori, s'en fut à une victoire d'une longueur sur First Dance, qui précédait Eyclash de deux longueurs et demie. Tester fut sixième.

Le vainqueur fit le trajet en 1.52 sur un tracé lourd. Le soleil qui se montra vers les 4 heures assécha passablement la piste que la pluie avait inondée et tout porte à croire que le tracé sera plutôt rapide aujourd'hui si le temps est favorable.

### LA FINALE DE LA CITE SE CONTINUE AU PARC CE SOIR

La série finale de la Ligue de Balle de la Cité reprend ce soir au parc Lansdowne à 6.30 précises. Les clubs n'ayant pu jouer samedi à cause de la pluie se remettent à la besogne avec plus de détermination que jamais et l'on peut s'attendre à une affaire sensationnelle.

Le Rideau compte bâcler les affaires en gagnant ce soir: si le Davidson prend la palme, une cinquième joute sera nécessaire et la Ligue fera des efforts pour qu'elle ait lieu demain soir.

### LE NOIR EDWARDS EST VICTIME D'UN ACCIDENT



PHIL EDWARDS, fameux coureur olympique, qui a été victime d'un accident à Toronto samedi.

Un concurrent lui écrase le talon mais il gagne quand même le demi-mille à Toronto.

### WEBSTER FAIT UN RECORD CANADIEN

TORONTO, 11 août. — Phil Edwards, coureur olympique, a été victime d'un pénible accident dans la course d'un demi-mille au concours athlétique organisé qui eut lieu samedi au stade Varsity, en dépit de la mauvaise température. Edwards fut cramponné par William Johnson de Ste-Catherine au moment où les coureurs finissaient le premier quart de mille; le coup lui enleva son soulier mais Edwards n'hésita qu'un instant. Reprenant son élan, il partit de près de la dernière place et s'en fut à victoire facile sur Johnston en 2 m. 3 4/5 sec.

Le fameux noir compta établir un nouveau record canadien mais l'accident l'en empêcha. Après la course il fallut lui faire trois points de suture au talon.

Le club Olympique de Hamilton a gagné la plupart des épreuves. Harold a établi un nouveau record canadien de 24 min. 59 2/5 sec., en gagnant la course de cinq milles. Bellars de New-York avait fait l'ancien record de 25 3/5 4/5 à Montréal le 3 octobre 1907.

#### LES RESULTATS

Course de cinq milles: — Harold Webster, club Olympique, Hamilton; 2 — Fred Sargent, Galt; 3 — Wilf McCluskey, Monarch A. C., Toronto. Temps, 24 min. 59 2/5 sec. Nouveau record canadien.

Course de un mille: — Art Keay, Police de Toronto; 2 — Eddie King, Olympique de Hamilton; 3 — P. Surtley, Y. M. C. A. West-End, Toronto. Temps 42 4/5.

Note-Edwards ne démarra pas. Saut en hauteur avec élan: — R. Smallcombe, West-End, Toronto; 2 — C. Svenson, Y. M. C. A. Centrale, Toronto; 3 — Ed. Spence, Détroit; 4 — M. C. A. Centrale, Toronto. Temps, 5 pds 9 pces.

Marche de deux milles: — Hunter Cleman, Y. Centrale, Toronto; 2 — John Finlay, Y. Centrale, Toronto; 3 — Walter Hogan, Y. M. C. A. Broadview, Toronto. Temps, 15-59 3/5.

120 verges avec hauts obstacles: — 1 — Art Sharpman, Windsor; 2 — W. Pierdon, Y. Centrale, Toronto; 3 — A. Ravensdale, Cobourg. Temps, 16 secondes.

Invitation, 120 verges: — 1 — Roland St.-G. Harper, Oxford-Cambridge; 2 — Ed. Spence, Détroit; 3 — R. Goertz, Police de Détroit. Temps 15 2/5 secondes.

#### LA MARGE OLYMPIQUE

Course de 100 verges: — 1 — Leigh Miller, Olympique de Hamilton; 2 — Ralph Adams, Olympique de Hamilton; 3 — W. Robinson, Olympique de Hamilton. Temps, 9 1/5 secondes.

Saut à la perche: — 1 — Vic Picard, Hamilton et Pittsburgh; 2 — N. Walker, Olympique de Hamilton; 3 — W. Pierdon, Y. Centrale, Toronto. Hauteur, 11 pieds.

Course junior de 100 verges: — 1 — B. Bearson, Olympique de Hamilton; 2 — William Conway, Terrains de jeux de Toronto; 3 — P. Surtley, Y. Centrale, Toronto. Temps, 10-15 secondes.

Course de 440 verges: — 1 — Ray Lewis, Olympique; 2 — Bern Irwin, Olympique; 3 — Alan Christie, Olympique. Temps, 51 4/5 secondes.

Course de 880 verges: — Phil Edwards, Olympique; 2 — W. Johnston, Ste-Catherine. Temps, 23 4/5.

Lancer le disque: — 1 — A. Zvonkin, Olympique; 2 — A. Stewart, Police de Toronto. Distance, 129 pds 7 pces.

Lancer le javelot: — 1 — Vic Picard; 2 — A. Stewart; 3 — A. Zvonkin. Distance, 167 pds 10 pces.

Lancer le poids de 16 livres: — 1 — F. Eddendon, Olympique; 2 — A. Stewart, Police de Toronto; 3 — D. Sutherland, Police de Toronto. Distance, 128 pds 2 1/2 pces.

Course de 220 verges: — 1 — R. Adams, Olympique; 2 — W. Robinson, Olympique; 3 — G. Powell, Spartan A. C., Toronto. Temps, 22 1-5 sec.

Relais d'un mille: — 1 — Olympique de Hamilton; 2 — Y. Centrale de Toronto; 3 — Police de Toronto. Temps, 3 m. 2-5 s.

### HUGHES PASSE AU CLUB OLYMPIQUE

Donie Hughes, entraîneur local, a été engagé par Jack Adams pour faire service auprès de l'Olympique de Détroit. Il se rapporte le 15 octobre.

### LES RESULTATS AU P. CONNAUGHT

FAVORIS ET NEGLIGES SE PARTAGENT LES BOURSES A LA SANCE D'OUVERTURE. — LA SURPRISE DE RUSSET.

Voici les résultats des courses de samedi au champ d'Aylmer:

PREMIERE COURSE — 109. A réclamer, \$500, 3 ans et au-dessus, six furlongs: 1—Grab Bag, 108, MacIver, \$12.00; 2—Lawless, 111, Wilson, \$3.65; 3—Collar, Ada Rose, 101, Wall, \$12.30; Temps, 1:17. Ont aussi couru Lillie Cane, Lady Chilton, Thestylis, Kinsman, Runolathe, Anthony, Volt, Cave Woman et Wandering Times.

BOURSE \$500, 3 ans, cinq furlongs et demi: 1—Babble, 116, Trenchard, \$67.70; 2—Washington Rose, 113, Wall, \$120.45; 3—Lanoue, \$4.30; 4—Pottery, \$4.00; Temps, 1:09 1-5. Ont aussi couru King, Silver Wave, Jug of Gold, Arbustus, Big Tee, Sam, Bir Tree, Ailgh.

TROISIEME COURSE — A réclamer, \$500, 3 ans et au-dessus, six furlongs: 1—Thestylis, 113, Doust, \$16.50; 2—Sturdy, 108, Lanoue, \$6.45; 4—Sport Hallahan, 111, Leonard, \$9.95; Temps, 1:16 2-5. Ont aussi couru Necromancer, Bidable, Daisy Fair, O'Mareen, Chattahoochee, Irish Holiday et Great East.

QUATRIEME COURSE — A réclamer, \$500, 3 ans et au-dessus, un mille et 70 verges: 1—Pellegrino, 104, Greco, \$7.70; 2—Salva Thoru, 106, Greco, \$4.30; 3—Ore, 91, Dawdy, \$6.50; Temps, 1:48 2-5. Ont aussi couru Collar Victoria, Miss Gaiety II, Galland Spark, Royal Pearl, Kerwick.

SIXIEME COURSE — A réclamer, \$500, 3 ans et au-dessus, un mille et 70 verges: 1—Pottery, 109, Craver, \$12.75; 2—Salva Thoru, 106, Greco, \$7.50; 3—Ore, 91, Dawdy, \$6.50; Temps, 1:48 2-5. Ont aussi couru Collar Victoria, Miss Gaiety II, Galland Spark, Royal Pearl, Kerwick.

A réclamer, \$800, 4 ans et au-dessus, 1-16 mille: 1—Royal Charge, 112, Leonard, \$5.30; 2—Fitzsimons, 113, Moorey, \$8.20; 3—Eyclash, 108, Dougherty, \$3.95; Temps, 1:52. Ont aussi couru Treasurer, Sea Breeze, Okla, Oklahoma, Great Luck, Michael B., Pay Sand.

### LA COUPE VA AUX E.-UNIS

HELEN WILLS BAGLE LES AFFAIRES EN PRESENT A LA MESURE DE BETTY NUTHALL DANS LE MATCH DECISIF.

FOREST HILLS, 11 août. — Helen Wills a remporté une deuxième victoire sur une adversaire samedi après-midi et ce succès assura aux Etats-Unis la possession de la coupe Wightman, emblème du championnat de tennis international.

Mlle Wills prit la mesure de Mlle Betty Nuthall au pointage de 8-6, 6-6, après un duel vraiment sensationnel. En fait, Mlle Wills n'a pas eu depuis trois ans à se déchaîner autant qu'elle le fit samedi. Le jeu des deux étoiles fut très élevant.

Dans les autres matchs simples de la journée, Mlle Edith Cross triompha de Mme Peggy Mitchell par 6-3, 3-6, 6-3, et Mme Pebebe Watson d'Angleterre battit Mlle Helen Jacobs au pointage de 6-3, 6-2.

### TOURNOI DE POLO AU P. WOODBINE

QUATRE VILLES REPRESENTENT DANS LE PROCHAIN CONCOURS INTERNATIONAL.

TORONTO, 11. — Des équipes de polo de Montréal, Winnipeg, Buffalo et Toronto se rencontreront dans un tournoi de polo international au parc Woodbine cette semaine.

La première partie a lieu lundi; les équipes joueront ensuite des parties simples mercredi, jeudi et vendredi et une double partie samedi. Toutes les troupes sont composées de joueurs expérimentés.

Montréal dispose des étoiles suivantes: Gavin Ogilvie, William Ogilvie, T. McDougall, Blair Gordon, Howard Gordon.

### DURANT LA Vente d'Aut

Réductions des plus appréciables dans les bas pour hommes.

Bas, soie et laine. Une ligne spéciale au prix réduit 55c de la paire . . . . .

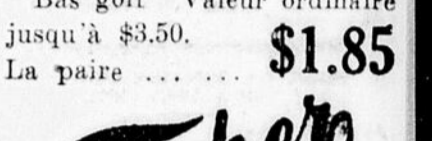
2 paires pour \$1.00

Bas de cashmere, 65c la paire . . . . .

2 paires pour \$1.25

Importations anglaises. Les meilleures marques valant jusqu'à \$1.50. La paire . . . . . 95c

Bas golf. Valeur ordinaire jusqu'à \$3.50. La paire . . . . . \$1.85



110 SPARKS

### R. HORSBY FAIT DU BEL OUVRAGE

LES CLUBS TRIOMPHENT ENCORE MAIS LES PIRATES COMBENT.

Jouant à Boston dimanche les Cubs ont remporté une autre victoire de 3-1 sur les Braves pour augmenter leur marge sur Pittsburgh que Brooklyn battit par 5-3.

Horsley cogna un circuit, un double et un simple qui produisirent tous les points de son club.

Les Résultats  
A Boston: . . . . . 100 001 010-3 6 1  
Chicago . . . . . 010 000 001-1 8 1  
Root et Taylor; R. Smith et Spahrer.

A Brooklyn: . . . . . 000 100 200-3 6 0  
Pittsburgh . . . . . 000 010 04x-4 6 0  
Kremer et Horsley; Moss, Morrison et Oeberry.

A New-York: . . . . . 000 000 001-1 5 0  
Cincinnati . . . . . 401 100 00x-6 10 1  
Luque, Ehrhardt et Gooch; Hubbell et O'Farrell.

### SCHMELING MIS AU BON POUR TOUJOURS

NEW-YORK, 11.—La commission de boxe de New-York a banni à tout jamais Max Schmeling et ses gants parce qu'il avait ignoré leur contrat avec Humbert. Fugazy pour un match avec Phil Scott.

Schmeling est présentement à faire le tour de l'ouest américain sous la direction de Joe Jacobs.

Bill Carey, président du jardin Madison, déclare qu'il offrira au grand engagement au pugiliste allemand.

### CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB

Réunion de Courses d'Automne 1929 OTTAWA Du 10 au 17 août inclusivement



Journal d'ouverture. Samedi prochain.

DEUXIEME JOUR  
Vedette d'aujourd'hui  
BOURSE DE LA VILLE CAPITALE  
\$40,000 en bourses et enjeux. Les plus rapides chevaux du Circuit C. R. A. concourront.

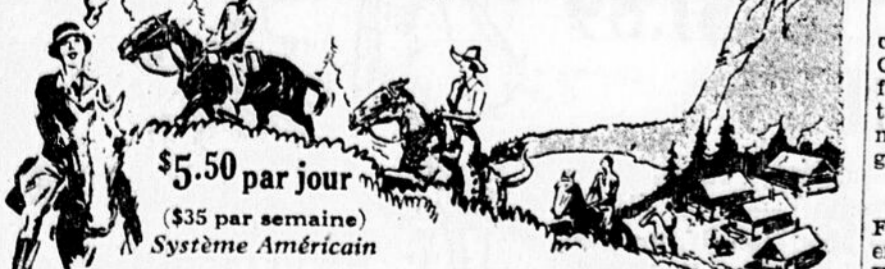
Sous le Patronage de Leurs Excellences Lord et Lady Willingdon, et sous les auspices du R. C. A. Francis Nelson, président.

Sept courses par jour. — Beau temps, mauvais temps. Entrée — Hommes, \$2.00; Dames, \$1.50 — Insignes hebdomadaires, \$10. Cotisation de membres: \$25 d'admission et \$20 annuellement. Tous les privilèges.

Service de tramways spécial via la Compagnie des Tramways de Hull, du Terminal du Château Laurier, directement à la piste. Pas d'attente. Le Chemin d'Aylmer est en très bon état pour l'automobile.

La Fanfare du Régiment de Hull jouera tous les jours.  
Connaught Park Jockey Club, Bureau Banque Nationale, Q. 7020; Piste, C.R.E., 1000.  
HON. N.-A. BELCOURT, C.R.E., C.P., Président.  
M. JOHN BAIN, Trésorier honoraire.  
T. P. GORMAN, secrétaire.

### Camps de Chalets dans les Rocheuses Canadiennes



\$5.50 par jour (\$35 par semaine) Système Américain

Hâtez-vous de faire vos préparatifs — la saison battra bientôt son plein et l'affluence sera considérable dans les plus beaux endroits de villégiature des Rocheuses. Tous les sports à votre disposition — excursions à cheval, ascensions alpines, pêche dans les torrents impétueux, chasse au chevreuil ou au mouton avec la caméra — et le soir vous dormez paisiblement dans votre propre chalet rustique, au bord d'un lac enchanteur.

S'adresser à J. A. McGUIR, agent général du Service des Voyageurs, 83, rue Sparks, Téléphone Queen 1070, ou à tout agent du Pacifique Canadien.

### Pacifique Canadien

### SUR LE TURF DE CONNAUGHT

Faits et gestes des turfmen et coureurs au splendide champ d'Aylmer.

BRYAN STEELE, starter de circonstance en l'absence de Marshall Cassidy, a donné une splendide performance qui lui valut les félicitations de nombreux amateurs. Ses dévouements à la marche furent fort gâtés du public.

ARTHUR CAYFORD, gérant du Forum de Montréal, visita le champ en compagnie de Nels Stewart et Duncan Munroe, deux moutons noirs bien connus.

LOUIS LETOURNEAU et Cecil Hart, mogols de hockey et de courses, profitèrent de l'ouverture pour saluer les amis d'Ottawa. Louis s'y connaît en fait de chevaux.

LE COMMISSAIRE Frank Lafortune eut la main heureuse: il parla sur Pellegrino en première place dans la cinquième course; sur Patricia J. en deuxième et sur Troutlet en troisième. C'était un excellent choix.

LA DIRECTION de Connaught a notifié de nombreux propriétaires à divers endroits de ne pas venir au champ local parce qu'il ne reste pas un pouce d'espace dans les écuries.

### JOHN-P. TURNER, qui était commissaire, secrétaire des courses et préparé au pesage samedi, est parti pour Toronto dans la soirée. Gene Bury et E. Whyte sont au poste aujourd'hui, le premier au secrétariat, l'autre au pesage.

LE JUGE NELSON reprend aujourd'hui sa place accoutumée dans la tribune des commissaires. Marshall Cassidy présidera dans la tribune du starter.

LA GERANCE offre un splendide programme aujourd'hui. Il y aura foule car la température est des plus propices.

### SPLENDEUR EXPLOIT DE BOB LAROCQUE

Robert Larocque, 203, avenue Roland, a réussi dimanche matin le magnifique exploit de plonger du haut du pont interprovincial dans l'eau plutôt froide de la rivière Ottawa.

C'est un plongeon de 115 pieds, le plus formidable qui ait été réussi localement.

# HULL-WRIGHTVILLE PREND LA MESURE DE CARLETON PLACE HIER

## LE PIQUE-NIQUE DE L'ACADEMIE - LES SUCCES DE L'ECURIE AUDLEY

### LES ANCIENS ONT EU UN PIQUE-NIQUE DE GRAND INTERET HIER

#### LA VENUE DES "N.-Y. GIRLS"

Hector St-Pierre annonce qu'il a conclu des arrangements pour une partie de balle aux bases entre le club Hull-Ottawa et les "New-York Girls", partie qui aura lieu dimanche après-midi au parc Dupuis. La bande new-yorkaise aligne des étoiles de calibre supérieur.

### LES EMMETTS ONT SUCCOMBE

Le Columbus se rallie pour prendre la mesure de l'Equipe locale dans la première partie de la série.

Un ralliement de cinq points a donné à Columbus une victoire de 9-5 sur les Emmetts dans la première partie de la série décisive jouée dimanche après-midi au parc Luna.

Les Emmetts tirent bon pendant la première demie mais le troisième quart leur fut fatal car les gars de Montréal réussirent cinq points contre deux pour les locaux.

#### ALIGNEMENTS

**COLUMBUS:** Thornton, M. Murray, Noble, Mott, Martin, Penny, défenses; Carter, centre; Donihue, Graham, Ranco, McCarthy, D. Roche, attaques; Paquette et Dugan, Subs.

**EMMETTS:** Carroll, Clarke, Smith, Brassington, Lewis et Yelland, défenses; Mulrooney, centre; Hutchingsame, McEvoy, McMillan, Thomas, Rockburn, attaque; Frobel, Mayotte et O'Connor, subs.

Arbitre, Ed Farney, Montréal.

#### SOMMAIRE

Prémère Période

1-Columbus, Brasington, 2; Donihue, 3-40
Puntions: Brasington, 2; Donihue, 2

Deuxième Période

2-Columbus, Graham, Penny, 4-00
3-Emmetts, Hutchingsame, 3-25
4-Emmetts, Thomas, Mulrooney, 1-00
5-Emmetts, Thomas, 0-30
6-Columbus, Ranco, Carter, 3-00

Puntions: Hutchingsame, Carter, Murray, Paquette et McMillan.

Troisième Période

7-Columbus, McCarthy, 1-00
8-Columbus, Donihue, 4-10
9-Columbus, Ranco, Carter, 0-45
10-Columbus, Ranco, 2-00
11-Columbus, Graham, 1-00
12-Emmetts, Thomas, Mulrooney, 1-20
13-Emmetts, Rockburn, Hutchingsame, 1-00

Quatrième Période

14-Columbus, Graham, McCarthy, Puntions: Noble, 2; Smith, Paquette, 2
---

Final: Columbus, 9; Emmetts, 5.

### LES MACKS ONT FAVEUR DU SORT

Ile Gardent leur avance sur New-York en triomphant des Tigres. - St-Louis battu.

Voici les résultats des parties jouées samedi dans la ligue Américaine: - A Cleveland: - New-York, 000 201 010-4 11 0; Cleveland, 000 002 000-2 11 0; Zachary, Moore et Bengough; Miller, Sheffner, L. Sewell et Myatt. - A Chicago: - Boston, 010 120 020-10 11 3; Chicago, 011 200 021-7 13 1; Russell, Morris, Gaston Hevins et Crouse; Walsh, Weld, Adkins et Berg. - A Détroit: - Philadelphia, 030 010 200-6 11 0; Détroit, 210 020 000-5 12 0; Grove et Cochrane; Whitehill et Hargrave. - A St-Louis: - Washington, 013 000 000-4 9 2; St-Louis, 000 000 000-2 7 0; Marberry et Spencer; Stewart et Ferrell.

### LES PARTIES DE FERS A CHEVAL

Crocodiles	1ère Avenue	2ème Avenue
J.-A. LeSalle	51 H. Hancock	27
J.-E. Fraser	51 H.-A. Hodgkinson	51
R.-W. McCauley	50 J.F. Carrasadin	51
G. Reid	51 S. Meloche	24
W. McDonald	22 W.G. Brown	51
D. Pearce	51 H. Wooding	33
C. Cole	51 C.R. Abernathy	30
A. Johnston	51 A.-L. Hodgkinson	33

Tot. d'équipes: 3 Tot. d'équipes: 3

Alligators	Charretiers	
A. Koppin	51 J. Riopelle	21
L. Johnston	51 D. King	21
T. Pilon	51 S. Meloche	21
H. Pilon	51 D. Ravan	26
W.G. Rushton	49 J. Lafontaine	51
F. Eber	51 C.R. Abernathy	30
A. McMillan	48 L. Plimondon	51
W. Allingham	43 A. Riopelle	51

Tot. d'équipes: 4 Tot. d'équipes: 4

#### LE CLASSEMENT

G.	P.	Moy.	
Alligators	84	60	24
Charretiers	76	54	22
Dalhousie	51	38	15
New-Edinburgh	88	51	37
Glebe	104	54	50
Rideau	88	49	49
Crocodiles	80	35	55
1ère Avenue	112	26	88

#### JOUTES DE BALLE

Equipe	G.	P.	Moy.
New-Edinburgh vs Alligators	4	7	55
Crocodiles vs Glebe	3	6	52
Dalhousie vs Rideau Glen	2	5	50

### HULL A BATTU LE CARLETON PLACE

UN RALLIEMENT DANS LA SIXIEME MANCHE DONNE LA VICTOIRE AUX LOCAUX.

### UN BEAU GROUPE REPOND A L'APPEL

L'Amicale de l'Amicale passe une agréable journée à Ironside.

### LES EMMETTS ONT SUCCOMBE

Le pique-nique annuel des Anciens de l'Académie de la Salle, qui eut lieu dimanche sur le terrain des Pères du St-Esprit, a remporté un splendide succès.

### LES EMMETTS ONT SUCCOMBE

Un ralliement de cinq points a donné à Columbus une victoire de 9-5 sur les Emmetts dans la première partie de la série décisive jouée dimanche après-midi au parc Luna.

### LES NAGEURS NE MANQUERONT PAS

LES MARATHONS WRIGLEY ATTIRENT DES CANDIDATS DE TOUS LES COINS DU MONDE.

### NUNNS GAGNE AU TOURNOI DE L'EST

Plusieurs surprises enregistrées dans les premières rondes.

### LES CUBS FONT UN GAIN SAMEDI

Chicago gagne à Boston tandis que Pittsburgh partage avec les Phillies.

### LES CIRCUIES COUSPE DIMANCHE

Ruth, Yankees, 1; Gehrig, Yankees, 1; Miller, Athlétiques, 1; Hargrave, Tigres, 1; Johnson, Tigres, 1; Rothrock, Red Sox, 1; Croni, Sénateurs, 1; Hornsby, Cubs, 1; Frederick, Robins, 1; Bissonnette, Robins, 1; Jackson, Giants, 1.

### LES PARTIES DE FERS A CHEVAL

Crocodiles	1ère Avenue	2ème Avenue
J.-A. LeSalle	51 H. Hancock	27
J.-E. Fraser	51 H.-A. Hodgkinson	51
R.-W. McCauley	50 J.F. Carrasadin	51
G. Reid	51 S. Meloche	24
W. McDonald	22 W.G. Brown	51
D. Pearce	51 H. Wooding	33
C. Cole	51 C.R. Abernathy	30
A. Johnston	51 A.-L. Hodgkinson	33

Tot. d'équipes: 3 Tot. d'équipes: 3

Alligators	Charretiers	
A. Koppin	51 J. Riopelle	21
L. Johnston	51 D. King	21
T. Pilon	51 S. Meloche	21
H. Pilon	51 D. Ravan	26
W.G. Rushton	49 J. Lafontaine	51
F. Eber	51 C.R. Abernathy	30
A. McMillan	48 L. Plimondon	51
W. Allingham	43 A. Riopelle	51

Tot. d'équipes: 4 Tot. d'équipes: 4

#### LE CLASSEMENT

G.	P.	Moy.	
Alligators	84	60	24
Charretiers	76	54	22
Dalhousie	51	38	15
New-Edinburgh	88	51	37
Glebe	104	54	50
Rideau	88	49	49
Crocodiles	80	35	55
1ère Avenue	112	26	88

#### JOUTES DE BALLE

Equipe	G.	P.	Moy.
New-Edinburgh vs Alligators	4	7	55
Crocodiles vs Glebe	3	6	52
Dalhousie vs Rideau Glen	2	5	50

### Amsterdam porte les couleurs de Hatch à la victoire à F. Érié

Le meeting prend fin après une semaine fort heureuse. - Plusieurs favoris échouent.

### TOWNROU PILOTE TROIS VAINQUEURS

FORT ERIE, 11. - Prenant la tête au dernier quart, Amsterdam, poulain de Harry Hatch, a remporté une belle victoire dans le handicap Dominion, de \$3,000 ajoutés, l'épreuve principale de la séance de clôture à Fort Érié.

### LE RECORD DU VIEUX PETE

PHILADELPHIE, 11. - Grover Cleveland Alexander, lanceur des Cardinals, a enregistré la 372e victoire de sa carrière sur les Phillies samedi après-midi, passant ainsi le record de la Nationale que Christy Mathewson avait fixé à 372 et y a treize ans.

### LE BOSWELL BATTU APRES UNE AFFAIRE VIOLENTE.

L'Alberta et le Boswell se sont livrés un combat colossal au parc Woods vendredi soir. Après un furlong terrible, les gars de l'hôtel ont obtenu la décision au pointage de 18-10 pour se rapprocher des meneurs dans la course aux honneurs.

### ON DIT QUE

ON DIT QUE Sylvio Lacombe et Harry Mercier se rencontreront en duel prochainement pour déterminer qui aurait dû gracier le "fly" de Potvin à la 7e manche jeudi. Leur collision permit à la balle de tomber sur le parquet et à M. Potvin de se rendre au coin initial.

### RUTH FAIT SON 500e CIRCUIT

Le bambino Ruth a hissé le 500e circuit de sa carrière à Cleveland dimanche après-midi lorsque les Yankees esquivèrent une défaite de 6-5 aux mains des Indiens. C'est le premier homme dans l'histoire du sport qui accomplit cet exploit.

### LES CUBS FONT UN GAIN SAMEDI

Chicago gagne à Boston tandis que Pittsburgh partage avec les Phillies.

### LES CIRCUIES COUSPE DIMANCHE

Ruth, Yankees, 1; Gehrig, Yankees, 1; Miller, Athlétiques, 1; Hargrave, Tigres, 1; Johnson, Tigres, 1; Rothrock, Red Sox, 1; Croni, Sénateurs, 1; Hornsby, Cubs, 1; Frederick, Robins, 1; Bissonnette, Robins, 1; Jackson, Giants, 1.

### LES PARTIES DE FERS A CHEVAL

Crocodiles	1ère Avenue	2ème Avenue
J.-A. LeSalle	51 H. Hancock	27
J.-E. Fraser	51 H.-A. Hodgkinson	51
R.-W. McCauley	50 J.F. Carrasadin	51
G. Reid	51 S. Meloche	24
W. McDonald	22 W.G. Brown	51
D. Pearce	51 H. Wooding	33
C. Cole	51 C.R. Abernathy	30
A. Johnston	51 A.-L. Hodgkinson	33

Tot. d'équipes: 3 Tot. d'équipes: 3

Alligators	Charretiers	
A. Koppin	51 J. Riopelle	21
L. Johnston	51 D. King	21
T. Pilon	51 S. Meloche	21
H. Pilon	51 D. Ravan	26
W.G. Rushton	49 J. Lafontaine	51
F. Eber	51 C.R. Abernathy	30
A. McMillan	48 L. Plimondon	51
W. Allingham	43 A. Riopelle	51

Tot. d'équipes: 4 Tot. d'équipes: 4

#### LE CLASSEMENT

G.	P.	Moy.	
Alligators	84	60	24
Charretiers	76	54	22
Dalhousie	51	38	15
New-Edinburgh	88	51	37
Glebe	104	54	50
Rideau	88	49	49
Crocodiles	80	35	55
1ère Avenue	112	26	88

#### JOUTES DE BALLE

Equipe	G.	P.	Moy.
New-Edinburgh vs Alligators	4	7	55
Crocodiles vs Glebe	3	6	52
Dalhousie vs Rideau Glen	2	5	50

### BELLE MARCHE DE JOE SAMUELS

TORONTO PREND LA MESURE DE JERSEY DANS UN COMBAT ACHARNE.

### LE RECORD DU VIEUX PETE

PHILADELPHIE, 11. - Grover Cleveland Alexander, lanceur des Cardinals, a enregistré la 372e victoire de sa carrière sur les Phillies samedi après-midi, passant ainsi le record de la Nationale que Christy Mathewson avait fixé à 372 et y a treize ans.

### LE BOSWELL BATTU APRES UNE AFFAIRE VIOLENTE.

L'Alberta et le Boswell se sont livrés un combat colossal au parc Woods vendredi soir. Après un furlong terrible, les gars de l'hôtel ont obtenu la décision au pointage de 18-10 pour se rapprocher des meneurs dans la course aux honneurs.

### ON DIT QUE

ON DIT QUE Sylvio Lacombe et Harry Mercier se rencontreront en duel prochainement pour déterminer qui aurait dû gracier le "fly" de Potvin à la 7e manche jeudi. Leur collision permit à la balle de tomber sur le parquet et à M. Potvin de se rendre au coin initial.

### RUTH FAIT SON 500e CIRCUIT

Le bambino Ruth a hissé le 500e circuit de sa carrière à Cleveland dimanche après-midi lorsque les Yankees esquivèrent une défaite de 6-5 aux mains des Indiens. C'est le premier homme dans l'histoire du sport qui accomplit cet exploit.

### LES CUBS FONT UN GAIN SAMEDI

Chicago gagne à Boston tandis que Pittsburgh partage avec les Phillies.

### LES CIRCUIES COUSPE DIMANCHE

Ruth, Yankees, 1; Gehrig, Yankees, 1; Miller, Athlétiques, 1; Hargrave, Tigres, 1; Johnson, Tigres, 1; Rothrock, Red Sox, 1; Croni, Sénateurs, 1; Hornsby, Cubs, 1; Frederick, Robins, 1; Bissonnette, Robins, 1; Jackson, Giants, 1.

### LES PARTIES DE FERS A CHEVAL

Crocodiles	1ère Avenue	2ème Avenue
J.-A. LeSalle	51 H. Hancock	27
J.-E. Fraser	51 H.-A. Hodgkinson	51
R.-W. McCauley	50 J.F. Carrasadin	51
G. Reid	51 S. Meloche	24
W. McDonald	22 W.G. Brown	51
D. Pearce	51 H. Wooding	33
C. Cole	51 C.R. Abernathy	30
A. Johnston	51 A.-L. Hodgkinson	33

Tot. d'équipes: 3 Tot. d'équipes: 3

Alligators	Charretiers	
A. Koppin	51 J. Riopelle	21
L. Johnston	51 D. King	21
T. Pilon	51 S. Meloche	21
H. Pilon	51 D. Ravan	26
W.G. Rushton	49 J. Lafontaine	51
F. Eber	51 C.R. Abernathy	30
A. McMillan	48 L. Plimondon	51
W. Allingham	43 A. Riopelle	51

Tot. d'équipes: 4 Tot. d'équipes: 4

#### LE CLASSEMENT

G.	P.	Moy.	
Alligators	84	60	24
Charretiers	76	54	22
Dalhousie	51	38	15
New-Edinburgh	88	51	37
Glebe	104	54	50
Rideau	88	49	49
Crocodiles	80	35	55
1ère Avenue	112	26	88

#### JOUTES DE BALLE

Equipe	G.	P.	Moy.
New-Edinburgh vs Alligators	4	7	55
Crocodiles vs Glebe	3	6	52
Dalhousie vs Rideau Glen	2	5	50

### LE ROYAL N'EST PAS UNE CHANCE

READING LUI INFLIGE UNE DEFAITE DESASTREUSE. RO-CHESTER TRIOMPHE DE NEWARK.

### LE RECORD DU VIEUX PETE

PHILADELPHIE, 11. - Grover Cleveland Alexander, lanceur des Cardinals, a enregistré la 372e victoire de sa carrière sur les Phillies samedi après-midi, passant ainsi le record de la Nationale que Christy Mathewson avait fixé à 372 et y a treize ans.

### LE BOSWELL BATTU APRES UNE AFFAIRE VIOLENTE.

L'Alberta et le Boswell se sont livrés un combat colossal au parc Woods vendredi soir. Après un furlong terrible, les gars de l'hôtel ont obtenu la décision au pointage de 18-10 pour se rapprocher des meneurs dans la course aux honneurs.

### ON DIT QUE

ON DIT QUE Sylvio Lacombe et Harry Mercier se rencontreront en duel prochainement pour déterminer qui aurait dû gracier le "fly" de Potvin à la 7e manche jeudi. Leur collision permit à la balle de tomber sur le parquet et à M. Potvin de se rendre au coin initial.

### RUTH FAIT SON 500e CIRCUIT

Le bambino Ruth a hissé le 500e circuit de sa carrière à Cleveland dimanche après-midi lorsque les Yankees esquivèrent une défaite de 6-5 aux mains des Indiens. C'est le premier homme dans l'histoire du sport qui accomplit cet exploit.

### LES CUBS FONT UN GAIN SAMEDI

Chicago gagne à Boston tandis que Pittsburgh partage avec les Phillies.

### LES CIRCUIES COUSPE DIMANCHE

Ruth, Yankees, 1; Gehrig, Yankees, 1; Miller, Athlétiques, 1; Hargrave, Tigres, 1; Johnson, Tigres, 1; Rothrock, Red Sox, 1; Croni, Sénateurs, 1; Hornsby, Cubs, 1; Frederick, Robins, 1; Bissonnette, Robins, 1; Jackson, Giants, 1.

### LES PARTIES DE FERS A CHEVAL

Crocodiles	1ère Avenue	2ème Avenue
J.-A. LeSalle	51 H. Hancock	27
J.-E. Fraser	51 H.-A. Hodgkinson	51
R.-W. McCauley	50 J.F. Carrasadin	51
G. Reid	51 S. Meloche	24
W. McDonald	22 W.G. Brown	51
D. Pearce	51 H. Wooding	33
C. Cole	51 C.R. Abernathy	30
A. Johnston	51 A.-L. Hodgkinson	33

Tot. d'équipes: 3 Tot. d'équipes: 3

Alligators	Charretiers	
A. Koppin	51 J. Riopelle	21
L. Johnston	51 D. King	21
T. Pilon	51 S. Meloche	21
H. Pilon	51 D. Ravan	26
W.G. Rushton	49 J. Lafontaine	51
F. Eber	51 C.R. Abernathy	30
A. McMillan	48 L. Plimondon	51
W. Allingham	43 A. Riopelle	51

Tot. d'équipes: 4 Tot. d'équipes: 4

#### LE CLASSEMENT

G.	P.	Moy.	
Alligators	84	60	24
Charretiers	76	54	22
Dalhousie	51	38	15
New-Edinburgh	88	51	37
Glebe	104	54	50
Rideau	88	49	49
Crocodiles	80	35	55
1ère Avenue	112	26	88

#### JOUTES DE BALLE

Equipe	G.	P.	Moy.
New-Edinburgh vs Alligators	4	7	55
Crocodiles vs Glebe	3	6	52
Dalhousie vs Rideau Glen	2	5	50

### LES PARTIES DE LA ASS. AMERICAINE

Equipe	G.	P.	Moy.
Kansas City	310	002	011-8 15 1
Toledo	302	010	007-7 13 1
Batteries: - Davis, Day, Fetter et Penner; Boone et Sprigg.			
A COLUMBUS: - 000 003 130-0 15 0			
Batteries: - Gearin, Ryan et Young; Keney, Winters, Wyson et Shinnalt.			
A TOLEDO: - 011 001 010-4 9 2			
Minnesota	011	001	010-4 9 2
Louisville	010	000	000-1 6 2
Batteries: - Pomeroy, McMillan, Williams, Cresson et Tesmer.			
PARTIES DIMANCHE			
Milwaukee	4	1	0
Milwaukee	4	1	0
Louisville	4	1	0
Louisville	4	1	0
Kansas City	12	1	0
Kansas City	12	1	0
St-Paul	2	1	0

#### LA SAISON DE BOLLON ECOSSAISE

GLASGOW, Ecosse, 11 août. - La saison de ballon association s'est ouverte samedi après-midi en Ecosse: toutes les équipes des deux divisions étant à l'œuvre les amateurs furent témoins de joutes intéressantes.

Les Rangers débutèrent heureusement par une victoire de 2-1 sur le terrain de Pointmore de Kilmarnock, détenteur de la coupe de la saison dernière.

Voici les résultats:

PREMIERE DIVISION	G.	P.	Moy.
Celtic	2	1	0
Dundee United	2	1	0
Falkirk	3	1	0

La Voix du Pape

DISCOURS DE SA SAINTETE SUR LA SITUATION RELIGIEUSE EN ITALIE

"L'avenir est dans les mains de Dieu, donc entre bonnes mains".

ROME, 1er (par courrier). — Pie XI a reçu, en audience collective, une députation d'archevêques et d'évêques italiens, accompagnant le pèlerinage de la sainte Vierge...

qui occupe lui-même un poste élevé dans une grande assemblée internationale, et dont la conclusion est l'essentielle et indissoluble union des deux accords; le traité et le Concordat.

Nous attirons enfin votre attention, dit le Saint-Père, sur l'article 43 du Concordat, qui spécifie que l'Action catholique italienne doit se faire en dehors et au-dessus de tout parti politique...

LE PROGRAMME DES FÊTES DE NOTRE DAME DU CAP

NOCES D'ARGENT DU COURONNEMENT ET NOCES D'OR DU "PONT DES CHAPELETS"

CAP DE LA MADELEINE, 12.— Voici le programme des grandes fêtes qui se dérouleront au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap de la Madeleine les 15 et 16 août...

LE BON PAYS DE CHEZ NOUS POUR LES CANADIENS

LA SITUATION D'UN GRAND NOMBRE DE CANADIENS, AUX ETATS-UNIS.

Dans les villes industrielles canadiennes où tant de familles deviennent de plus en plus nombreuses, en Nouvelle-Angleterre ou pour moitié les usines sont improductives...

En face de la réalité, ils regrettent leur départ et disent vouloir revenir.

Plusieurs de ces gens, à bout de ressources, devront faire appel à la charité du bureau des pauvres de la ville où ils demeurent.

Ces dettes, boulets qu'ils devront traîner, les empêcheront bien souvent de mettre à exécution les projets de retour qu'ils veulent exécuter.

Il est des familles Franco-américaines, cependant, qui ont la chance de revenir plus facilement; ce sont celles qui possèdent encore des fermes au Canada.

Elles se croient condamnées à rester en ville, que ce soit pendant l'été. Leur suffirait parfois d'un coup de cœur, d'un effort de volonté, d'un appel à l'abbé Georges Bilodeau...

Quant aux autres, si elles le voulaient réellement, elles pourraient s'établir au Canada, sur de bonnes terres où elles finiraient par connaître l'aisance.

Elles se croient condamnées à rester en ville, que ce soit pendant l'été. Leur suffirait parfois d'un coup de cœur, d'un effort de volonté, d'un appel à l'abbé Georges Bilodeau...

En dépit de preuves contraires, tellement évidentes qu'elles crévent les yeux, ces braves gens croient enlever qu'en ville, ou en allant rejoindre les sans travail de la Nouvelle-Angleterre, ils arriveront au succès où les habitudes ne peuvent vivre.

Si ces familles voulaient seulement visiter leur pays, elles trouveraient dans nos centres nouveaux ce qu'elles cherchent vainement en ville canadienne ou en Nouvelle-Angleterre: de bonnes terres où avec du travail intelligent, un mode de culture pratique, toutes ces familles pourraient s'établir convenablement et arriver à jouir d'une honnête aisance.

Que ceux de nos pays qui veulent établir leurs enfants, restent au Canada; il n'est pas de pays au monde où ils pourraient trouver des avantages supérieurs à ceux que leur offre leur propre pays.

Que ceux qui aiment vivre dans un pays où, au lieu d'une température qui permet de réels sports d'hiver, qui aiment passer l'été aux plages les plus agréables dans leur beau pays de sports, dans un pays où les vignes pittoresques, sous les ombres de vastes forêts, dans des prairies aux espaces infinies, restent au Canada; nul pays possède des lieux de récréation aussi variés et d'une telle beauté.

Que ceux qui s'intéressent à l'industrie forestière, restent au Canada; la forêt canadienne est parmi les plus belles et les plus vastes du monde.

Que ceux qui ont des aptitudes pour l'industrie, restent au Canada; nul pays possède autant de pouvoirs d'eau susceptibles de développement.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

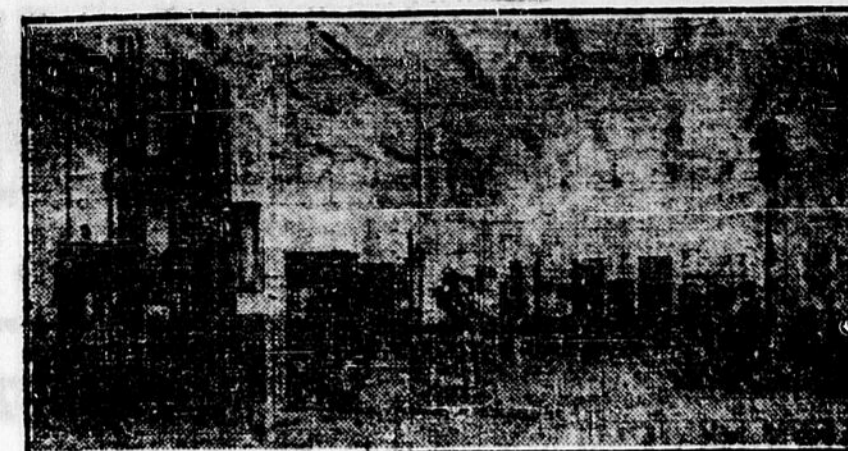
Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.

Que ceux qui ont une confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada; nul pays a une telle confiance raisonnée en leur pays, restent au Canada.



Vue générale de la salle des essais mécaniques du Laboratoire des Produits forestiers, ministère de l'Intérieur, à Ottawa. On voit au premier plan à gauche la machine hydraulique d'une puissance de 200,000 livres...

RECHERCHES RELATIVES A NOS PRODUITS FORESTIERS

Leur influence dans l'expansion du commerce canadien. — Travaux des laboratoires du ministère de l'Intérieur.

On ne se rend généralement pas compte au premier coup d'oeil de l'étroite relation qui existe entre l'expansion de notre commerce et les recherches scientifiques, mais un examen attentif des résultats de quelques investigations effectuées par les Laboratoires des Produits Forestiers du ministère de l'Intérieur nous en donne une idée nettement plus exacte.

Le nombre de recherches en cours d'exécution est très grand. Dans une seule section, celle des Propriétés physiques des Bois, environ 16,000 essais ont été faits au cours de l'année dernière. Ils se rapportaient: aux bois traités et non traités; aux bois employés comme traverses de chemin de fer; aux caisses à claire-voie pour le transport de marchandises; aux boîtes à beurre et à fromage renforcées ou non; aux poteaux de télégraphe, de téléphone et d'éclairage électrique; aux traverses de poteaux et aux chevilles; au bois d'isolation dans les wagons réfrigérants; à la force relative de divers bois à retenir les clous, et à bien d'autres questions relatives au commerce et à l'industrie du bois de construction au Canada.

Les breuvages au lait pour la saison d'été et crème glacée

Il ne manque pas de preuves indiquant que la demande pour les breuvages au lait et à la crème glacée s'accroît rapidement. Ces produits laitiers sont surtout en usage pendant les mois d'été, et plus il fait chaud plus la demande est grande.

La consommation de lait et de produits laitiers est en constante augmentation. Les Canadiens deviennent de plus en plus exigeants en ce qui concerne la qualité et la fraîcheur de leur lait.

Les touristes américains sont des buveurs de lait intéressés. Cependant, avant de commander du lait, ils s'assurent généralement s'il est pasteurisé.

Afin de faire face à l'augmentation de la consommation pendant la saison estivale, les distributeurs de lait se préparent d'avance.



Vue aérienne de la base d'aviation du lac Cormorant au nord-est du Pas, Manitoba septentrional. D'importants travaux photographiques seront effectués de ce point au cours de l'été.

LE RADIO

LA RECEPTION DE RADIO

Rapport officiel. — Samedi, assez bonne. Dimanche, passable à bonne.

BONS NUMEROS LUNDI 12 AOUT

- 7.00-Réseau NBC (WEAF): Programme Firststone.
7.30-Réseau Columbia: "Coco Couriers".
8.00-Réseau NBC (WEAF): "A & P. Gypseries".

Lundi, 12 août

- (Heure solaire de l'est) POSTES DU CENTRE KYW-CHICAGO-1020-294
5.30-Oncle Bob.
6.00-Programme d'orchestre.

BONS NUMEROS MARDI 13 AOUT

- 7.00-Réseau NBC (WJZ): Fanfare Locusts.
7.30-Réseau NBC (WJZ): "Michelin Men".
8.00-Réseau NBC (WEAF): Programme Prophylactic.

Mardi, 13 août

- (Heure solaire de l'est) POSTES DU CENTRE KYW-CHICAGO-1020-294
5.30-Oncle Bob.
6.00-Programme d'orchestre.

EXCURSIONS A CHEVAL SUR LES PISTES DES ROCHEUSES

Attrayante manière d'explorer nos grandes régions montagneuses. — Chevauchée annuelle des Trail Riders.

Il existe peu de manières plus attrayantes de jouir des merveilleuses beautés de nos parcs nationaux que de parcourir à cheval les nombreuses pistes menant aux endroits les moins fréquentés de ces vastes territoires d'agrément.

La "chevauchée" de 1929 organisée par les Trail Riders commença le 1er août à Banff (Alberta) et se terminera au campement de Castle Mountain sur la route Banff-Windermere, environ cinq milles à l'ouest de la station de Castle Mountain sur la ligne du Pacifique-Canadien.

Le premier jour sera employé à parcourir la distance qui sépare Banff du col Simpson en suivant le cours du creek Healy, et itinéraire est facile et très agréable. Le deuxième jour, les cavaliers camperont sur les bords du magnifique lac Shadow, au pied du mont Ball. Cette étape traverse l'une des parties les plus enchantées des Rocheuses.

Les excursionnistes du Service des Parcs Nationaux, ministère de l'Intérieur, ont aidé le Trail Riders Club à établir l'itinéraire de la chevauchée annuelle. Tous ceux qui prendront part devront apporter leurs propres fournitures de couchage, de préférence des sacs en éderon ou trois ou quatre chaudes couvertures de laine. Les nuits dans la montagne à des altitudes de 7,500 pieds ou plus sont toujours fraîches, quelle que soit la chaleur du jour.

La tournée de propagande en faveur de l'Exposition d'Ottawa, qui eut lieu à Ganoquo samedi dernier, sous les auspices du conseil central des associations municipales d'Ottawa, a remporté un grand succès.

Les visiteurs furent reçus aux portes de Ganoquo par le maire W. J. Wilson de cet endroit. Il leur fit la plus cordiale bienvenue.

CETTE TOURNÉE A ÉTÉ UN SUCCÈS

La tournée de propagande en faveur de l'Exposition d'Ottawa, qui eut lieu à Ganoquo samedi dernier, sous les auspices du conseil central des associations municipales d'Ottawa, a remporté un grand succès.

Les visiteurs furent reçus aux portes de Ganoquo par le maire W. J. Wilson de cet endroit. Il leur fit la plus cordiale bienvenue.

Les visiteurs d'Ottawa furent reçus à souper à l'hôtel Provincial. A 9 heures du soir, la délégation partit en auto et revint à toute la nuit au son du clairon et revint au parc où une foule était rassemblée.

En plus des membres du conseil central, il y avait des représentants des diverses associations municipales. Le commissaire Tulley et les échevins Geldert et McVeigh représentaient la ville d'Ottawa.

TROIS MOIS DE PRISON

CAUCUTA, Inde, 12. (S.P.A.) — Le rédacteur et l'imprimeur mêlés dans un affaire de la publication du volume "D.J. in Bondage", par l'Américain D.-J. Sutherland, ont été condamnés à trois mois de prison ou à une amende de mille roupies.

UNE CONFLAGRATION A TOFIELD, ALBERTA

EDMONTON, 12. — Le feu qui avait éclaté dans l'entrepôt de glace d'un marché à viandes à Tofield, Alberta, a détruit huit étables de bœufs. Les bœufs, causant des dommages de \$4,000, quand le feu commença, il n'y avait pas d'eau dans le village et on conserva par conséquent peu d'espoir de sauver les quartiers commerciaux qui s'élevaient sur un amas de ruines fumantes.

### Mgr FORBES A ST-FRANCOIS D'ASSISE HIER

#### SA GRANDEUR FAIT SA VISITE PASTORALE

S. G. Mgr G. Forbes, archevêque d'Ottawa, a fait hier sa visite pastorale en la paroisse St-François d'Assise. Il a adressé la parole aux messes. C'est à cette dernière messe qu'il fit son entrée solennelle dans l'église au milieu des chants liturgiques de circonstance.

### LA GRELE CAUSE DES DOMMAGES A LA RECOLTE

#### LES PROVINCES DE L'OUEST ONT ETE RUDEMENT EPROUVES SUR FIN DE SEMAINE PAR LA GRELE, QUI A CAUSE DES DOMMAGES ENORMES AUX RECOLTES.

WINNIPEG, 12 (S. P. C.) — Des centaines de grains et de légumes ont été endommagés par la grêle de grain des régions de l'ouest sur fin de semaine. Un jeune garçon de dix ans a été tué par la grêle près de Fortier, Manitoba, à l'ouest de Winnipeg, pendant qu'il faisait fonctionner une moissonneuse sur la ferme de son père.

### Concours de jardins à domicile dans Prescott et Russell

Nous avons eu de nouveau, cette année, un concours de jardins à domicile ouvert aux jeunes cultivateurs de moins de 17 ans. Ce concours de jardins à domicile fait suite au travail de l'exposition scolaire, en ce sens que les élèves qui s'habituent à faire la culture de quelques parcelles de légumes se préparent à prendre la responsabilité d'un jardin complet.

### L'AVIATEUR TROUP PERDU DANS LE NORD QUEBECOIS

IL EST DISPARU DEPUIS NEUF JOURS ENTRE LES SEPT-ILES ET LA BAIE D'UNGAVA.

### MARCHÉ ANGLAIS POUR LE FOIN CANADIEN

Le ministère de l'Agriculture laisse entendre dans une déclaration faite aujourd'hui qu'il serait intéressant d'acquiescer à trouver, dans les îles britanniques, un marché considérable pour le foin du Canada.

### L'HOPITAL CIVIQUE A PRÉSENTÉ SON RAPPORT ANNUEL

#### L'HOPITAL MUNICIPAL A RECU 9,115 PATIENTS EN 1928. LES DÉPENSES TOTALES EN SUITE DE CE RAPPORT SONT DE \$81,308.22, ET LES RECETTES DE \$497,018.06. DÉTAILS D'ADMINISTRATION.

Le rapport annuel de l'hôpital Civilique vient d'être publié. Il révèle plusieurs faits intéressants. Pendant l'année 1928, pour chaque trois patients, il y eut une infirmière en fonction à l'hôpital municipal. Les activités ont augmenté dans tous les départements.

### POSITIONS AU SERVICE CIVIL

La Commission du Service Civil annonce des examens de concours pour les positions suivantes: Chimiste (nutrition des animaux) \$2,820.

### Pas de concours de bébés à l'exposition

Il n'y aura pas de concours de bébés à l'exposition d'Ottawa cette année. Le Dr Lomer, médecin hygiéniste, ne craint pas que soit sage de réunir un grand nombre de bébés en vue des cas de paralysie infantile qui ont été découverts dans la localité.

### ACCUSÉ DE S'ÊTRE FAIT PASSER POUR UN OFFICIER DE POLICE

John Anderson, qui demeure un peu à l'est de Cyrville, sur le chemin de Cyrville a été arrêté samedi par le chef Charles-P. McCarthy de la police de comté. Anderson est accusé de s'être fait passer pour un officier de police, et aussi de s'être servi d'une arme à feu illégalement.

### L'AUGMENTATION TARIFAIRE ET LES DETTES EUROPÉENNES

WILLIAMSTOWN, Mass., 12.— Le professeur T. E. Gregory, banquier et économiste à Londres, a déclaré hier que les Etats-Unis "mettront un clou au cerceau de la construction européenne" s'ils augmentent leur tarif autant que l'indiquent les développements récents.

### Examens subis avec grande distinction

Les élèves de M. Louis Rochon, professeur attaché de la Schola Cantorum de Montréal, ont subi avec la note grande distinction les examens de différents grades du Conservatoire de l'Institut Musical de Montréal.

### 10e ANNIVERSAIRE DE LA RÉPUBLIQUE EN ALLEMAGNE

BERLIN, 12.— L'Allemagne a célébré hier le dixième anniversaire de la constitution de la république allemande au Reichstag ailleurs. Le président von Hindenburg était présent au Reichstag. Il paraissait encore plein d'activité malgré son âge.

### LES FINANCES

Les dépenses pendant l'année 1928 s'élevèrent à \$561,398.22, et les recettes à \$497,018.06. Le déficit de la ville doit combler de \$64,380.16, ou \$18,863.16 de moins qu'il avait été prévu tout d'abord.

### LES INFERMIÈRES

Pendant l'année, 29 infirmières ont été diplômées, et il y eut 131 élèves-infirmières et 35 apprenties-infirmières. 6756 cas ont passé au rayon X, à comparer avec 6,042 cas en 1927. Il y eut pendant l'année 22,939 cas de fractures, 2,970 de luxations, 2,832 de semi-fractures, 3,480; de fractures publiques, 663; gratuits, 1,930; non-payants, 5; employés, 214.

### LES DÉPENSES DE LA VILLE

Les recettes, sans compter l'octroi de la ville furent réparties comme suit: patients payants, \$413,006.81; patients de l'extérieur, \$2,544.57; costumes d'infirmières, \$2,970.00; dépenses gouvernementales d'Ottawa, \$69,090.80; infirmités des garde-malades, \$1,057.74; bière, vin et spiritueux, \$65,111; intérêt de banque, \$1,215.75; vidanges, \$976.00; téléphone, \$297.27; divers, \$1,805.44.

### LES DÉPENSES DE LA VILLE

Les dépenses pendant l'année 1928 s'élevèrent à \$561,398.22, et les recettes à \$497,018.06. Le déficit de la ville doit combler de \$64,380.16, ou \$18,863.16 de moins qu'il avait été prévu tout d'abord.

### LA RETRAITE DES PRÊTRES SÉCULIERS

La retraite annuelle des prêtres séculiers du diocèse d'Ottawa a commencé à 11 heures 30 ce matin au Grand Séminaire, et elle se clôturera vendredi prochain.

### LE JUBILE DE VIE CONJUGALE DE M. ET MADAME F.-X. LAROCQUE

C'est au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis que fut célébrée ce matin à 8 heures, en la cathédrale de Notre-Dame, la fête du jubilé de mariage de M. et Mme François-Xavier Larocque, citoyens très connus et très estimés de la Capitale.

### LES PRÉPARATIFS VONT LEUR TRAIN

Le docteur Hugo Eckener, commandant du Graf Zeppelin, a ordonné ce matin à la direction de la ville d'arrêter le trafic automobile pour la prochaine envolée à Tokio dans son essai de faire le tour du monde.

### LE DÉPART DU GRAF ZEPPELIN MERCREDI MATIN

LES PRÉPARATIFS VONT LEUR TRAIN. — Le docteur Hugo Eckener, commandant du Graf Zeppelin, a ordonné ce matin à la direction de la ville d'arrêter le trafic automobile pour la prochaine envolée à Tokio dans son essai de faire le tour du monde.

### TRouvÉE MORTE DANS SON LIT

Mme Marguerite-Emma Lamouche, âgée d'environ 75 ans, a été trouvée morte dans son lit ce matin, à sa demeure, 235, rue Kent. Le coroner J.-E. Craig, appelé sur les lieux, attribua la mort à des causes naturelles et décida de ne pas tenir d'enquête.

### ST-BRUNO DE GUIGUES

M. et Mme Paul Quesnel et M. Lawyer, de Copréol, étaient de passage à Guigues, samedi, en visite chez M. et Mme Honoré Lefèvre et M. et Mme J.-B. Quesnel; ils ont fait le trajet en auto.

### ON RETROUVE CES AVIATEURS SUISSES

LISBONNE, Portugal, 12. (S.P.A.) — Trois aviateurs suisses disparus pendant trois jours ont été trouvés ici aujourd'hui, travaillant ferme à leur aéroplane, dans lequel ils feront sous peu, peut-être demain, une tentative d'envolée à New-York.

### CHICAGO

CHICAGO, Ill. S.P.A., 12. — Le sismographe de l'Université de Chicago a enregistré un tremblement de terre à cinq heures et 27 ce matin; il n'a duré que cinq minutes.

### SAÏRE, S.P.A., 12.

SAÏRE, S.P.A., 12. — Les murs du bureau de poste se sont écroulés ce matin par suite d'un tremblement de terre qui a secoué la région.

### DUMAS-PRUD'HOMME

SAINT-BONIFACE, 12. — Ce matin, en la cathédrale de cette ville, a été béni le mariage de M. Joseph Ernest Dumas et de Mlle Marguerite Prud'homme, fille de l'honorable juge Prud'homme et sœur de S. G. Mgr Prud'homme, évêque de Prince-Albert et Saskatoon.

### Fausse alarme

Une fausse alarme a été sonnée à une heure 48 cet après-midi à l'angle des rues Wilford et Cumberland. Les postes 3, 4, 5 et 8 ont répondu à l'appel. Ils ne trouveront aucune trace de feu, ni de l'autour de feu.

### UNE NOUVELLE CONGRÉGATION AU CANADA

#### BENEDICTION A LA POINTE-DU-LAC EN PREMIER CÉNACLE DE LA FRATERNITÉ SACERDOTALE

LA POINTE-DU-LAC, 12. — Jeudi, le premier août, en la fête de saint Pierre-aux-Liens, Sa Grandeur Mar F.-X. Cloutier, évêque des Trois-Rivières, inaugura dans cette paroisse, le premier Cénacle de la Fraternité Sacerdotale en terre canadienne.

### Plusieurs élèves se sont inscrits au nouveau collège

Le Droit apprenait ce matin au presbytère St-Joseph qu'un grand nombre de prêtres de différentes paroisses avaient déjà inscrit plusieurs de leurs jeunes paroissiens pour les cours du nouveau collège de langue anglaise que les Révérends Pères Oblats sont à construire à Ottawa-Est.

### LES PRÉPARATIFS VONT LEUR TRAIN

Le docteur Hugo Eckener, commandant du Graf Zeppelin, a ordonné ce matin à la direction de la ville d'arrêter le trafic automobile pour la prochaine envolée à Tokio dans son essai de faire le tour du monde.

### TRouvÉE MORTE DANS SON LIT

Mme Marguerite-Emma Lamouche, âgée d'environ 75 ans, a été trouvée morte dans son lit ce matin, à sa demeure, 235, rue Kent. Le coroner J.-E. Craig, appelé sur les lieux, attribua la mort à des causes naturelles et décida de ne pas tenir d'enquête.

### ST-BRUNO DE GUIGUES

M. et Mme Paul Quesnel et M. Lawyer, de Copréol, étaient de passage à Guigues, samedi, en visite chez M. et Mme Honoré Lefèvre et M. et Mme J.-B. Quesnel; ils ont fait le trajet en auto.

### ON RETROUVE CES AVIATEURS SUISSES

LISBONNE, Portugal, 12. (S.P.A.) — Trois aviateurs suisses disparus pendant trois jours ont été trouvés ici aujourd'hui, travaillant ferme à leur aéroplane, dans lequel ils feront sous peu, peut-être demain, une tentative d'envolée à New-York.

### CHICAGO

CHICAGO, Ill. S.P.A., 12. — Le sismographe de l'Université de Chicago a enregistré un tremblement de terre à cinq heures et 27 ce matin; il n'a duré que cinq minutes.

### SAÏRE, S.P.A., 12.

SAÏRE, S.P.A., 12. — Les murs du bureau de poste se sont écroulés ce matin par suite d'un tremblement de terre qui a secoué la région.

### DUMAS-PRUD'HOMME

SAINT-BONIFACE, 12. — Ce matin, en la cathédrale de cette ville, a été béni le mariage de M. Joseph Ernest Dumas et de Mlle Marguerite Prud'homme, fille de l'honorable juge Prud'homme et sœur de S. G. Mgr Prud'homme, évêque de Prince-Albert et Saskatoon.

### Fausse alarme

Une fausse alarme a été sonnée à une heure 48 cet après-midi à l'angle des rues Wilford et Cumberland. Les postes 3, 4, 5 et 8 ont répondu à l'appel. Ils ne trouveront aucune trace de feu, ni de l'autour de feu.

### LES ENTRÉES A CONNAUGHT

#### TROISIEME JOUR — MARDI 13 AOUT

1ère Course, bourse \$600, 3 ans et plus, poulches, 6 furlongs.	101
Jim Fawcett	101
Pat Dick	101
Select	101
Kathleen B	101
Arion Smoke	101
Sun Man	101
Sent aussi éligibles:—	103
(a) Entrée V. Fraser et I. Bates	103
(b) 2 chevaux	103
2ième course, à réclamer, bourse de \$600, 3 ans et plus, 6 furlongs.	104
Peter M	104
Gainswood	104
Javan	104
Emplette	104
Taudiane	104
Sent aussi éligibles:—	99
Kauri	99
Wandering Times	105
Volt	106
(12 et 5 chevaux)	106
3ième course, à réclamer, \$800, 2 ans, 5 furlongs et dem. l.	100
Sam Pass	100
Shirt	102
Thunder King	112
Flushing	114
Washington Rose	105
(10 chevaux)	110
4ième course, à réclamer, bourse \$800, 3 ans et plus, nés au Canada, 1 mille.	110
Merry Mount	110
Collarvictoria	110
Miss Man	110
Miss Gaiety 2nd	111
(8 chevaux)	112
5ième course, la bourse "Rideau" bourse \$800, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.	105
Fellegho	105
Matt Malone	109
Take Your Time	109
(5 chevaux)	109
6ième course, à réclamer, bourse \$800, 3 ans et plus, 1 mille et 1-16.	112
Shepherd of the Hills	112
Al Kripy	103
Queen Emma	107
Capt. Stevenson	102
Fay Sand	98
Lanette	99
Sent aussi éligibles:—	109
Highland Chief	109
Bill Hare	110
Aracaid	110
(12 et 5 chevaux)	110
7ième course, à réclamer, bourse \$300, 3 ans et plus, 1 mille et 1-16.	110
Princess Nona	105
Fair Class	102
Charley J. S.	110
Buaset	113
Swicest Song	115
(10 chevaux)	115
x-Allocation de novices réclamée Temps clair; piste rapide.	

### UNE CINQUIÈME VACANCE À LA CHAMBRE HAUTE

#### DEUX SÉNATEURS SONT DÉCÉDÉS EN TROIS JOURS — LA DISPARITION DES "SIRS."

Un autre sénateur est décédé ce matin, à Bobcaygeon, près de Lindsay, à mi-chemin entre Ottawa et Toronto: Sir Edward Kemp. Il était sénateur depuis le 4 novembre 1921. En politique Sir Edward était conservateur. Sa carrière politique a été très remplie: il a été ministre à plusieurs reprises et a occupé des postes très importants, tant au Canada qu'outre-mer, durant la grande guerre.

### LE TREMBLEMENT DE TERRE CE MATIN

TORONTO, Ont., 12 (S. P. C.) — Un tremblement de terre d'intensité plutôt modérée, qui a pris naissance croit-on, dans l'état de New-York, a été ressenti à bonne heure aujourd'hui par tout le sud de l'Ontario et dans d'autres endroits de la province. Les rapports indiquent que les secousses qui se sont produites à 6 h. 25, heure normale de l'est, et ont duré moins d'une minute, se sont fait sentir à tous les endroits sur les lacs Ontario, Erie et aux environs du centre de l'état de New-York.

### LE CENTRE BUFFALO, 12 (S. P. A.)

Le centre de la ville de Buffalo a été secoué par des tremblements de terre vers six heures et demie ce matin; en rapport sur plusieurs personnes encore au lit se sont aperçues des vibrations; aucun dommage n'a été causé.

### CHICAGO

CHICAGO, Ill. S.P.A., 12. — Le sismographe de l'Université de Chicago a enregistré un tremblement de terre à cinq heures et 27 ce matin; il n'a duré que cinq minutes.

### SAÏRE, S.P.A., 12.

SAÏRE, S.P.A., 12. — Les murs du bureau de poste se sont écroulés ce matin par suite d'un tremblement de terre qui a secoué la région.

### DUMAS-PRUD'HOMME

SAINT-BONIFACE, 12. — Ce matin, en la cathédrale de cette ville, a été béni le mariage de M. Joseph Ernest Dumas et de Mlle Marguerite Prud'homme, fille de l'honorable juge Prud'homme et sœur de S. G. Mgr Prud'homme, évêque de Prince-Albert et Saskatoon.

### Fausse alarme

Une fausse alarme a été sonnée à une heure 48 cet après-midi à l'angle des rues Wilford et Cumberland. Les postes 3, 4, 5 et 8 ont répondu à l'appel. Ils ne trouveront aucune trace de feu, ni de l'autour de feu.

### LA GRÈLE CAUSE DES DOMMAGES A LA RECOLTE

#### LES PROVINCES DE L'OUEST ONT ETE RUDEMENT EPROUVES SUR FIN DE SEMAINE PAR LA GRÈLE, QUI A CAUSE DES DOMMAGES ENORMES AUX RECOLTES.

WINNIPEG, 12 (S. P. C.) — Des centaines de grains et de légumes ont été endommagés par la grêle de grain des régions de l'ouest sur fin de semaine. Un jeune garçon de dix ans a été tué par la grêle près de Fortier, Manitoba, à l'ouest de Winnipeg, pendant qu'il faisait fonctionner une moissonneuse sur la ferme de son père.

### LES FINANCES

Les dépenses pendant l'année 1928 s'élevèrent à \$561,398.22, et les recettes à \$497,018.06. Le déficit de la ville doit combler de \$64,380.16, ou \$18,863.16 de moins qu'il avait été prévu tout d'abord.

### LES INFERMIÈRES

Pendant l'année, 29 infirmières ont été diplômées, et il y eut 131 élèves-infirmières et 35 apprenties-infirmières. 6756 cas ont passé au rayon X, à comparer avec 6,042 cas en 1927.

### LES DÉPENSES DE LA VILLE

Les recettes, sans compter l'octroi de la ville furent réparties comme suit: patients payants, \$413,006.81; patients de l'extérieur, \$2,544.57; costumes d'infirmières, \$2,970.00; dépenses gouvernementales d'Ottawa, \$69,090.80; infirmités des garde-malades, \$1,057.74; bière, vin et spiritueux, \$65,111; intérêt de banque, \$1,215.75; vidanges, \$976.00; téléphone, \$297.27; divers, \$1,805.44.

### LES PRÉPARATIFS VONT LEUR TRAIN

Le docteur Hugo Eckener, commandant du Graf Zeppelin, a ordonné ce matin à la direction de la ville d'arrêter le trafic automobile pour la prochaine envolée à Tokio dans son essai de faire le tour du monde.

### LE DÉPART DU GRAF ZEPPELIN MERCREDI MATIN

LES PRÉPARATIFS VONT LEUR TRAIN. — Le docteur Hugo Eckener, commandant du Graf Zeppelin, a ordonné ce matin à la direction de la ville d'arrêter le trafic automobile pour la prochaine envolée à Tokio dans son essai de faire le tour du monde.

### TRouvÉE MORTE DANS SON LIT

Mme Marguerite-Emma Lamouche, âgée d'environ 75 ans, a été trouvée morte dans son lit ce matin, à sa demeure, 235, rue Kent. Le coroner J.-E. Craig, appelé sur les lieux, attribua la mort à des causes naturelles et décida de ne pas tenir d'enquête.

### ST-BRUNO DE GUIGUES

M. et Mme Paul Quesnel et M. Lawyer, de Copréol, étaient de passage à Guigues, samedi, en visite chez M. et Mme Honoré Lefèvre et M. et Mme J.-B. Quesnel; ils ont fait le trajet en auto.

### ON RETROUVE CES AVIATEURS SUISSES

LISBONNE, Portugal, 12. (S.P.A.) — Trois aviateurs suisses disparus pendant trois jours ont été trouvés ici aujourd'hui, travaillant ferme à leur aéroplane, dans lequel ils feront sous peu, peut-être demain, une tentative d'envolée à New-York.

### CHICAGO

CHICAGO, Ill. S.P.A., 12. — Le sismographe de l'Université de Chicago a enregistré un tremblement de terre à cinq heures et 27 ce matin; il n'a duré que cinq minutes.

### SAÏRE, S.P.A., 12.

SAÏRE, S.P.A., 12. — Les murs du bureau de poste se sont écroulés ce matin par suite d'un tremblement de terre qui a secoué la région.

### DUMAS-PRUD'HOMME

SAINT-BONIFACE, 12. — Ce matin, en la cathédrale de cette ville, a été béni le mariage de M. Joseph Ernest Dumas et de Mlle Marguerite Prud'homme, fille de l'honorable juge Prud'homme et sœur de S. G. Mgr Prud'homme, évêque de Prince-Albert et Saskatoon.

FINANCE - COMMERCE - MANUFACTURES - MINES - INDUSTRIES - FERMIERES DE PECHESES

BOURSE DE TORONTO

OUVERTURE D'AUJOURD'HUI
TORONTO, 12. — (Ouvrures) — Les prix ont continué leur mouvement de hausse...

FLUCTUATIONS DE LA MATINÉE

Cotes fournies par GEOFFRION & CIE, 18, rue Elgin, Ottawa.
12 août 1929 12 h. 30 p. m.

BOURSE DE NEW-YORK

FERMETURE DE SAMEDI
Valeurs Ouv. Haut Bas Ferm. Diff.
100 National Biscuit 198 204 198 204 6

LES PRODUITS DE LA FERME

RAPPORT DES MARCHES A BESTIAUX
(Gomme se terminant le 9 août)
MARCHES DES BESTIAUX
TORONTO vendait 8,500 boeufs...

MARCHE DES MINES

OUVERTURE D'AUJOURD'HUI
TORONTO, 12. — (Ouvrures) — Les ventes de la session de la Bourse des Mines locale...

REPRISE DE HAUSE EN BOURSE DE N.-Y.

LES SERVICES PUBLICS, LES FERROVIAIRES ET LES ACCESSOIRES DE CHEMIN DE FER...
NEW-YORK, 12. (Wall Street) — L'ouverture a été une remarquable...

BOURSE DE MONTREAL

VALEURS HAUT BAS
1470 Home Oil 25.25 24.00 24.00
395 Imperial Oil 23.75 23.75
50 Imp. Tobacco 10 9 10

BOURSE DE MONTREAL

REVUE DES VENTES ET FLUCTUATIONS AU COURS DE LA SEMAINE TERMINEE SAMEDI, LE 10 AOUT.
Ventes Valeurs Ouv. Haut Bas Ferm. Diff.

MARCHES DES VEAUX

TORONTO vendait 3,000 veaux. Le marché était meilleur à des prix un peu plus élevés...

LE RENDEMENT

Revue des Rendements des Valeurs Industrielles et d'Utilités publiques inscrites aux Bourses canadiennes.

COMMANDES DE LA U. S. STEEL CORP.

NEW-YORK, 10. — La United States Steel Corporation rapporte aujourd'hui que ses commandes non remplies au 31 juillet...

COMMANDES DE LA U. S. STEEL CORP.

NEW-YORK, 10. — La United States Steel Corporation rapporte aujourd'hui que ses commandes non remplies au 31 juillet...

COMMANDES DE LA U. S. STEEL CORP.

NEW-YORK, 10. — La United States Steel Corporation rapporte aujourd'hui que ses commandes non remplies au 31 juillet...

COMMANDES DE LA U. S. STEEL CORP.

NEW-YORK, 10. — La United States Steel Corporation rapporte aujourd'hui que ses commandes non remplies au 31 juillet...

COMMANDES DE LA U. S. STEEL CORP.

NEW-YORK, 10. — La United States Steel Corporation rapporte aujourd'hui que ses commandes non remplies au 31 juillet...

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

LE NIVEAU DU MARCHÉ

NEW-YORK, 12. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York.

# Dans vos relations avec nos annonceurs, armez-vous de mentionner le journal «Le Droit»

## 3 Fiançailles

**FURNIER-CHEVRIER** — On annonce les fiançailles de mademoiselle Fernande Chevrier, fille de M. et de madame X. Chevrier, de Rigaud, avec M. Emile Fournier, de Huntingdon, Qué., fils de M. Ovide Fournier, et de madame Fournier, d'Ottawa. Le mariage sera célébré le mardi 27 août, en l'église de Rigaud. 1286-6-187

## 6 Décès

**GAUDREAU** — Jean-Louis Gaudreau, enfant de M. et de Mme Louis Gaudreau, décédé le 11 août à l'âge de 78 ans. Funérailles, mardi matin, à 8 hres, à l'église Notre-Dame de Hull. Départ du cortège funèbre, 34 Champlain, à 7 h. 45. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 5478-6-187

**NOEL** — Mme Zéphirin Noël, née Octavie Noël, décédée le 11 août, à l'âge de 78 ans. Funérailles, mardi matin à la Basilique, à 8 hres. Départ du cortège funèbre, 174 Cathcart, à 7 h. 45. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1292-6-187

**PATENAUDE** — Marcel Patenaude, enfant bien-aimé de M. et Mme Rodolphe Patenaude, 131 Friel, décédé samedi soir à l'hôpital général à l'âge de 11 mois. Inhumation à eu lieu aujourd'hui, à 4 h, à l'église Ste-Anne. 2776-6-187

## 11 Monument

**LE PLUS** beau choix de monuments de caractère artistique et religieux chez J. P. Laurin, 95 rue Georges. Ottawa. Tél.: R. 612. 11

## 12 Fleuristes

**WRIGHT LTD.** modèles fleuris, fleurs coupées. 132 Sparks, Queen 1793. 12

## 13 Perdu-Trouvé

**WONTRE-BRACLET** perdue samedi soir, rue Dumoulin, Rockland. Retourner M. Albert Legault, Rockland. Bonne récompense. 2099B-13-188

## 16 Femmes, filles demandées

**ONNE** cuisinière demandée. S'adresser à 44 Clarence. 1280-16-187

## 17 Homme demandé

**ARBIER** demandé à l'Hôtel Windsor, Hull. 2099B-17-189

## 3 Appartements à louer

**PPARTEMENT** à 90a Maisonneuve. S'adresser 55 Salaberry, St. 1570. 539A-23-188

## 7 Hommes demandés

**ARBIER** demandé à l'Hôtel Windsor, Hull. 2099B-17-189

## 19 Instituteurs demandés

**INSTITUTEUR**, possédant certificat deuxième classe, bilingue, salaire \$900. D. J. Leclair, Blindrivier, Ont. 2773-19-187

## 26 Maisons à vendre

**BELLE** maison, brique, double. Nelson près Osogood; revenu, \$80 par mois; autre maison moderne, brique, double, rue Guigues, revenu \$70, ainsi que Duplex, rue Clarence, revenu \$84—prix \$5,200. M. Burke R. 7239. 1229-26-188

## 28 A vendre ou à louer

**GARAGE** à Noranda nouvellement construit, le seul dans la ville, bon site, 40 x 40, pompe à gazoline, pompe à huile, outillage, auto remorqueur, mouffe (chain block), le tout neuf et n'ayant jamais servi, soixante-dix automobiles dans la ville, bonne occasion pour mécanicien, prix \$3,500, ou loyer \$50. Jules Dubreuil, Noranda, Qué. 1237-28-186

## 30a Dactylographes

**DACTYLOGRAPHES**, machines à additionner, toutes les marques à louer à échanger et à réparer. J. M. Hill, 45 rue Queen. Tel. Queen 982. 2088B-28-187

## 22 Maisons à louer

**MAISON** à Wrightville. E. Robitaille. Tél. Sh. 2454 ou Sh. 955-W. 1286-22-188

## 24 Chambres à louer

**CHAMBRE** meublée, 1er étage. S'adresser 203 St-Patrice, R. 5659. 1278-24-186

## 25 A vendre

**AUBAINES** en modèles usagés de phonographes, de \$25 en montant. Conditions, \$5 comptant, \$1 par semaine. Valeur extra chez Orme Limited. 2779-25-192

## 82 Dentistes

**DR. J.-A. GAUTHIER**, 325 Dalhousie, Ottawa. 63

## 81 Spécialistes

**DR. DE HAITRE**, hôpitaux de Paris, Hôpital général, rue Water. Consult. de 10 h. à 12 h. Femmes, Vessie, 161 Stewart. Tél. R. 63. 81

## 91 Avis

Nous apportons le plus grand soin à donner de nos "PETITES ANNONCES" qui ont un caractère commercial, nous ne pouvons pas accepter de nous ne pouvons pas toujours exercer un commerce.

## 28 A vendre ou à louer

**GARAGE** à Noranda nouvellement construit, le seul dans la ville, bon site, 40 x 40, pompe à gazoline, pompe à huile, outillage, auto remorqueur, mouffe (chain block), le tout neuf et n'ayant jamais servi, soixante-dix automobiles dans la ville, bonne occasion pour mécanicien, prix \$3,500, ou loyer \$50. Jules Dubreuil, Noranda, Qué. 1237-28-186

## 30a Dactylographes

**DACTYLOGRAPHES**, machines à additionner, toutes les marques à louer à échanger et à réparer. J. M. Hill, 45 rue Queen. Tel. Queen 982. 2088B-28-187

## 22 Maisons à louer

**MAISON** à Wrightville. E. Robitaille. Tél. Sh. 2454 ou Sh. 955-W. 1286-22-188

## 24 Chambres à louer

**CHAMBRE** meublée, 1er étage. S'adresser 203 St-Patrice, R. 5659. 1278-24-186

## 25 A vendre

**AUBAINES** en modèles usagés de phonographes, de \$25 en montant. Conditions, \$5 comptant, \$1 par semaine. Valeur extra chez Orme Limited. 2779-25-192

## 31 Argent à prêter

**ARGENT** à prêter sur propriété améliorée de ville. Service prompt. Capital Trust Corporation, 10 Metcalfe, Ottawa. 2758-31-186

## 38a Automobiles

**ESSEX COACH**, modèle 1926, en très bonne condition. Prix, \$350.00. Pour renseignements, J. K. 4724. 2775-38A-187

## 45 Fournures

**GIROUX** — Fournures, bas prix, outillage garanti. 164 St-Patrice, Rd. 5554. 2782-45-192

## 78 Architectes

**BRUDEUR & PILON**, 18 rue Rideau, Queen 3686, 2 Châteauguay, Hull, Sh. 2950. 2778-78-192

## 79 Avocats

**AUGUSTE LEMIEUX, C.R.**, avocat, Ontario et Québec, 18, rue Rideau, Ottawa, Edifice Banque Nationale. Tél. Queen 240. 72

## Volailles

**LA POULE** ne peut pondre la moitié de ce qu'elle en a fait. Le matériel pour faire le blanc et le jaune, c'est pourquoi le Canuck Laying Mash donné avec du Canuck Scratch Feed produit plus d'œufs. Nourriture à volailles Canuck, essayée et éprouvée, préparée au Canada depuis plus de dix-sept ans. Dépositaires d'Ottawa-Provost et Alipostaires. 544A-29-186

## 82 Dentistes

**DR. J.-A. GAUTHIER**, 325 Dalhousie, Ottawa. 63

## 81 Spécialistes

**DR. DE HAITRE**, hôpitaux de Paris, Hôpital général, rue Water. Consult. de 10 h. à 12 h. Femmes, Vessie, 161 Stewart. Tél. R. 63. 81

## 91 Avis

Nous apportons le plus grand soin à donner de nos "PETITES ANNONCES" qui ont un caractère commercial, nous ne pouvons pas accepter de nous ne pouvons pas toujours exercer un commerce.

## 28 A vendre ou à louer

**GARAGE** à Noranda nouvellement construit, le seul dans la ville, bon site, 40 x 40, pompe à gazoline, pompe à huile, outillage, auto remorqueur, mouffe (chain block), le tout neuf et n'ayant jamais servi, soixante-dix automobiles dans la ville, bonne occasion pour mécanicien, prix \$3,500, ou loyer \$50. Jules Dubreuil, Noranda, Qué. 1237-28-186

## 30a Dactylographes

**DACTYLOGRAPHES**, machines à additionner, toutes les marques à louer à échanger et à réparer. J. M. Hill, 45 rue Queen. Tel. Queen 982. 2088B-28-187

## 22 Maisons à louer

**MAISON** à Wrightville. E. Robitaille. Tél. Sh. 2454 ou Sh. 955-W. 1286-22-188

## 24 Chambres à louer

**CHAMBRE** meublée, 1er étage. S'adresser 203 St-Patrice, R. 5659. 1278-24-186

## 25 A vendre

**AUBAINES** en modèles usagés de phonographes, de \$25 en montant. Conditions, \$5 comptant, \$1 par semaine. Valeur extra chez Orme Limited. 2779-25-192

## 31 Argent à prêter

**ARGENT** à prêter sur propriété améliorée de ville. Service prompt. Capital Trust Corporation, 10 Metcalfe, Ottawa. 2758-31-186

## 38a Automobiles

**ESSEX COACH**, modèle 1926, en très bonne condition. Prix, \$350.00. Pour renseignements, J. K. 4724. 2775-38A-187

## 45 Fournures

**GIROUX** — Fournures, bas prix, outillage garanti. 164 St-Patrice, Rd. 5554. 2782-45-192

## 78 Architectes

**BRUDEUR & PILON**, 18 rue Rideau, Queen 3686, 2 Châteauguay, Hull, Sh. 2950. 2778-78-192

## 79 Avocats

**AUGUSTE LEMIEUX, C.R.**, avocat, Ontario et Québec, 18, rue Rideau, Ottawa, Edifice Banque Nationale. Tél. Queen 240. 72

## Volailles

**LA POULE** ne peut pondre la moitié de ce qu'elle en a fait. Le matériel pour faire le blanc et le jaune, c'est pourquoi le Canuck Laying Mash donné avec du Canuck Scratch Feed produit plus d'œufs. Nourriture à volailles Canuck, essayée et éprouvée, préparée au Canada depuis plus de dix-sept ans. Dépositaires d'Ottawa-Provost et Alipostaires. 544A-29-186

## NOUVELLES DE CORNWALL

Voici le résultat du tirage des différents articles dont les billets ont été vendus à l'occasion du récent congrès de la Nativité.

\$5 en or donné par le National Gas, gagné par M. Richer Watson; Laisser-passer de 6 mois, don du théâtre Capitol et gagné par Mme J. G. Miron; Lit donné par Ives Bedding Co., et gagné par M. Joseph Miron; Chaise, don de M. Jackson et gagnée par Mme Gignac, de la rue de la Nativité.

Table de 2 personnes, don de M. Laperle; 5 lbs de graine, don de P. Lavigne; Electrolite, don de A. Payette; Boîte de cigares, don de A. D. Leroux; Régime de bananes, don de Abraham; 3 gal. de lait, don de Omer Dionne; 1 chaudière à l'eau, don de Ed Parker; 2 plats, don de Fred LeFebvre; 1 plat, don de Ernest Hamel; Boîte de cigares, don de H. King George; Boîte de cigares, don de H. King George; \$5, don de J. Abbot; Casquette, don de Oscar LeBlanc; Articles valeur de \$25, don de Edgar Chevrier; 3 lbs de graine, don de Hessel's Meat Market; 1seau de graine, don de A. Bissonnette; 1 boîte de chocolat, don de Olivier Charlebois; 5 gals. d'huile, don de Ed. Warrat; 5 lbs de graine, don de Alex McCracken; 1 boîte de bas, don de Goldhammer; 1 boîte de polisseuse à auto, don de Rash Motors; 5 caisses de liqueur douce, don de StLawrence Bottling Works; Rotissoire, don de A. J. Andrews; 3 lbs de chocolat, don de Ernest Sézanne; Boutelle de lotion, don de Germain's Barber Shop; Cravate, don de A. W. R. Jacob; 50 cents, don de R. Robbins et Co.; Cravate, don de Phil's Clothing; 3 rouleaux pour piano, don de C. W. Lindsay et Co.; Casque, don de Salhanly; \$2, don de R. Tallon; \$2, don de D. Nichol; Bon pour nettoyage à sec, don de Burks the Cleaner; Rotissoire, don de Hermiston et Co.; Légumes, don de Mac McCarroll; Bas de soie, don de Rash's Reliable Store; 20 lbs de graine, don de W. M. Kavanagh; Pain, don de D. Boyer; Bol et passoire, don de Bergero Bros; Lit, don de Ives Bedding Co.; 1 carte de pain, don de A. Fobert; 1 carte de lait, don de Lapeense's Dairy; 10 lbs de sucre, don de W. H. Gardiner; Boîte de 2 lbs de chocolat, don de Brown's Tea Room; Boîte de chocolat, don de A. A. Collins; 4 tartes, don de Price's Bakery; 2 rouleaux pour piano auto, don de G. Raper et Co.; Plat à vaisselle, don de Albert Doyon; 1 appareil "Ever Hot", don de Beatty Washer Store; Chaise Windsor, don de Cornwall House Furnishing Co.; 1 paire de bas, don de J. H. Lester; 2 pipes, don de Ed. Derouin; Cravate, don de A. Dover; Boutelle de parfum, don de George Martin; 1 pipe, don de Ludger Larin; Lumière-éclair, don de Fursev te Rivier; Chemise, don de Economy Store; Fruits et légumes, don de Allen Soper et Co.; Légumes, don de Gas Parisien; Légumes, don de Gas Parisien; Boîte de "Beasies' Ladies' Wear"; Boutelle de lotion, don de Leo Desrochers; Boîte de chocolat, don de L. Gastien; 1 miroir; 1 paire de chaudières, plat pour fruits, 1 lampe de bridge, don de P. T. Légaré Ltée; Boîte de chocolat, don de W. Rousselle; Bas de soie, don de L. Cohen; Boîte de chocolat, don de M. Labizenski; 5 lbs de graine, don de J. R. Gosselin; Boutelle de lotion, don de Auguste Samson; Boîte de cigares, don de Jos. Ruest; Boîte de chocolat, don de D. Laocelle; Boîte de chocolat, don de Frank Leroux; 2 poultes, don de M. Miller; 5 gals. d'huile, don de John Lefebvre; Prix pour dames, don de Munroe et Co.; 10 lbs, don de Leo Deneville; \$5, don de Party Bread Co.; 5 bouteilles de marlinage, don de M. Brown; 12 lbs et demie de farine, don de A. Hurteau; Boîte de chocolat, don de T. Salhanly; 5 gals. d'huile, don de P. Jullien; 1 paire de bas, don de S. J. Esper; Cravate, don de Phil's; 2 tartes, don de Mme Reilly; 5 gals. d'huile, don de M. Durnin; Boîte de chocolat,

don de Brownstein Bros; \$5, don de Danis et Danis; Casquette, don de N. Salhanly; Bas de soie, don de M. Phillips; 1 plat galvanisé, don de W. D. Snetsinger; 2 tartes, don de Café New-York; Souliers de bain, don de Nell's; 10 gals. d'huile, don de Cities Service.

La poupe rafinée par Mère St-Antoine fut gagnée par Mme H. Laviolette, rue Alice. Un cousin donné par Sœur St-Antoine fut gagné par Mlle Alice Martin, rue Lavoie Nord.

Mlle Simone Lapointe qui a passé une dizaine de jours chez M. et Mme Georges Bergeron, rue Lennox, est repartie dimanche pour sa demeure en compagnie de Mlle Evelyn Bergeron, faisant le trajet par bateau.

M. et Mme Charles Carrière ainsi que Mlle Christine Carrière sont revenus vendredi de Montréal où ils ont assisté à une imposante cérémonie alors que sœur Marie Julie, fille de M. et Mme Charles Carrière fit ses vœux personnels à la congrégation de Jésus-Marie au couvent Mont-Royal Outremont.

M. et Mme Stanislas Verne, et leurs enfants, Jeanne, Lucien, Jeanne de Shawinigan Falls, sont en visite chez M. et Mme Dieudonné Verne, de Buckingham.

Mme Gaston Renaud, et sa fille, Suzanne, de Montréal, passaient la fin de semaine à Buckingham dans la famille Ademar Tourangeau. Mme E. Legault et Mlle Patricia Legault, de Montréal, rendaient visite à leurs parents et amis de Buckingham et Masson, la semaine dernière.

M. Rodolphe Portance, de Timmins, est pour quelque temps à l'hôtel de ses parents M. et Mme Joseph Phocade.

M. Oswald Matte et ses sœurs, Mmes Hormidas Paquette et Maxime Rollin, de Buckingham, Mme Napoleone Clément, d'East Templeton, se rendaient dernièrement en automobile à Cobalt, Ont., assister à l'enterrement.

M. et Mme Charles Carrière ainsi que Mlle Christine Carrière sont revenus vendredi de Montréal où ils ont assisté à une imposante cérémonie alors que sœur Marie Julie, fille de M. et Mme Charles Carrière fit ses vœux personnels à la congrégation de Jésus-Marie au couvent Mont-Royal Outremont.

M. et Mme Stanislas Verne, et leurs enfants, Jeanne, Lucien, Jeanne de Shawinigan Falls, sont en visite chez M. et Mme Dieudonné Verne, de Buckingham.

Mme Gaston Renaud, et sa fille, Suzanne, de Montréal, passaient la fin de semaine à Buckingham dans la famille Ademar Tourangeau. Mme E. Legault et Mlle Patricia Legault, de Montréal, rendaient visite à leurs parents et amis de Buckingham et Masson, la semaine dernière.

M. Rodolphe Portance, de Timmins, est pour quelque temps à l'hôtel de ses parents M. et Mme Joseph Phocade.

M. Oswald Matte et ses sœurs, Mmes Hormidas Paquette et Maxime Rollin, de Buckingham, Mme Napoleone Clément, d'East Templeton, se rendaient dernièrement en automobile à Cobalt, Ont., assister à l'enterrement.

M. et Mme Charles Carrière ainsi que Mlle Christine Carrière sont revenus vendredi de Montréal où ils ont assisté à une imposante cérémonie alors que sœur Marie Julie, fille de M. et Mme Charles Carrière fit ses vœux personnels à la congrégation de Jésus-Marie au couvent Mont-Royal Outremont.

M. et Mme Stanislas Verne, et leurs enfants, Jeanne, Lucien, Jeanne de Shawinigan Falls, sont en visite chez M. et Mme Dieudonné Verne, de Buckingham.

## NOUVELLES DE CORNWALL

Voici le résultat du tirage des différents articles dont les billets ont été vendus à l'occasion du récent congrès de la Nativité.

\$5 en or donné par le National Gas, gagné par M. Richer Watson; Laisser-passer de 6 mois, don du théâtre Capitol et gagné par Mme J. G. Miron; Lit donné par Ives Bedding Co., et gagné par M. Joseph Miron; Chaise, don de M. Jackson et gagnée par Mme Gignac, de la rue de la Nativité.

Table de 2 personnes, don de M. Laperle; 5 lbs de graine, don de P. Lavigne; Electrolite, don de A. Payette; Boîte de cigares, don de A. D. Leroux; Régime de bananes, don de Abraham; 3 gal. de lait, don de Omer Dionne; 1 chaudière à l'eau, don de Ed Parker; 2 plats, don de Fred LeFebvre; 1 plat, don de Ernest Hamel; Boîte de cigares, don de H. King George; Boîte de cigares, don de H. King George; \$5, don de J. Abbot; Casquette, don de Oscar LeBlanc; Articles valeur de \$25, don de Edgar Chevrier; 3 lbs de graine, don de Hessel's Meat Market; 1seau de graine, don de A. Bissonnette; 1 boîte de chocolat, don de Olivier Charlebois; 5 gals. d'huile, don de Ed. Warrat; 5 lbs de graine, don de Alex McCracken; 1 boîte de bas, don de Goldhammer; 1 boîte de polisseuse à auto, don de Rash Motors; 5 caisses de liqueur douce, don de StLawrence Bottling Works; Rotissoire, don de A. J. Andrews; 3 lbs de chocolat, don de Ernest Sézanne; Boutelle de lotion, don de Germain's Barber Shop; Cravate, don de A. W. R. Jacob; 50 cents, don de R. Robbins et Co.; Cravate, don de Phil's Clothing; 3 rouleaux pour piano, don de C. W. Lindsay et Co.; Casque, don de Salhanly; \$2, don de R. Tallon; \$2, don de D. Nichol; Bon pour nettoyage à sec, don de Burks the Cleaner; Rotissoire, don de Hermiston et Co.; Légumes, don de Mac McCarroll; Bas de soie, don de Rash's Reliable Store; 20 lbs de graine, don de W. M. Kavanagh; Pain, don de D. Boyer; Bol et passoire, don de Bergero Bros; Lit, don de Ives Bedding Co.; 1 carte de pain, don de A. Fobert; 1 carte de lait, don de Lapeense's Dairy; 10 lbs de sucre, don de W. H. Gardiner; Boîte de 2 lbs de chocolat, don de Brown's Tea Room; Boîte de chocolat, don de A. A. Collins; 4 tartes, don de Price's Bakery; 2 rouleaux pour piano auto, don de G. Raper et Co.; Plat à vaisselle, don de Albert Doyon; 1 appareil "Ever Hot", don de Beatty Washer Store; Chaise Windsor, don de Cornwall House Furnishing Co.; 1 paire de bas, don de J. H. Lester; 2 pipes, don de Ed. Derouin; Cravate, don de A. Dover; Boutelle de parfum, don de George Martin; 1 pipe, don de Ludger Larin; Lumière-éclair, don de Fursev te Rivier; Chemise, don de Economy Store; Fruits et légumes, don de Allen Soper et Co.; Légumes, don de Gas Parisien; Légumes, don de Gas Parisien; Boîte de "Beasies' Ladies' Wear"; Boutelle de lotion, don de Leo Desrochers; Boîte de chocolat, don de L. Gastien; 1 miroir; 1 paire de chaudières, plat pour fruits, 1 lampe de bridge, don de P. T. Légaré Ltée; Boîte de chocolat, don de W. Rousselle; Bas de soie, don de L. Cohen; Boîte de chocolat, don de M. Labizenski; 5 lbs de graine, don de J. R. Gosselin; Boutelle de lotion, don de Auguste Samson; Boîte de cigares, don de Jos. Ruest; Boîte de chocolat, don de D. Laocelle; Boîte de chocolat, don de Frank Leroux; 2 poultes, don de M. Miller; 5 gals. d'huile, don de John Lefebvre; Prix pour dames, don de Munroe et Co.; 10 lbs, don de Leo Deneville; \$5, don de Party Bread Co.; 5 bouteilles de marlinage, don de M. Brown; 12 lbs et demie de farine, don de A. Hurteau; Boîte de chocolat, don de T. Salhanly; 5 gals. d'huile, don de P. Jullien; 1 paire de bas, don de S. J. Esper; Cravate, don de Phil's; 2 tartes, don de Mme Reilly; 5 gals. d'huile, don de M. Durnin; Boîte de chocolat,

don de Brownstein Bros; \$5, don de Danis et Danis; Casquette, don de N. Salhanly; Bas de soie, don de M. Phillips; 1 plat galvanisé, don de W. D. Snetsinger; 2 tartes, don de Café New-York; Souliers de bain, don de Nell's; 10 gals. d'huile, don de Cities Service.

La poupe rafinée par Mère St-Antoine fut gagnée par Mme H. Laviolette, rue Alice. Un cousin donné par Sœur St-Antoine fut gagné par Mlle Alice Martin, rue Lavoie Nord.

Mlle Simone Lapointe qui a passé une dizaine de jours chez M. et Mme Georges Bergeron, rue Lennox, est repartie dimanche pour sa demeure en compagnie de Mlle Evelyn Bergeron, faisant le trajet par bateau.

M. et Mme Charles Carrière ainsi que Mlle Christine Carrière sont revenus vendredi de Montréal où ils ont assisté à une imposante cérémonie alors que sœur Marie Julie, fille de M. et Mme Charles Carrière fit ses vœux personnels à la congrégation de Jésus-Marie au couvent Mont-Royal Outremont.

M. et Mme Stanislas Verne, et leurs enfants, Jeanne, Lucien, Jeanne de Shawinigan Falls, sont en visite chez M. et Mme Dieudonné Verne, de Buckingham.

Mme Gaston Renaud, et sa fille, Suzanne, de Montréal, passaient la fin de semaine à Buckingham dans la famille Ademar Tourangeau. Mme E. Legault et Mlle Patricia Legault, de Montréal, rendaient visite à leurs parents et amis de Buckingham et Masson, la semaine dernière.

M. Rodolphe Portance, de Timmins, est pour quelque temps à l'hôtel de ses parents M. et Mme Joseph Phocade.

M. Oswald Matte et ses sœurs, Mmes Hormidas Paquette et Maxime Rollin, de Buckingham, Mme Napoleone Clément, d'East Templeton, se rendaient dernièrement en automobile à Cobalt, Ont., assister à l'enterrement.

M. et Mme Charles Carrière ainsi que Mlle Christine Carrière sont revenus vendredi de Montréal où ils ont assisté à une imposante cérémonie alors que sœur Marie Julie, fille de M. et Mme Charles Carrière fit ses vœux personnels à la congrégation de Jésus-Marie au couvent Mont-Royal Outremont.

M. et Mme Stanislas Verne, et leurs enfants, Jeanne, Lucien, Jeanne de Shawinigan Falls, sont en visite chez M. et Mme Dieudonné Verne, de Buckingham.

Mme Gaston Renaud, et sa fille, Suzanne, de Montréal, passaient la fin de semaine à Buckingham dans la famille Ademar Tourangeau. Mme E. Legault et Mlle Patricia Legault, de Montréal, rendaient visite à leurs parents et amis de Buckingham et Masson, la semaine dernière.

M. Rodolphe Portance, de Timmins, est pour quelque temps à l'hôtel de ses parents M. et Mme Joseph Phocade.

M. Oswald Matte et ses sœurs, Mmes Hormidas Paquette et Maxime Rollin, de Buckingham, Mme Napoleone Clément, d'East Templeton, se rendaient dernièrement en automobile à Cobalt, Ont., assister à l'enterrement.

M. et Mme Charles Carrière ainsi que Mlle Christine Carrière sont revenus vendredi de Montréal où ils ont assisté à une imposante cérémonie alors que sœur Marie Julie, fille de M. et Mme Charles Carrière fit ses vœux personnels à la congrégation de Jésus-Marie au couvent Mont-Royal Outremont.

M. et Mme Stanislas Verne, et leurs enfants, Jeanne, Lucien, Jeanne de Shawinigan Falls, sont en visite chez M. et Mme Dieudonné Verne, de Buckingham.

## NOUVELLES DE CORNWALL

Voici le résultat du tirage des différents articles dont les billets ont été vendus à l'occasion du récent congrès de la Nativité.

\$5 en or donné par le National Gas, gagné par M. Richer Watson; Laisser-passer de 6 mois, don du théâtre Capitol et gagné par Mme J. G. Miron; Lit donné par Ives Bedding Co., et gagné par M. Joseph Miron; Chaise, don de M. Jackson et gagnée par Mme Gignac, de la rue de la Nativité.

Table de 2 personnes, don de M. Laperle; 5 lbs de graine, don de P. Lavigne; Electrolite, don de A. Payette; Boîte de cigares, don de A. D. Leroux; Régime de bananes, don de Abraham; 3 gal. de lait, don de Omer Dionne; 1 chaudière à l'eau, don de Ed Parker; 2 plats, don de Fred LeFebvre; 1 plat, don de Ernest Hamel; Boîte de cigares, don de H. King George; Boîte de cigares, don de H. King George; \$5, don de J. Abbot; Casquette, don de Oscar LeBlanc; Articles valeur de \$25, don de Edgar Chevrier; 3 lbs de graine, don de Hessel's Meat Market; 1seau de graine, don de A. Bissonnette; 1 boîte de chocolat, don de Olivier Charlebois; 5 gals. d'huile, don de Ed. Warrat; 5 lbs de graine, don de Alex McCracken; 1 boîte de bas, don de Goldhammer; 1 boîte de polisseuse à auto, don de Rash Motors; 5 caisses de liqueur douce, don de StLawrence Bottling Works; Rotissoire, don de A. J. Andrews; 3 lbs de chocolat, don de Ernest Sézanne; Boutelle de lotion, don de Germain's Barber Shop; Cravate, don de A. W. R. Jacob; 50

